

Za morski športni ribolov
je potrebno potrdilo ministrstva

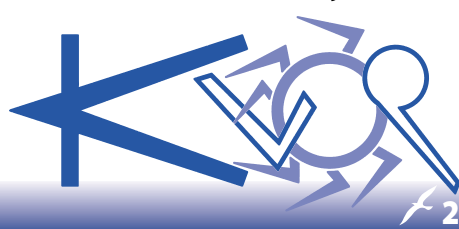


Posvet o mladih na trgu dela



V Trstu predstavili
novo knjigo
Giannija Olive, ki
obravna ezulsko
vprašanje in
življenje v barakah

Klopa je zanimala spolna vzgoja
na slovenskih šolah v Italiji



Primorski dnevnik

PETEK, 25. FEBRUARJA 2011

Št. 47 (20.062) leto LXVII.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojškim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

POŠTNA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 €



CENA V SLOVENIJI 1,00 €



Bo po drugi potrebna še tretja republika?

DUŠAN UDOVIČ

Ironija usode, bi lahko rekli ob najnovejšem škandalu s stotinami smešno nizkih najemnin, ki jih je kot privilegije številnim javnim osebnostim delila milanska ustanova Pio Albergo Trivulzio. Se še spominjate? Tam se je z aretacijo Maria Chiese pred kakimi dvajsetimi leti začela podkupninska preiskava »čistih rok«, ki je pokopala dobršen del vodilnega političnega razreda številnih strank. Takrat je bilo rečeno, da bo iz ruševin »prve« nastala »druga« republika. Kajpak očističena in moralno pokončnejša. Kakšna iluzija.

Danes lahko žal ugotavljamo, da iz tistih ruševin, ne le, da ni zraslo ničesar spodobnega, temveč je razsulo italijanske družbe in še posebej njenega vodilnega političnega razreda le še bistveno slabše, kot je bilo. Kar je ostalo preživeli političnih prebrisancev, so se nakopičili pretežno v stranki premiera-gospodarja, ki je iz formule politike-spektakel naredil zmes interesnega združenja in pogleda na svet hkrati. Parlament je po proslulem volilnem sistemu večinoma postal skupščina poniglih uslužbencev, od katerih so se za svoje lastno politično in materialno preživetje mnogi pripravili prodati najboljšemu ponudniku. In ve se, kdo je ta trenutek najboljši (materialni) ponudnik.

Zakaj pogosto pišemo o teh stvareh, čeprav se človeku ob vsem, kar se dogaja na političnem prizorišču v tej državi, dobesedno obrača želodec? Zato ker moramo kljub vsemu ohraniti prepričanje, da je alternativa možna in dosegljiva. Ni potrebna nikakršna fatamorgana o še »tretji« republiki, le to, v kateri živimo, je potrebno izvleči iz blata, v katerega je bila zapeljana.

LIBIJA - Potem ko so že dosegli nadzor v vzhodnem delu države

Uporniki nad Tripoli Gadafi: Za njimi Al Kaida

Različne ocene o številu žrtev - Na tisoče ljudi beži iz države

OPČINE - Nov občinski pravilnik za prireditve

Pod vprašajem letošnja izvedba priljubljenega Kraškega pusta



OPČINE - Po korenitem kletenju deželnega prispevka se je odbor Kraškega pusta (na sliki včerajšnja predstavitev v Sežani) znašel pred novo težavo. Tržaška Občina mu doslej še ni izdala dovoljenja za izvedbo pustnega spreveda na Opči-

nah, pri čemer se sklicuje na nov občinski pravilnik za prireditve.

Le-ta je poveril podjetju AcegasAps nadzor nad čiščenjem cest. Po določitvi novega pravilnika bi moral prosilec dovoljenja za prireditve na javnem terenu po opravljeni priredi-

tvi sam poskrbeti za počiščenje terena, v tem primeru trgov in cest. V primeru pa, da bi to delo opravilo podjetje AcegasAps, bi moral organizator plačati podjetje za opravljeno delo.

Na 9. strani

TRIPOLI - V Libiji se nadaljujejo napete razmere ter krepijo boji med privrženci in nasprotniki režima Moamerja Gadafija, ki je v drugem televizijskem nagovoru od začetka protestov obtožil navdvo Al Kaide Osama bin Ladena, da stoji za ljudskim uporom. Uporniki naj bi sicer od srede nadzirali vzhod države od meje z Egiptom do kraja Adždabija, vključno z mesti Tobruk, Derna in Bengazi. Danes naj bi uporniki poskušali zavzeti še glavno mesto Tripoli. Glede števila žrtev se še vedno širi zelo različne ocene, iz države pa beži na tisoče ljudi.

Na 13. strani

Sadovnik zagovarja
273 dvojezičnih tabel

Na 2. strani

SKGZ za večjo
povezavo med šolo
pri nas in v Sloveniji

Na 3. strani

Seaway zanika, da ga
kupišejo Francozi

Na 4. strani

Gorica: park namesto
nekdanje bolnišnice

Na 16. strani

V Brdih zbirajo
avtohtone sadne vrste

Na 16. strani

TRŽIČ - Na Trgu Republike

Tihi shod v spomin na umrlega delavca



ZAŠČITA - Anekdote iz zbornice in senata

Zakulisni pogovori tudi v rimskih dvigalih

RIM - Zaščitni zakon se je oblikoval v italijanskem parlamentu, razpravo ob belem dnevu pa so spremljali več ali manj zakulisni pogovori in pogajanja. Novinar Sandor Tence, ki je za nas časopis takrat poročal iz Rima, se spominja srečanj Stojana Spetiča z Gianfrancom Finijem in vloge, ki jo je igral takratni deželni svetnik Miloš Budin. Spetič, ki je bil takrat poročevalec Radia Trst A, se je s tedanjim vodjo italijanske desnice enkrat pogovarjal celo v senatnem dvigalu.

O zaščitnem zakonu je tekla beseda tudi na goriškem soočenju med Slovenci v Italiji, Italijani v Istri in zastopniki ezulov.

Na 3. in 14. strani





KOROŠKA - Dvojezični krajevni napisi

Sadovnik zagovarja skupni predlog in seznam 273 krajev

Predsednik SKS: Predlog usklajen med NSKS, ZSO in SKS - Ostermayer kmalu z župani dvojezičnih občin

CELOVEC - Predlog koroških Slovencev, ki predvideva dvojezične napise v 273 krajih na južnem Koroškem, je nastal na osnovi dosedanje judikature in razsodb ustavnega sodišča in so ga skupno obravnavali, ovrednotili in uskladili predsedniki vseh treh političnih organizacij koroških Slovencev. »Zato ni nobenega razloga in tudi ne bi bilo pošteno, če bi se kdo od predloga umaknil,« je v reakciji na najnovejšo razpravo o predlogu znotraj slovenske manjšine dejal predsednik Skupnosti koroških Slovencev in Slovenk (SKS) Bernard Sadovnik, ne da bi pri tem omenil ZSO. Sadovnik je še poudaril, da so predlog, ki je bil 14. februarja poslan državnemu sekretarju Josefu Ostermayerju in koroškemu deželnemu glavarju Gerhardu Dörflerju, obravnavali vsi trije predsedniki političnih organizacij koroških Slovencev, Valentin Inzko (NSKS), Marjan Sturm (ZSO) in on kot predsednik SKS na posebnem usklajevalnem sestanku v Šentjanžu v Rožu. Na njem so bili prisotni tudi pravni svetovalci iz vseh treh organizacij.

Razprava znotraj manjšine se je za-

Železna Kapla še čaka na ustrezen napis v slovenščini

I. LUKAN



čela v začetku tedna, potem ko je predsednik ZSO Marjan Sturm dejal, da so predlog sicer podpisale vse tri organizacije, sam spisek 273 krajev, ki naj bi dobili dvojezično tablo, pa da je pripravil Narodni svet koroških Slovencev. Nadalje je Sturm napovedal, da je upravni odbor ZSO na svoji seji v torek zvečer obema pogajalce-

ma ZSO, torej njemu in Avguštinu Brumniku, dal nalog, da je treba v nadaljevanju pogajanj z zvezno in deželno vlado ubrati drugačno pot. NSKS se je na Sturma odzval z izjavo, da gre za skupni papir in skupni seznam, nikakor pa ne za papir NSKS.

Kot se je včeraj še izvedelo, se bodo že prihodnji teden nadaljevali pogovori oz.

pogajanja, ki naj bi privedli do rešitve vprašanja dvojezičnih krajevnih napisov na južnem Koroškem. Tako bo državni sekretar na uradu zveznega kanclerja Josef Ostermayer v torek in v sredo spet na Koroškem, kjer naj bi se srečal z župani dvojezičnih občin, v katerih naj bi postavili nadaljnje dvojezične napise. Kje bodo ti pogovori in ali bodo prisotni vsi župani, pa še ni znano. Ostermayer je samo potrdil, da hoče uresničiti željo zveznega kanclerja Wernerja Faymanna, ki je napovedal, da bo do rešitve vprašanja dvojezične topografije na Koroškem prišlo najkasneje do konca leta 2012. In to kljub dejstvu, da je optimizem, ki je prevladoval po prvem pogajalskem krogu med njim, predstavniki slovenskih organizacij in deželnim glavarjem Gerhardom Dörflerjem, načet, potem ko so slovenske organizacije predložile predlog o 273 krajih. Kot smo poročali, je bil preplah tudi v medijih in v nekaterih krogih velik, deželni glavar pa se je razburjal, da slovenska narodna skupnost zavrača ponujeno roko.

Ivan Lukan

V aferi bulmastifi prvi obtožni predlog

LJUBLJANA - Tožilci so 14. februarja v aferi bulmastifi na Okrajno sodišče v Ljubljani vložili obtožni predlog zoper fizično osebo zaradi suma storitve kaznivnega dejanja zlorabe uradnega položaja ali uradnih pravic. Po neuradnih podatkih naj bi bila obtožena nekdanja državna sekretarka na kmetijskem ministrstvu Sonja Bukovec. Šlo naj bi za nepravilnosti v postopku vračanja napadalnih psov Saši Baričeviću po napadu na Tržičana Stanislava Megliča marca 2006, navaja dnevnik Delo. Še vedno pa po navedbah Dela na okrajnem sodišču potekajo posamezna preiskovalna dejanja proti kinologu Rajku Rotnerju in Alenki Černe, vodji strokovne komisije, ki jo je imenovalo ministrstvo za kmetijstvo in ki je ocenila, da se nevarna Baričevićeva psa pod določenimi pogoji lahko vrtna lastniku, ter proti odvetniku Miru Senici, ki ga tožilstvo bremeni krive ovadbe.

Predstava Sezona naročenih umorov danes odpade

SEŽANA - Iz Kosovelovega doma Sežana so sporočili, da črna komedija Sezona naročenih umorov, ki bi morala biti na sporedu danes ob 20. uri, odpade zaradi premajhnega zanimanja. Istočasno prosijo vse, ki bi zaradi tega lahko imeli kakšne neprijetnosti, za razumevanje.

SLOVENIJA - Šlo naj bi za pomoč Hrvaški pri nakupu orožja Janša zanika trditve, da naj bi leta 1991 dobival podkupnine

O tem je v sredo pisal Večer, ki je povzel pričevanje orožarskega posrednika iz knjige avstrijskega novinarja

LJUBLJANA - Janez Janša naj bi kot obrambni minister prejemal podkupnino, 250.000 dolarjev za vsako ladjo orožja, ki je leta 1991 priplula v Luko Koper. To trdi Marin Tomulić, francosko-hrvaški posrednik z orožjem, v sredini izdaja piše časnik Večer. Njegovo pričevanje povzemajo po novi knjigi avstrijskega preiskovalnega novinarja Richarda Schneiderja. Tako naj bi bil Janša kot obrambni minister omogočil, da je Hrvaška kupovala orožje kljub embargu Združenih narodov. Posli naj bi bili potekali ob vednosti francoske vlade, dobavitelj orožja pa naj bi bil Jacques-Germain Monsieur, eden največjih mednarodnih trgovcev orožja.

Tomulić je v pogovoru s Schneiderjem pojasnil tudi način tihotapljenja orožja. Za prevoz so najeli dve ladji z zelo podobnima imenoma, Sable in Sabre. Ena je uradno prevažala sanitetni material na Hrvaško, druga pa uradno orožje v Čad. V Izraelski Haifi so ladji zamenjali, tista

z orožjem pa je v Jadran priplula v urah, ko je dostop nadzorovala francoska mornarica. Orožje naj bi v Luko Koper poslali, ker so reško pristanišče nadzirale tudi druge sile, ne samo francoske, če bi ga vozili v Trst, pa bi moralo prečkati dve meji. Tomulić je še tudi dejal, da je bil prisoten ob prvi predaji orožja, ki se je zgodila nekaj dni po padcu Vukovarja. Na prevzemih naj bi na slovenski strani sodelovala Janez Janša in Igor Bavčar, območje predaje pa naj bi zavarovala specialna enota slovenske policije, je še povedal Tomulić.

Predsednik SDS Janez Janša zatrjuje, da so navedbe Marina Tomulića, ki se nanašajo nanj, čista izmišljotina. "Niti Tomulić niti Richarda Schneiderja ne poznam niti do zadnjih zapisov v časopisih še nikoli nisem slišal zanj," je zapisal Janša. Kot je dodal, Schneider svojih navedb ob pisanju knjige ni preverjal niti pri njem niti pri komur koli drugem, ki je bil v času osamosvojitve in po njej

v Sloveniji odgovoren za promet in tranzit orožja ter vojaške opreme.

"Nikoli ni bilo nobenih povezav, ne posrednih ne neposrednih med slovensko in francosko vlado, o čemer naj bi pisala knjiga Schneiderja. Ta trditev je za poznavalce tudi sicer malo verjetna, saj je jasno, da je francoska vlada v času razpadanja bivše SFRJ podpirala Srbijo in ne Hrvaške," piše Janša.

Janša poziva vlado in ministrstvo za obrambo, naj umakneta oznake zaupnosti in objavita celovito poročilo o prometu in tranzitu orožja, ki je bilo leta 1993 narejeno na zahtevo takratnega predsednika vlade Janeza Drnovskega.

Že v sredo se je oglašil tudi takratni notranji minister Igor Bavčar in v pisni izjavi sporočil, da so navedbe, ki se jih povzema po Tomuliću, "popolna laž", in dodal: "Nikoli nisem bil prisoten pri nobenem 'prevzemu orožja' v Luko Koper in tudi sicer ne." (STA)

DEŽELA - Avdicije v pristojni komisiji

Tudi Slovenci o novi upravi goratih območij

TRST - Pristojna komisija deželne svete, ki obravnava reformo javnega upravljanja goratih območij, je na predlog deželnega svetnika Slovenske skupnosti Igorja Gabrovca včeraj popoldne prisluhnila predsedniku paritetnega odbora Bojanu Brezigarju in predsednikoma krovnih organizacij SKGZ Rudiju Pavšiču in SSO Dragu Štoki. Krovni manjšinski zvezi sta priznani na osnovi deželnega zaščitnega zakona za Slovence.

Nov zakon za gorata območja nastaja potem, ko je Dežela uvedla komisarsko upravo vseh gorskih skupnosti v pričakovanju na njihovo ukinitve oz. preoblikovanje v osem t.i. gorskih zvez (Unioni montane), ki naj bi prevzele vodenje osebja in večji del pristojnosti nekdanjih gorskih skupnosti in zaobjetih občin. Ukrep za zdaj zanima le videmsko pokrajino, saj je skrb za briški in kraški del nekako poverjena goriški in tržaški Pokrajini.

Brezigar, Štoka in Pavšič so iz-

postavili potrebo, da se zakonsko jamčena zaščita pravic slovenske narodne skupnosti v okviru nekdanjih dveh gorskih skupnosti neposredno prenese tudi na vsak drugi organ, ki bi morebiti nastal na osnovi nove deželne zakonodaje. SKGZ in SSO sta v svojem dokumentu izrecno poudarili tudi splošno skrb za gospodarski in socialni razvoj goratih območij, ki jih že dalj časa pesti huda kriza zaradi demografskega padca in izseljevanja zlasti mladih v doline in v mesta.

»Zakonski osnutek deželne uprave zaskrblja tudi zaradi težnje po osredotočanju pristojnosti in oblasti v redkih večjih občinah, majhne stvarnosti pa bi tako nepovratno izgubile vsako avtonomijo in možnost upravljanja teritorija,« ugotavlja deželni svetnik Gabrovec. V tem zakonskem predlogu vidi dolgoročen načrt in željo po združitvi oz. dejanski ukinitvi vseh občin izpod pet tisoč prebivalcev, kar se mu zdi nesprejemljivo in neutemeljeno.

TRST - Na prefekturi

O uspešni dejavnosti finančne straže v FJK



TRST - Vladni komisar in tržaški prefekt Alessandro Giacchetti je včeraj sprejel na pogovor deželno vodstvo finančnih stražnikovs koman-

dantom Gianluigijem Migliolijem na čelu. Na srečanju je bil govor o bilanci enoletne dejavnosti finančne straže, ki je v deželi dosegla številne uspehe.

PORDENON - Odločitev kasacijskega sodišča

Zaradi rasistične psovke bo moral na zatožno klop

PORDENON - Kdor ozmerja temnopoltlega človeka z italijansko psovko »sporc negro« (v slovenskem prevodu »umazani črnuh«), stori kazniv dejanje in tvega kazenski postopek na sodišču. Tako je odločilo kasacijsko sodišče in s tem ugodilo zahtevi odvetnikov senegalskega državljanja, ki ga je v Pordenonu pred tremi leti doletela omenjena žaljivka. 35-letni italijanski državljan P. S., ki je Senegalcu tedaj poleg tega »ukazal«, naj se vrne domov, bo moral torej na sojenje.

Z zadevo se je najprej ukvarjal mirovni sodnik, ki je obtoženca obsodil zaradi žalitve. Odvetniki senegalskega mladeniča Lorenzo Amore, Anna Orecchioni in Giacinto Canzona pa so se obrnili še na kasacijsko sodišče, ki je zdaj odločilo, da je izjava vsebovala presojo o rasni manjvrednosti užajlene osebe. Kasacijski sodniki so tako določili, da je kaznivo dejanje vredno sodnega postopka ter obteževalnih okoliščin, za katere je pristojno sodišče in ne mirovni sodnik. Obtoženi bo moral na zatožno klop pordenonskega sodišča, razlagajo odvetniki.



Odprtje sodnega leta na kasacijskem sodišču

ANSA



GORICA - Seja vodstva krovne manjšinske organizacije

SKGZ si želi večjo povezavo med šolo pri nas in v Sloveniji

Goriški posvet o slovenskem jeziku za manjšino delno zamujena priložnost

GORICA - Desetletnici zaščitnega zakona, šolstvu in izobraževanju ter vprašanju obnove in vzdrževanja nekaterih kulturno-druženih sedežev je bila namenjena zadnja seja izvršnega odbora SKGZ, ki je potekala v goriškem KB Centru. Uvodoma je predsednik Rudi Pavšič poročal o aktualnih tematikah, ki zadevajo odnose med Italijo in Slovenijo ter samo manjšinsko stvarnost. Deželno vodstvo krovne organizacije je posebej ocenilo goriški posvet Dežele FJK o slovenskem jeziku.

Predstavniki SKGZ so bili mnenja, da smo kot manjšinska organizirana skupnost v Gorici delno izgubili priložnost, da bi celoviteje in bolj usklajeno izpostavili naše poglede na odprta vprašanja, ki zadevajo odnos Dežele do naše manjšine in naš odnos do omenjene ustanove. Nadalje so izpostavili željo, naj postane desetletnica zaščitnega zakona priložnost za poglobljeno analizo stanja in za oceno o nadaljnjih korakih za celovito uresničitev zakonskih normativov. Potrebno je, da bi se znotraj manjšine dogovorili za načrt in strategijo na področju izvajanja zaščite.

Člani izvršnega odbora SKGZ so se seznanili z vsebino zakonskega predloga o slovenskem šolstvu, ki ga je pripravila senatorka Tamara Blažina. S tem v zvezi so podprli predlog slovenske parlamentarne, saj so v njem zaobjete potrebne spremembe za vsestranski razvoj slovenskega šolstva. Treba je namreč skrbeti, da bo naše šolstvo ob stalnih reformnih spremembah doseglo določeno zakonsko varnost, ki bo upoštevala manjšinsko specifičnost. V tem smislu bo treba postaviti pogoje za vsestransko rast šolske mreže na Videmskem in si prizadevati, da bi prišlo do večje interakcije ter povezave med zamejsko šolo in šolskim sistemom v Sloveniji. Ravno tako bi bilo v interesu naše skupnosti, in to z vseh vidikov, da bi slovenski jezik vstopil tudi v italijanske šole. Prav tako bi bilo primerno proučiti vzgojne pristope za utrjevanje slovenskega jezika glede na dejstvo, da se v naših šolah iz leta v leto večča število otrok iz mešanih in italijanskih zakonov.

V zvezi s šolsko problematiko je vodstvo SKGZ mnenja, da bi morali maturanti višjih srednjih šol s slovenskim

učnim jezikom resno razmisliti tudi o možnosti izbire univerzitetnega študija v Sloveniji (Univerza v Ljubljani, Univerza v Mariboru, Univerza na Primorskem in Univerza v Novi Gorici), saj gre za dobro organizirane, moderne, kakovostne izobraževalne strukture. Ob tem je lahko bivanje v Sloveniji enkratna priložnost za razvijanje sposobnosti komunikacije v slovenskem jeziku. V Gorici so tudi ocenili napoved dekana Pedagoške fakultete o zaprtju študijskega programa vzgojnih ved na Tržaški univerzi. S tem v zvezi podpirajo rešitve, ki bodo upoštevale obstoječe mednarodne dogovore na tem področju.

Predsednik Pavšič je izpostavil potrebo po uvedbi drugačnega, bolj funkcionalnega sistema upravljanja in uporabe številnih kulturnih in prosvetnih domov ter drugih sedežev naših ustanov in organizacij. Pojasnil je spremembe, ki jih je s tem v zvezi sprejelo vodstvo, in obrazložil kratkoročni načrt nekaterih obnove posegov, ki bodo v prvi vrsti zadevali mesto Trst in Čedad.



KB Center v Gorici je gostil sejo deželnega vodstva SKGZ

BUMBACA

SPLETNI PRIMORSKI DNEVNIK

Večina sodelujočih v anketi se poslužuje manjšinskih pravic

Ob deseti obletnici parlamentarne odobritve zaščitnega zakona je spletni Primorski dnevnik posvetil anketi posluževanju pravic, ki jih predvideva zaščita. 62 odstotkov sodelujočih v anketi je odgovorilo, da se je kdaj poslužilo pravic iz zaščitnega zakona, dvajset odstotkov pa je odgovorilo odklonilno. Sedem odstotkov anketirancev

pravi, da se bo teh pravic prej ali slej posluževalo, enajst odstotkov pa jih sploh ni seznanjenih s temi pravicami. Kot smo že večkrat napisali, naše ankete nimajo statistične veljave, temveč so pokazatelj nekega stanja oziroma razpoloženja. V tem primeru je občutek iz ankete nedvomno pozitiven in spodbuden.

Ste se kdaj poslužili pravic, ki jih določa zaščitni zakon za Slovence v Italiji?

Da

92 - 65%

Ne

19 - 13%

Se jih bom

9 - 6%

Nisem seznanjen s pravicami

23 - 16%



www.primorski.eu

ZAŠČITA - Spomini dopisnika Primorskega dnevnika

Kako je Spetič stopil v dvigalo s Finijem in kako je Budin iz Trsta »vodil« razpravo

Poročanje o zaščitnem zakonu je bila zame druga rimska poklicna izkušnja. Prvič sem se odpravil v Rim kot dopisnik (namesto Bojana Brezigarja, ki je postal devinsko-nabrežinski župan), druga izkušnja pa se je zgodila nenaadoma. Prodijska volilna zmaga leta 1996 je sicer napovedovala, da bomo Slovenci v Italiji morda končno dobili zaščitni zakon, malokdo pa je verjel, da se bo to res zgodilo. Politične priprave na zakon so trajale kar tri leta (Romano Prodi je medtem padel in na njegovo mesto je prišel Massimo D'Alema), v poslanski komisiji za ustavna vprašanja so zaščito začeli obravnavati 23. junija 1999. Dan prej me je odgovorni urednik Primorskega dnevnika Brezigar poklical k sebi, jutri greš v Rim, ker naj bi tokrat šlo zares, mi je dejal. Uporabljal je pogojnik, a tisto sredo pred dvajsetimi leti se je res začelo. Končalo se je na valentinovo skoraj dve leti kasneje.

Zgodba o zaščitnem zakonu ni samo politika, temveč so tudi ljudje. Seje poslanske komisije potekajo za zaprtimi vrati, uradne informacije pa dobiš šele dan pozneje, ko zbornica objavi zapisnike (znamenite "resocointe"). Primorski je dnevnik in treba je bilo torej poročati že isti dan. A kako, če te ni na seji?

Glavni vir informacije so bili člani komisije, ki pa so mi v glavnem povedali to, kar so hoteli. Stvari, ki so jih ocenjevali za neprijetne ali škodljive za lastno stranko, so kratko malo zamlčali ali prikrojili po svoje. Navzkrižni intervjuji so mi pomagali, treba pa je bilo v živo slišati in poslušati razprave in prepire.

S kolegom Stojanom Spetičem, rimskim dopis-



Poslanec Domenico Maselli

KROMA

nikom Radia Trst A, sva tako rekoč prisluškovala sejam komisije. Pred vhodnimi vrati je »stražil« strežnik, ki se je navadno nekaj minut po začetku seje umaknil. Ne vem, morda je šel na kavo ali na stranišče, dejstvo je, da naju je s Stojanom pogosto pustil sama, da sva lahko mirno prisluškovala poslancem. Na srečo, da so vrata komisije steklena in da sva lahko poslušala in si zapisovala, seveda ko ni bilo »stražarja«.

Spetič si je potem domislil nekaj drugega, bolj koristnega. Predsednica ustavne komisije je bila njegova prijateljica Rosa Russo Iervolino (danes nepeljska županja), njena pisarna je mejila s sejo dvorano komisije. S Stojanom sva se tja pretihotapila in

še vrata so bila stalno odprta, tako da sva v živo poslušala razprave. Morala sva ostati skrita in še danes ne vem, če je Rosetta (tako jo je klical Spetič) vedela za naju, kdo ve. To je trajalo kar nekaj mesecev, vse dokler se razprava ni preselila v poslansko skupščino, ko so bili lahko novinarji zraven.

S Spetičem sva odlično sodelovala in je bil eden od glavnih virov mojih informacij, tudi zato, ker je imel dobre politične zveze in nekaj časa je pri predsedstvu vlade skrbel za vprašanja narodnih manjšin. Pred skraj vsako sejo poslanske komisije je na hodniku »masiral« poslanca Nacionalnega zavezništva in bivšega kolega RAI Gustava Selvo, nekajkrat pa se je Spetič pred mano pogovarjal tudi z Gianfrancom Finijem. Enkrat v senatu sem ga videl, kako je stekel in urno skočil v dvigalo z voditeljem italijanske desnice. Ni ga prepričal, njun pogovor, kot sem razumel pozneje, pa ni škodil zaščitnemu zakonu, prej nasprotno.

Če je bil Stojan Spetič moj glavni rimski vir, je bil Miloš Budin (tedaj deželni svetnik) moj glavni tržaški sogovornik. Večkrat se je dogajalo, da je Miloš prej kot jaz zvedel za ta ali oni dogodek v Rimu, nekajkrat pa mi je po telefonu z deželnega sveta celo napovedal vsebino posameznega zakonskega člena. Budinova rimska sogovornika sta bila poslanca Domenico Maselli in Antonio Di Bisceglie. Prvi je bil večinski poročevalec zakona, za katerega je ogromno naredil, Di Bisceglie (njegova vloga pri odobritvi zakona v manjšini ni bila nikoli dovolj cenjena) pa se je izkazal kot neutruden posrednik med Budinom, poslanci Levih demokratov in predsednikom poslanske

zbornice Luciano Violantejem.

V poslanski zbornici sta za naš zakon veliko naredila Luciano Caveri in Karl Zeller. Vem, da sta bila v vsakodnevnih stikih s Slovensko skupnostjo, do mene in Primorskega dnevnika sta bila vedno prijazna in razpoložljiva. Caveri, doma iz Aoste, je izstopal s svojo dinamičnostjo in neposrednostjo (znana so njegova glasna sočutenja s Spetičem), Južni Tirolec Zeller pa je bil rezerviran in molčeč, a ko sem ga kaj vprašal, je bil vedno natančen in izčrpen.

Moram priznati, da je bil tudi Roberto Menia z menoj vedno prijazen. Imel je tudi nekoga (najbrž v Trstu, na kakšnem ministrstvu ali kje drugje), ki mu je od časa do časa prevajal moje članke. Tržaški desničar je, kot vemo, odločno nasprotoval zaščiti in proti njej vodil parlamentarno obstrukcijo. To je delal ob belem dnevu, za razliko od senatorja Giulia Camberja. Večkrat mi je Camber prišepnil, da nima nič proti Slovincem, v senatu pa je za kulisami, kot je v njegovem stilu, stalno rovaril proti zaščiti.

Bitka za zakon se je bila v poslanski zbornici, v senatu pa je bilo treba preprečiti popravke, saj bi sramo ena spremenjena vejica vse skupaj pokopala. Odločilno vlogo, da je poslansko besedilo ostalo nespremenjeno, sta odigrala Mitja Volčič in Fulvio Cammerini. Prvi je v ključnih momentih nam v prid izkoristil svoje prijateljstvo s predsednikom senata Nicolo Mancinom (preko njega je Volčič prišel v neposredni stik s predsednikom republike Carlom A. Ciampi-jem), Camerini (čudovita osebnost) pa je za zakon zelo veliko naredil v Rimu in v Trstu.

Sandor Tence

SEN. BLAŽINOVA

Zaščitni zakon ni samo za manjšino



TAMARA BLAŽINA

RIM - Senatorka Tamara Blažina se je na nedavni plenarni seji senatne skupščine spomnila 10. obletnice zaščitnega zakona za slovensko manjšino. »Deset let od tega se je v tej sejni dvorani zgodil pomemben dogodek, saj predstavlja zaščitni zakon veliko pridobitev za Slovence in za celotno krajevno skupnost,« je podčrtala slovenska senatorka Demokratske stranke.

Zakon je pomemben za Slovence v Italiji, saj uresničuje republiško ustavo ter zgodovinsko priznava prisotnost slovenske narodne skupnosti na celotnem ozemlju Furlanije-Juljske krajine. Zakon številka 38 temelji na postopnosti in participaciji in je pripomogel k procesom integracije, sožitja in tudi ustvarjanju boljšega vzdušja med Italijo in Slovenijo, je še poudarila senatorka. Omenila je nedavni obisk slovenskega predsednika Danila Türka v Rimu.

Blažinova je izkoristila priložnost, da je predsednika senata Renata Schifanija in kolege opozorila tudi na nekatere dele zakona, ki so še danes na papirju oziroma se ne izvajajo v celoti. Pri tem je izrecno omenila slovensko sekcijo v sklopu tržaškega konservatorija Tartini, vračanje nepremičnin Slovincem ter težave, ki se še vedno pojavljajo s pisanjem imen in priimkov pripadnikov slovenske manjšine. Pozvala je osrednjo vladno in njeno periferno telesa, da se še bolj potrudijo za celovito izvajanje zaščitnega zakona.



NAVTIČNA INDUSTRIJA - Po nepotrjenih časopisnih ugibanjih o prodaji

V Seawayu zanikajo, da jih prevzema Beneteau

Prodajali naj bi ladjedelnico v Trziču, kjer pa imajo letos naročila za pet plovil

BEGUNJE NA GORENJSKEM - Direktor podjetja Seaway Group Jani Grašič je včeraj za Slovensko tiskovno agencijo (STA) odločno zanikal govorice oziroma časopisne novice, po katerih naj bi njihovo navtično podjetje kupovala francoska multinacionalka Beneteau, ki proizvaja velike jadrnice. »Je pa res, da s skupino Beneteau sodelujemo že vrsto let in smo v zadnjem obdobju razvili za njih zelo uspešno barko Monte Carlo 76, ki je dobila vrsto nagrad,« je povedal Grašič.

Beneteau je sicer napovedal svoj prihod v tržiško pristanišče, saj družba zaradi dobrega poslovanja in širitve proizvodnje potrebuje več prostora. O morebitnem nakupu Seaway Group pa v družbi Beneteau ne dajejo izjav.

V snovanju plovil podjetja Seaway sodeluje več kot 300 ljudi, od tega se jih 40 vsakodnevno ukvarja z razvojem. Znani so po tem, da najhitreje projektirajo plovilo od ideje do prototipa, saj lahko v enem letu izdelajo dve novi plovili. Od leta 1983 je Seaway projektiral kar 232 plovil za razvedrilo in šport, kar je največ na svetu. S številnimi priznanji pa usmerja tudi svetovno jadrsko industrijo.

Med letoma 2004 in 2009 je bil indeks rasti podjetja, katerega gonilna sila sta brata Jernej in Japac Jakopin, 297. Ustvarjeni prihodki so leta 2009 dosegli 25,88 milijona evrov, leto 2010 pa so po ocenah zaključili z 32 milijoni evrov prihodkov. Seaway kot strateški razvojni partner sodeluje tudi s svetovnimi proizvajalci jadrnic Beneteau, Bavaria in Elan ter svoje znanje o plovilih in vetrovih prenaša tudi na področje izdelave vetrnih elektrarn.

Seaway Group je jeseni leta 2009 proizvodnim prostorom v Zgoši pri Begunjah na Gorenjskem dodal še ladjedelnico za večje luksuzne jadrnice v Trziču. In ravno o možnosti njene prodaje so se konec lanskega leta razpisali nekateri mediji v Sloveniji, ki so za potencialnega kupca razglasili družbo Bavaria, ki proizvaja istoimenske jadrnice. Ta teden pa se je o možni prodaji tržiške ladjedelnice razpisal tržaški dnevnik Il Piccolo, čeprav v podporo svoje teze ni imel potrditve ne od domnevnega prodajalca niti od kupca. Nasprotno, direktor Seawayeve ladjedelnice v Trziču Carlo Girodano je prodajo odločno zanikal in povedal, da imajo za letošnje leto naročila za pet plovil, s katerimi bo približno 70 zaposlenih ustvarilo do 12 milijonov dohodka.

Ustanovitelja podjetja Seaway, brata Jernej in Japac Jakopin sta lastnika polovice Seaway Group, podjetje pa je ovrednoteno na 18,4 milijona evrov. (STA+vb)

Seawayeva ladjedelnica v tržiški industrijsko-pristaniški coni

ARHIV



SEJMI - Letošnja izvedba od 10. do 15. maja v Marini Portorož

Internautica med najvplivnejšimi navtičnimi dogodki v Srednji Evropi



Organizatorji sejma na včerajšnji predstavitvi Internautice 2011 v Portorožu

Skupina Generali lansko poslovno leto povečala proizvodnjo

MILAN - Upravni svet družbe krilatega leva, ki mu predseduje Cesare Geronzi, je obravnaval lanske poslovne rezultate, ki jih bodo delničarji dobili v odobritev na aprilski letni skupščini v Trstu. Skupina je leto 2010 sklenila z zbranimi premijami v vrednosti več kot 73 milijard evrov (+3,8% glede na leto 2009), z močnim napredovanjem področja življenjskih zavarovanj (+4,5%) in s ponovno rastjo na področju škodnega zavarovanja (+2,1%). Na področju življenjskega zavarovanja so največjo rast zabeležili trgi v Nemčiji, Italiji, vzhodni Evropi in na Kitajskem, medtem ko je bila rast škodnega zavarovanja najvišja na italijanskem in francoskem trgu.

Močna rast prihodkov in dobička furlanske skupine Danieli

BUTTRIO - Furlanska multinacionalka Danieli, ki gradi jeklarne po vsem svetu, je prvo polletje poslovnega obdobja 2010-2011 končala z rastjo vseh bilančnih postavk. Glede na enako obdobje leta prej so se njeni dohodki povečali za 33 odstotkov na 1405,2 milijona evrov, dobiček iz poslovanja je bil večji za 70 odstotkov in je znašal 168,7 milijona evrov, čisti dobiček pa se je povzpela na 34 odstotkov na 84,1 milijona evrov. V Buttriu pričakujejo, da se bo rast proizvodnje nadaljevala tudi letos, in to predvsem na hitro rastočih trgih, poenostavljanje gospodarske krize pa bo prineslo konsolidacijo povpraševanja po jeklu za mehansko industrijo, ladjedelništvo in avtomacijo. Ob tem v Danieliju upajo tudi v stabilizacijo medvalutnega razmerja med dolarjem in evrom oziroma v okrepitev dolarja, saj je podjetje aktivno predvsem na dolarjskih trgih.

S projektom In-FVG se je rodilo okolju prijazno podjetje

VIDEM - V okviru projekta In-FVG, katerega nosilec je videmski tehnološki park Friuli Innovazione v sodelovanju z deželno zavodom Ires in videmsko univerzo, se je rodilo podjetje Green Solution, katerega »očetje« so štirje mladi univerzitetni diplomiranci. Podjetje nudi svetovanje o okoljskih, naravoslovnih in farnističnih temah, sposobno je izvajati raziskave, študije in projekte (med drugim tudi postopke VIA, torej ocene o vplivu gradnje infrastrukture na okolje), ki jih potrebujejo javni in zasebni subjekti za načrtovanje aktivnosti na ozemlju, za upravljanje tveganj in za okoljsko vzdržnost. Štirje mladi podjetniki pa načrtujejo tudi programsko opremo (software) za analiziranje interakcij med divjadjo in človekovimi dejavnostmi. Projekt In-FVG je finančno podprla Dežela FJK, od prijavljenih 84 podjetniških idej pa jih je bilo sprejetih 19. Green Solutions je za sedaj prva ideja, ki je postala podjetje.

EVRO

1,3773 \$ +0,30

EVROPSKA CENTRALNA BANKA
24. februarja 2011

valute	24.2.	23.2.
ameriški dolar	1,3773	1,3731
japonski jen	112,69	113,69
kitajski juan	9,0551	9,0272
ruski rubel	40,0115	40,1920
indijska rupija	62,6230	61,9710
danska krona	7,4547	7,4551
britanski funt	0,85130	0,84590
švedska krona	8,7985	8,7935
norveška krona	7,7190	7,7390
češka krona	24,529	24,527
švicarski frank	1,2748	1,2853
estonska krona	15,6466	15,6466
madžarski forint	273,40	272,65
poljski zlot	3,9975	3,9583
kanadski dolar	1,3550	1,3629
avstralski dolar	1,3682	1,3691
bolgarski lev	1,9558	1,9558
romunski lev	4,2253	4,2290
litovski litas	3,4528	3,4528
latvijski lats	0,7045	0,7045
braziljski real	2,2979	2,2807
islandska krona	290,00	290,00
turška lira	2,1878	2,1824
hrvaška kuna	7,4225	7,4105

EVROTRŽNE OBRETNOSTNE MERE
24. februarja 2011

	1 mesec	3 meseci	6 mesecev	12 mesecev
LIBOR (USD)	0,26150	0,31250	0,46500	-
LIBOR (EUR)	-	-	-	-
LIBOR (CHF)	0,13500	0,17000	0,24000	-
EURIBOR (EUR)	0,863	1,082	1,360	-

ZLATO

(999,99 ‰) za kg

32.615,16 € -267,87

TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE
24. februarja 2011

vrednostni papir	zaključni tečaj v €	spr. v %
BORŽNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA		
GORENJE	12,49	-0,48
INTEREUROPA	3,60	-
KRKA	61,50	+0,03
LUKA KOPER	14,90	-0,67
MERCATOR	160,60	+0,31
PETROL	252,00	-0,94
TELEKOM SLOVENIJE	85,00	-2,30

BORŽNA KOTACIJA - DELNICE		
ABANKA	43,00	-
AERODROM LJUBLJANA	16,70	-
DELO PRODAJA	23,00	-
ETOL	90,00	+0,00
ISKRA AVTOELEKTRIKA	-	-
ISTRABENZ	2,80	-
NOVA KRE. BANKA MARIBOR	10,42	+0,53
MLINOTEST	5,50	-
KOMPAS MTS	7,20	-
NIKA	15,20	-
PIVOVARNA LAŠKO	13,46	+2,75
POZAVAROVALNICA SAVA	7,60	-4,96
PROBANKA	24,29	-
SALUS, LJUBLJANA	355,00	-
SAVA	83,00	-2,52
TERME ČATEŽ	190,00	-
ŽITO	91,00	-0,98
ZAVAROVALNICA TRIGLAV	17,42	+0,09

MILANSKI BORŽNI TRG
24. februarja 2011

delnica	zaključni tečaj v €	spr. v %
A2A	1,126	+0,81
ALLIANZ	100,9	-3,35
ATLANTIA	16,28	-0,79
BANCO POPOLARE	2,52	-0,24
BCA MPS	0,95	-0,05
BCA POP MILANO	2,95	-0,14
EDISON	0,86	-1,65
ENEL	4,18	-0,10
ENI	17,08	-1,16
FIAT	6,69	-1,62
FINMECCANICA	8,95	-1,65
GENERALI	15,99	+0,69
IFIL	-	-
INTESA SAN PAOLO	2,38	+0,85
LOTTOMATICA	9,99	-2,06
LUXOTTICA	21,64	-1,10
MEDIASET	4,48	-1,06
MEDIOBANCA	7,38	+0,14
PARMALAT	2,18	+0,55
PIRELLI e C	5,72	-2,88
PRYSMIAN	15,00	+0,81
SAIPEM	34,62	-2,15
SNAM RETE GAS	3,88	-0,46
STMICROELECTRONICS	9,04	-1,95
TELECOM ITALIA	1,04	+0,77
TENARIS	17,01	-2,41
TERNA	3,27	-0,85
TISCALI	0,07	-0,37
UBI BANCA	7,21	-2,04
UNICREDIT	1,84	-0,49

SOD NAFTE

(159 litrov)

95,96 \$ -1,36

IZBRANI BORŽNI INDEKSI
24. februarja 2011

indeks	zaključni tečaj	sprememba %
SLOVENIJA		
SBITOP, Ljubljana	821,66	-1,04

TRG JV EVROPE		
CROBEX, Zagreb	2.241,91	-0,30
BIRS	1.021,28	-0,93
FIRS, Banjaluka	1.748,31	-0,14
Belex 15, Beograd	763,97	-0,69
SRX, Beograd	313,07	+0,61
BIFX, Sarajevo	1.674,38	+0,77
NEX 20, Podgorica	-	-
MBI 10, Skopje	2.537,70	-1,59

DRUGI TRGI		
Dow Jones, New York	12.054,05	-0,43
Nasdaq 100	2.306,17	+0,23
S&P 500, New York	1.310,87	-0,35
MSCI World, New York	1.329,90	-0,61
DAX 30, Frankfurt	7.130,50	-0,89
FTSE 100, London	5.972,03	+0,27
CAC 40, Pariz	4.050,27	-1,15
ATX, Dunaj	2.860,00	-0,28
PX, Praga	1.241,7	+0,02
EUROSTOXX 50	2.995,49	-
Nikkei, Tokio	10.579,10	-0,80
STI, Singapur	3.451,10	-1,33
Hang Seng, Hongkong	-	-
Composite, Šanghaj	2.855,96	-2,60
Sensex, Mubaj	17.632,41	-3,00



ŽARIŠČE

Paradoks dvojezičnosti

JULIJAN ČAVDEK



V zadnji številki štirinajst dnevnika Pogledi sem z zanimanjem prebral razmišljanje Bože Krakar Vogel, redne profesorice na Katedri za didaktiko slovenskega jezika in književnosti Oddelka za slovenistiko Filozofske fakultete v Ljubljani. Prispevek prof. Krakar Vogel nosi izzivalni naslov »Razprodaja slovensčine na šolski vertikali« in zadeva vprašanja pri zgodnjem uvajanju učenja angleščine v osnovnih šolah v Sloveniji. Obenem prof. Krakar Vogel izpostavlja tudi možne kratkoročne in dolgoročne posledice na znanje in poznavanje materinščine oz. slovenskega jezika, kjer navede, da bolj »nergaški opazovalec dobiva občutek, da se s temi argumenti nepotrebno in kulturno neutemeljeno izenačuje materni in tuji jezik, če že ne mehko uvajanje dvojezičnosti med avtohtone govorce slovensčine ...«.

Ob nadaljnjem branju si nisem mogel prikriti dejstva, da sem tudi sam večkrat ostal nekoliko razočaran, ob tako lahkotnem vključevanju raznih tujk v pogovorno govorico tostran ter še posebno onstran meje. In to kljub temu, da se ob takih občutkih vedno skušam sam pri sebi vprašati, če le nisem preveč strog do sebe in do drugih. Dilema mi vsekakor ostaja odprta.

Omenjeno pisanje pa mi je priklicalo v spomin Glavni zbor slovenskega jezika, ki je potekal v torek v Gorici. Tudi tam je bil večkrat poudarjen pomen in izpostavljena potreba po poučevanju slovensčine. Še posebej je to vse bolj obču-

teno na področju Benečije, Rezije in Kantske doline. To se pravi v krajih, kjer vse do pred kratkim šola ni nudila tega učnega predmeta, namreč pouka v materinščini.

Drugi vidik slovenskega jezika, ki je bil nekajkrat omenjen, zadeva prisotnost in učenje slovensčine v tržaški in goriški pokrajini, kjer je prisotnost slovenske narodne skupnosti izrazitejša, kot so tudi izrazitejše pravice, ki jih ta skupnost uživa, začeni s slovenskim šolstvom. V nekaterih posegih je bila tudi podčrtana potreba, da gre slovenski jezik smatrati za jezik teritorija in ne zgolj jezik slovenske narodne skupnosti. To na podlagi vse večjega zanimanja italijanskih družin za slovensko šolo, kar je vsekakor pozitiven pojav, za katerega pa vemo, da prinaša določene posledice.

Da je slovensčina jezik teritorija, ni nobenega dvoma. Problem je odnos do jezika s strani italijansko govorečega prebivalstva in javnih institucij. Pri tem pa ugotavljam dve dejstvi: najprej to, da je vse do danes priznavanje slovensčine v javnosti dokaj problematično, drugič, da za slovenski jezik ni bilo čutiti večje potrebe.

V drugem slučaju so se stvari v zadnjih letih bistveno spremenile in poznavanje slovenskega jezika je med večinskim narodom vse bolj občuteno kot potreba, ki je vedno bolj prisotna v vsakdanjem življenju. Verjetno so to najprej občutili gospodarski operaterji, ko se je meja začela postopoma bolj odpirati in to še za časa Jugoslavije. Danes to občutijo tudi itali-

janske družine in upajmo, da bo slej ko prej na to potrebo primerno odgovorila tudi italijanska šola.

Bistveno bolj počasi se pa stvari premikajo v prvem primeru, ko gre za javno priznanje slovensčine, njeno vidljivost ter uporabnost. Pri tem lahko ugotovimo, da smo pri uvajanju dvojezičnosti oz. italijanščine veliko bolj učinkoviti Slovenci in v tem vidim neko povezavo z ugotovitvami prof. Krakar Vogel, pa čeprav se ona nanaša na osnovnošolski pouk.

Jasno je, da so danes žal še vedno redke izjeme, kjer se v javnosti uporablja dvojezičnost, oz. je slovensčina omejena na kratek pozdrav. Torkov Glavni zbor slovenskega jezika spada vsekakor med te izjeme, čeprav je bilo tudi tam nekaj čudnih posegov v italijanščini. Drugače pa se dogaja na prireditvah in dogodkih, ki jih prirejajo slovenska društva in organizacije, kjer je dvojezičnost večinoma vpeljana in uveljavljena. To je po eni strani neoporečno znamenje odprtosti, ki mu ne nasprotujem. Je pa tu paradoks, saj je uvajanje dvojezičnosti in javne uporabe slovensčine temeljni del zaščite ter naloga javnih uprav, ki jo zelo počasi uveljavljajo. Po drugi strani pa je v naših krogih precejšnja skrb in vključevanje dvojezičnosti za delovanje, ki ima med glavnimi nameni ohranjanje ter razvoj slovenskega jezika.

In da zaključim s stavkom profesorice Krakar Vogel: »Res, slovensčini se godi tako, kot sami hočemo. Ali se ji bo še naprej godilo tako dobro kot zdaj, bodo pokazale prihodnje generacije.«

KULINARIČNI KOTIČEK

Zimski enolončnici

Zima je te dni spet pritisnila, potem ko je že kazalo, da gremo proti pomladi. Pri nas na Krasu je že vse belo od zvončkov, prve trobentice pa so tudi že pokukale, a kaj, ko nas tako zebe. Kaj pa je pri takih temperaturah boljše od dobre enolončnice? Zato sem se odločil, da vam bom danes predlagal dve malenkost bolj ekotični.

Naj začnem z eno balkansko. V Sloveniji gotovo obstaja še kakšna makedonska gostilna, včasih jih je bilo nič koliko, kjer se je bilo mogoče pogostiti z najbrž najbolj znano makedonsko jedjo, gravče na tavče. Jed je bolj krepka in ni za delikatne želodce, je pa primerna za sedanje temperature. Mi jo sicer doma kuhamo bolj poredko, čeprav nam je zelo všeč, hotel pa sem napisati pravi makedonski recept. Na neki spletni strani sem takoj našel na svarilo: Kdor misli, da je gravče na tavče le kuhan fižol z nekoliko slanine in malo prežganja, se hudo moti! Zato bom sledil receptu neznanega purista.

Potrebujemo: 500 g belega fižola, 400 g suhih rebrc, 200 g čebule, 300 g paprike, po možnosti rdeče, 200 g paradiznikov, 3 stroke česna, 1 oster feferon, žličko mlete paprike, žlico moke, 2 žlici sesekljanegetersilja, olje, sol.

Fižol namočimo čez noč, ga skuhamo in ocedimo. Rebrca razrežemo in jih posebej skuhamo, vode, kjer so se kuhala, ne zavržemo. Na olju prepražimo sesekljano čebulo in jo zalijemo z nekaj vode od rebrc: na šibkem ognju dušimo 15 minut, nakar dodamo narezane sveže paprike, sesekljan česen, ostri feferon in nasekljan paradiznik. Zelenjavo dušimo



10 minut. Po 10 minutah dodamo moko in mlet papriko. Zalijemo s 300 ml vode od rebrc in pustimo, da zavre. Kuhan fižol stresemo v primerno veliko lončeno posodo, dodamo dušeno zelenjavo in rebra, dobro premešamo. Če je zadeva pregosta, prilijete še malo juhe ali tople vode. Potresemo s sesekljanim peteršiljem in porinemo v na 200 stopinj ogreto pečico za kake pol ure. Fižol vzamemo iz pečice, preden ga ponudimo, pustimo, da stoji 10 minut.

Drugi recept je bolj alpski, poznajo pa ga v vsem cesarskokraljevskem alpskem loku kot golaževo juho.

Potrebujemo: 20 dag na majhne kocke narezanega govejega mesa, 2 veliki čebuli, 2 večja krompirja, strok česna, 2 žlici moke, žličko rdeče paprike, žlico paradiznikove meze, kumino, olje, sol.

Čebulo drobno sesekljamo, jo prepražimo na olju, da postekleni, dodamo meso in vse skupaj nekaj časa dušimo. Krompir olupimo, ga narežemo na majhne kocke i posebej skuhamo v malo osoljene vode. Ko je meso mehko, dodamo strt česen, moko, kumino in papriko in vse skupaj prepražimo. Prilijemo paradiznikovo mezo in krompir z vodo, v kateri se je kuhel. Če je pregosto, prilijemo še malo juhe. Pustimo, da zavre in ponudimo. Komur je všeč, si lahko v juho doda žlico kisle smetane Dober tek!

Ivan Fischer

PISMA UREDNIŠTVU

Zamejska identiteta?

V zvezi z debato o „zamejski identiteti“ v Slovenskem klubu 22. t.m., o kateri sem pravkar brala na spletu, si dovljujem nekaj pripomniti.

Pred leti se je že na študijskih dnevih Draga prof. Miran Košuta obregnil ob „zamejsko identiteto“ v izredno zanimivem in tehtnem predavanju. O zamejskosti lahko govorijo Slovenci znotraj Slovenije, saj se iz njihovega zornega kota naša narodna skupnost res nahaja izven meja slovenske države, torej za mejo. Ostali Slovenci smo pa geografsko gledano pred mejo, zato bi bilo pravilneje govoriti o „predmejski identiteti“, razen če ne bomo poudarili čuta manjvrednosti, majhnosti in ne čuma česa še, kar sugerira predpona „za“ podobno kot v besedah zakoten, zanemarjen, zapuščen itd.

Dolgo je že tega, ko se mi je prijateljica pritoževala, da ne ve, kaj naj bi bila njena identiteta, in me spraševala, kako jaz to občutim. Brez najmanjšega pomisleka sem ji odgovorila, da sem tržaška Slovenka (z vsem, kar spada zraven). In to sem vedno, vseeno, če sem doma, v Sloveniji ali v tujini.

S spoštovanjem

Mirella Urdih Merku

»Kreganje namesto smučanja«

Pri prebiranju članka »Kreganje namesto smučanja«, ki ste ga objavili 23. 1. 2011 v Primorskem dnevniku, smo zasledili skrajno zavajajoče poročanje novinarja g. Naceta Novaka glede zimsko-športne ponudbe na Lokvah. Menimo, da omenjeni novinar pri pisanju tega članka ni ravnal v skladu s poklicno etiko, saj bi moral preveriti zapisane navedbe pri različnih virih, kar bi mu omogočilo pridobitev realne slike. Tudi v svetu Krajevne skupnosti (KS) nam je žal, da se letošnje zimo na smučišču, ki že vrsto let čaka na dokončanje, nič ne dogaja, ampak tako pač je. Vsekakor pa za to niso krivi domačini.

Nesporno dejstvo pa je, da smo se predstavniki različnih organizacij, ki delujejo na Lokvah, sestali s predstavniki Mestne občine Nova Gorica, ampak z namenom, da se začete investicije na

Lokvah dokončajo in se stvari premaknejo z mrtve točke, in ne zgolj z razlogom pomirjanja duhov glede zapletov, kot omenja novinar.

Sprašujemo se, zakaj bi nekateri domačini želeli preprečiti smuko na Lokvah. Ali zato, ker si ne želijo razvoja kraja, ali mogoče samo zato, ker se ne spoštuje pravice do lastnine?

Kar pa nas je najbolj zmotilo, je navedba novinarja, da naj bi bilo kreganje lokalni šport številka 1 na Lokvah, s čimer naj bi domačini preprečevali, da bi se razvijali zimski športi. Ali novinar resnično meni, da si domačini ne želimo razvoja, s katerim vas ne bi več stagnirala, s katerim bi se ustvarjala nova delovna mesta, ki danes niso več samoumevna, s katerim bi si izboljšali pogoje za vsakodnevno življenje ...?

Mislimo, da ne.

Zaradi navedenih žaljivih trditev, ki blatijo vse Lokvarje, pričakujemo od novinarja poročanje o resničnem dogajanju na Lokvah oz. vsaj javno opravičilo.

Svet KS Lokve

Protest prijateljev živali

Do 30.10.2010 je Društveno gostilno na Kontovelu zgledno in uspešno dolgo let upravljal g. Papucci, kateremu pa ni preostalo drugega kot dati odpoved, domnevno zaradi pretiranih ekonomskih zahtev vodstva Zadruga oz., Kontovelskega gospodarskega društva, ki je lastnika objekta. Tako so nam vsaj povedali nekateri zaskrbljeni stalni obiskovalci gostilne, kateri se upravičeno bojijo, da bodo poleg gostinske dejavnosti predvsem pogrešali kulturno-politične večere, ki jih je občasno gostil dotedanji upravitelj.

Sicer pa je namen tega pisma popolnoma drugačen, čeprav smo podpisani in skupina prijateljev prav tako zaskrbljeni kot večina obiskovalcev društvene gostilne, ki je že več mesecev zaprta.

Pa preidimo na glavni namen tega pisma, ki je skupino prepričanih animatorjev, katerim pripadam, močno razburil in ki nas je prisilil, da seznanimo bralce, predvsem tiste, ki ljubijo živali, o obsojnih vrednem dejanju, ki je brez dvoma sad »plemenite« odločitve »dobrosrčnega« vodstva kontovelskega društva, ki je kot omenjeno lastnik objekta.

Na hrbtni strani zgradbe, in sicer

popolnoma nevidna, je do nekaj dni od tega stala skoraj skrita med grmovjem majhna lesena hišica in par starih stolic, na katerih je bila postavljena meter dolga deska. Vse to smo pred leti postavili s privoljenjem upravitelja gostilne zato, da se je majhna kolonija mačk (vsega skupaj največ štiri do pet), ki je tam živela in živi, imela kam zateči pred mrazom in neurjem, medtem ko smo pod desko postavili par posod za hrano in vodo, kar smo jim prinašali par krat na teden, medtem ko smo na desko prilepili obvestilo, da je ta mačja kolonija registrirana in zaščiten s strani tržaške Občine z navedbo zakona, ki ščiti živali.

Vedeti je treba namreč, da je funkcionar »A.S.S. N.1 Triestina« dr. Paronuzzi dne 22. 2. 2007 prišel na lice mesta, ugotovil prisotnost te sicer maloštevilne mačje kolonije in jo registriral pri Občini pod štev. 342/07 in jo s tem aktom zaščitil.

Kljub temu, čeprav smo v teh letih nekaj mačk uspešno sterilizirati, dve pa, ki sta bili očitno bolni, smo vzeli k sebi domov, jih pozdravili s pomočjo žvinozdravnika dr. Egona Malalana in sedaj živita pri nas v srečni družbi ostalih naših mačk, so znani »neznanci« pred kakim letom to skromno strukturo (razen hišice) popolnoma razdejali.

Isti znani »neznanci« pa so pred nekaj dnevi šli dlje in popolnoma odstranili (verjetno uničili) vse, kar je tam bilo tako, da so sedaj razdejane živalce brez vsakega kritja pred mrazom in vremenskimi nepravilnostmi, nimajo več kritine nad posodami za hrano in vodo, edino pa kar so ti storilci provokativno pustili je letak z obvestilom, da je ta kolonija zaščiten in sicer z navedbo zakona, ki jamči nedotakljivost tako živali kot male strukture, ki je tam postavljena.

Zaradi tega podlega dejanja je moj sin ob vsakoletni prireditvi v gledališču Miela, ki jo v podporo mačk organizira mačje zatočišče »Il Gattile«, stopil v stik s tam prisotno znanstvenico prof. Margherito Hack in jo seznanil z omenjenim dogodkom. Ogorčena Hackova ga je takoj napotila do prav tako prisotnega občinskega odbornika Lobianca, kateremu je ustno in naknadno tudi pisno obrazložil situacijo. Odbornik je ustno razložil, da je odstranitev strukture, pa čeprav locirane na privatnem zemljišču, nedopustno

dejanje, v kolikor je mačja kolonija uradno registrirana kot obstoječa na tem kraju. Pismo pa nam je zagotovil njegovo in pristojnega urada pri Občini zanimanje za ta problem. Poleg tega se nam je tudi zahvalil za našo občutljivost do živali.

Kar pa se nas tiče, ne nameravam vreči puške v koruzo in načrtujemo v bodoče dodatne pobude v bran naših malih nebojstvenih prijateljev, katerih ne mislimo pustiti na milost in nemilost skupine brezsrčnežev.

Lep pozdrav

Aleksander Kororavec v imenu širše skupine prijateljev živali

0 občini Villa del Nevoso pa še o čem

V Pismih uredništvu Primorskega dnevnika z dne 5. februarja 2011 se Will Mikac iz Trsta sprašuje »Kje je v Sloveniji občina Villa del Nevoso?« O njej je tekla beseda - piše - tri dni prej 2. februarja ob 19.15 na programu RAI TRE bis (kanal 103) v poročilih v italijanskem jeziku, med drugim tudi ... o nekem medobčinskem sporazumu. Pisec se sprašuje, kaj poreče na račun takega poročanja občina Ilirska Bistrica, ki ni bila niti omenjena, pač pa so jo poitalijancili v Villa del Nevoso kar tako, dodajam jaz, najbrž iz stare navade, železne srajce, čeprav gre za slovenski kraj, ki ne leži v dvojezičnem pasu.

Gospodu Mikacu je obširno odgovoril PD z dne 17. 2. 2011 v članku »Malchina in Gorjansko-Goriano«, iz katerega je razvidno, da na tržaški deželni agenciji za promocijo turizma se še vedno najrajši zatekajo k poitalijancenim oblikam slovenskih krajev, saj so nedavno izdali uradno turistično karto, kjer so tudi poitalijansko zaznamovane vasi v Sloveniji. A na žalost ne samo oni! Verjetno - naj kontrolira - še vedno to počenjajo nič manj kot na koprskem radiu in televiziji v italijanskih oddajah. Zakaj pa ne, če nihče od slovenskih šefov in države ne protestira oz. tega ne prepove. Verjetno, naj preveri, še vedno v italijanskem obmejnem tisku (Il Piccolo, itd). Tudi v marsikateri knjigi italijanskih obmejnih piscev. A zlasti ... zlasti v naših slovenskih, strašno nelogičnih in morda še vedno prestrašenih glavah. Tudi tistih vodilnih, ki



bi morale točno vedeti, kaj je treba in kaj ni sploh potrebno prevesti, ko prevajajo v italijanščino ali v druge jezike. Saj se največkrat sami potujčujemo, čeprav naši sosedji sploh ne pričakujejo od nas, kaj šele zahtevajo, da se obnašamo tako poniglavo in nerazodno.

Ko pride gospod Mikac kdaj v Sežano, mu svetujem, da stopi v naš kulturni hram, imenovan Kosovelov dom na Kosovelovi ulici, in prosi uslužbenko ali vratarja za izvod mikavnega prospekta v italijanščini »Le bellezze del CARSO e dei BRKINI« (32 strani) - ki so ga izdale - nota bene (!) - Občine Sežana, Divača, Hrpelje-Kozina, Komen in Miren-Kostanjevica, seveda z blagoslovom njihovih bodisi turistično informacijskih centrov ali pisarn, ki se nahajajo tudi v Dutovljah, Štanjelu, Lokvah in v Temenici, pa s posebnim žegnom Mladinskega hotela Pliskovica. Naj se udobno usede na bližnjo oblažinjeno klopc in prelista brošuro. V njej bo našel Cognale namesto Lovek, Divaccia in Sesana namesto Divača in Sežana. Pa Monte S. Michele, Volci, Comeno, San Daniele del Carso, Castagnovizza, San Carso, San Canziano. Ne manjkajo niti Artuise, Cossana, Auremiano, Senosecchia in še marsikaj. Ne razumem pa, zakaj niso prevedli tudi Tomaja (Tomadio), Pliskovice (Pliscovizza della Madonna), Avberja (Alber), Slivji (Slivia) in Brkinov v celoti (Berchini)? Se niso ti ... bolj ozaveščeni in narodnozavedni Primorci pustili prekrstiti ali ni našla, sicer drugače kar dobra prevajalka, ni-kjer italijanskih variant?

Kaj pa pravita na ta račun Civilna iniciativa Kras in ona za Primorsko, ki navadno imata svoje opozorilne in protestne shode v sejni dvorani sežanske občine, prav tam, kjer višji in odločujoči občinski možje in žene, z denarjem davkoplačevalcev obenem finansirajo take potujočevalne in z zdravo pametjo skregane prospekte, ki jih za na vrh delijo celo brezplačno?

Jolka Milič



POLITIKA - Danes bo o njem glasovala poslanska zbornica, jutri senat

Popravljeni večnamenski odlok buri duhove v opoziciji in večini

Po novem naj bi lastniki televizij lahko kupovali tiskane dnevnike - Demokratska stranka na bojni nogi

POLITIKA Fini: Pred nami pohod skozi puščavo



GIANFRANCO FINI
ANSA

RIM - Beg parlamentarcev iz stranke Prihodnost in svoboda za Italijo (FLI) je plod ali množične halucinacije ali slabe vere. Tako pravi njen prvi mož, predsednik poslanske zbornice Gianfranco Fini, v intervjuju za tednik L'Espresso. »Pred nami je zdaj pohod skozi puščavo z neznanim izidom. Na kocki je ambiciozen politični projekt, pa tudi prihodnost moje malenkosti,« je dodal.

Fini v pogovoru poudarja, da sam ne želi voditi večne vojne s Silviom Berlusconiem, pač pa da je slednji objektivno zainteresiran za nenehno netenje sporov, saj na tak način lahko prikrije politični polom, ki ga beleži na skorajda vseh področjih. Premierjeva prepirljivost naj bi bila poleg tega povezana z njegovim »lastniškim« gledanjem na politiko. Toda na tak način po Finijevem prepričanju tvegamo spor med institucijami, kot je že večkrat opozoril predsednik republike Giorgio Napolitano.

Voditelj FLI sicer izraža upanje, da bo Berlusconi politično poražen na volitvah, in ne na sodiščih. Kar zadeva obtožbe proti premierju, pa se Fini prav tako strinja z Napolitanom, ko pravi, da ima obtoženec pravico, da se brani na procesu in ne pred procesi. Zato predsednik poslanske zbornice v sedanjem kontekstu nasprotuje ponovni uvedbi parlamentarne imunitete, saj bi to pomenilo rešiti Berlusconi pred procesi.

RIM - Poslanska zbornica bo danes glasovala o večnamenskem odloku, znanim kot Milleproroghe. Najprej ga bo popravila z veleamandmajem, ki ga je pripravil gospodarski minister Giulio Tremonti, upoštevajoč torkove pripombe predsednika republike Giorgia Napolitana. Potem pa bodo poslanci odobrili celotno besedilo. Zakonski ukrep se bo nato vrnil v senat, ki ga bo predvidoma dokončno potrdil jutri, le dan pred njegovo zapadlostjo. Tudi zaradi časovne stiske vlada zahteva, naj se odlok odobri z izglasovanjem zaupnice v obeh vejah parlamenta, kar je izzvalo protest opozicije, češ da parlament na tak način ne more v polnosti opravljati svoje zakonodajne funkcije.

Toda novo besedilo vzbuja nezadovoljstvo tudi iz drugih razlogov, in to bodisi v vrstah opozicije bodisi v vrstah vladne večine. Novo besedilo npr. ne vsebuje več podaljšanja do konca leta prepovedi, da bi lastniki večjih televizijskih mrež bili tudi lastniki tiskanih dnevnikov. To je posebno razburilo Demokratsko

stranko, po mnenju katere smo priče pravega napadu na pluralizem informacije. Odgovoren za komunikacije pri stranki Paolo Gentiloni je namignil, da bi to lahko odprlo pot Mediasetu za prevzem dnevnika Corriere della Sera. Predsednik Berlusconi je družbe Fedele Confalonieri je takoj odvrnil, da gre za prazne govorice, predstavnik vlade pa je dodal, da bo ministrski svet najbrž v kratkem zapolnil zakonsko vrzel. A dvomi seveda ostajajo.

V novem zakonskem besedilu pa ni niti vrste določil, ki so bila posebno pri srcu desni sredini, še zlasti njenim parlamentarcem iz južne Italije. Tako ni norme, ki bi omogočila nadaljnje odlaganje rušenja divjih gradenj v Kampaniji, kakor ni norme, ki bi omogočila razširitev rimskega občinskega odbora. Zaradi teh in podobnih novosti so zagnali vik in krik zlasti predstavniki novoustanovljene skupine »odgovornih«. Nekateri so celo zagrozili, da ne bodo glasovali zaupnice, če vlada ne bo zagotovila, da bo manjkajoče norme kako drugače odobrila.



Giulio Tremonti

ANSA

POLITIKA Kupovanje glasov v parlamentu

RIM - Poslanec Demokratske stranke Gino Bucchino, izvoljen kot predstavnik Italijanov v Srednji in Severni Ameriki, je na včerajšnji tiskovni konferenci razodel, da ga je predstavnik vladne večine pred tremi tedni skušal podkupiti. Šlo naj bi za pripadnika gibanja Rifondazione socialista (Socialistična prenova), ki mu je zagotovil ponovno izvolitev ter 150 tisoč evrov »povračila volilnih stroškov«, če bi zapustil demokrate in pristopil k skupini »odgovornih«, ki spada v vladno večino. Kot »garanta« naj bi omenjeni posrednik navedel koordinatorja Ljudstva svobode Denisa Verdinija.

Bucchino je na tiskovni konferenci dejal, da bo natančnejše podrobnosti razodel sodstvu, če ga bo zaslišalo. Sicer pa da je njegov namen predvsem politično opozoriti na podkupovanje, ki je ta čas v teku v parlamentu. Verdini je takoj po tiskovni konferenci odločno demantiral, da bi imel kaj opraviti s to zgodbo. Voditelj Sredinske unije (UDC) Pier Ferdinando Casini pa je povedal, da bi sam lahko omenil kakih dvajset podobnih primerov.

LIBIJA - Predsednik Napolitano v Nemčiji, notranji minister Maroni v Bruslju

Italija poziva države članice EU k delitvi bremen pri soočanju z begunci



Giorgio Napolitano in Angela Merkel

BERLIN, BRUSELJ - Problem beguncev, ki ga odpira sedanje dogajanje v severni Afriki, je izziv za celotno Evropsko unijo in ne le za države članice, ki so v neposredni bližini tega območja. Tako je poudaril predsednik republike Giorgio Napolitano, ko se je včeraj med svojim uradnim obiskom v Nemčiji srečal s predsednikom Christianom Wulffom in s kanclerko Angelo Merkel.

Sicer je Italija včeraj ob začetku zasedanja notranjih ministrov EU v Bruslju vnovič pozvala povezavo k pomoči pri soočanju z begunci iz žarišč demokratičnih gibanj v Severni Afriki in opozorila pred »humanitarno katastrofo«. A nekatere članice unije, med njimi tudi Nemčija, svarijo pred pretirano črnimi scenariji in so do zahtev Italije po delitvi bremen zadržane.

Ministri so na pobudo Italije razpravljali o razmerah na otoku Lampedusa, kjer je v minulih tednih pristalo več kot 5000 priseljencev, večinoma Tunizijcev. Italijanska vlada je razglasila humanitarno krizo, od EU pa zahtevala po-

litično razpravo ter finančno in drugo pomoč.

Notranji minister Roberto Maroni je včeraj opozoril, da lahko prodemokratski nemiri v Severni Afriki povzročijo »humanitarno katastrofo« ter naval milijona in pol beguncev v Italijo. »To ni samo problem Italije in sredozemskih držav, ampak problem Evrope in sveta,« je poudaril.

A nekateri drugi ministri so menili, da ne bi smeli pretirano dramatizirati razmer v Severni Afriki. V EU tudi nihče ne želi komentirati navedb Italije o omejenih številkah in o tem, da bi lahko iz Libije v Evropo pribežalo do 300.000 ljudi, če bi v državi padel nadzor na mejah. »Če bomo res pričali valu beguncev iz te države, bomo pomagali, nismo pa za porazdelitev prosilcev za azil iz Italije v preostale države v Evropi,« je ob prihodu na zasedanje dejala avstrijska notranja ministrica Maria Fekter. Ob tem je spomnila, da je Avstrija prejela na stotisoče beguncev med vojno na Balkanu v devetdesetih letih minulega sto-

letja. »Avstrija je precej manjša od Italije,« je poudarila in ocenila, da se s 5000 begunci Italija lahko sooči sama.

Zadržan je bil tudi nemški notranji minister Thomas de Maiziere, ki je izpostavil, da so tako Nemčija kot precej manjši Švedska in Belgija lani sprejele več prosilcev za azil kot Italija. »Italija se sooča z izzivom, a je daleč od tega, da je preobremenjena,« je menil.

Italija ima sicer podporo drugih južnih držav Francije, Španije, Malte, Grčije in Cipra, ki so najbolj izpostavljene valu beguncev. V sredo so te države po sestanku v Rimu povedale, da bodo EU skupno pozvale k vzpostavitvi posebne sklada za nujne humanitarne razmere na podlagi načela delitve bremen.

Italija je sicer že dobila pomoč od agencije za nadzor na zunanjih mejah unije Frontex, ki vključuje namestitve od 20 do 25 ekspertov. Viri pri EU so v sredo tudi pojasnili, da je Italija ena največjih prejemnic iz evropskega sklada za zunanje meje, ki ga upravlja Evropska komisija.

GIBANJA - Podatki Istat Prodaja na drobno tudi lani v zastoju

Confindustria zaznava oživitve proizvodnje

RIM - Prodaja na drobno se je v Italiji v lanskem letu praktično ustavila, saj se je njen obseg glede na leto 2009 povečal zgolj za skromni dve desetinki odstotka. Podatke o gibanju prodaje je včeraj objavil statistični zavod Istat, ki je opozoril, da lanska stagnacija sledi dveletju (2008 in 2009) upadanja obsega prodaje na drobno. Najbolj se je lani zmanjšala prodaja prehranskih izdelkov (-0,3%) in v trgovinah majhnih dimenzij (-0,4%), medtem ko je zrasla prodaja neživilskega blaga (+0,3%) in v veliki distribuciji (+0,7%).

Nekoliko boljše je bilo gibanje prodaje v zadnjem lanskem mesecu, ko se je obratovanje trgovin glede na december 2009 podaljšalo v veliki distribuciji za 0,7 odstotka, v majhnih trgovinah pa za 0,3 odstotka, obseg prodaje pa je zrasel za 0,2 odstotka v mesečni in za 4 odstotke v medletni primerjavi. Ta rast pa je očitno slonela na daljšem časovnem loku obratovanja trgovin kot v novembru lani oziroma decembru leta 2009.

Gospodarstvo medtem kaže znake oživljanja, kot je včeraj potrdil študijski center Confindustrie. Globalni gospodarski zagon se nadaljuje s hitrim tempom, vendar je neenakomeren, pri čemer je italijansko gospodarstvo še naprej v zaostanku. Toda industrijska proizvodnja je z začetkom leta oživela, ugotavljajo na Confindustrii, tako da se bo bruto domači proizvod povečal že v prvem četrtletju, potem ko je v zadnjem lanskem dosegel komaj 0,1-odstotno rast.

SODSTVO - Zloraba položaja Bivšemu guvernerju centralne banke grozijo tri leta zapora

MILAN - Milanski tožilci za nedanjšnjega guvernerja italijanske centralne banke Antonia Fazio (na sliki), ki je obtožen zlorabe položaja pri prevzemu Banco Antonveneto, zahtevajo tri leta zaporne kazni in 100.000 evrov globe. Fazio obtožnica bremeni, da je pri prevzemnem boju med nizozemsko banko ABN Amro in italijansko Banco Popolare Italiana (BPI) leta 2005 zlorabil svoj položaj v korist italijanske banke. Poleg tega naj bi skušal preprečiti tudi prevzem italijanske banke Banca Nazionale del Lavoro, za katero se je potegovala španska banka BBVA, in sicer v korist italijanske zavarovalnice Unipol. Triletno zaporno kazen tožilci zahtevajo tudi za nekdanjega prvega moža Unipola Giovannija Consorteja in podpredsednika Ivana Sacchetti, od zavarovalnice pa plačilo 39,6 milijona evrov kazni. Za nekdanjega predsednika uprave BPI Gianpiera Fioranija pa zahtevajo leto in tri mesece zaporne kazni. Sodišče naj bi sodbo izreklo aprila.

Fazio je moral italijansko centralno banko zapustiti konec leta 2005, potem ko so ga k temu pozivali tako v koaliciji, vključno s premierom Silviom Berlusconiem, kot v opoziciji. Posledica bančne afe je bila tudi omejitve mandata guvernerja centralne banke z dosmrtnega na šest let z možnostjo podaljšanja.



Poslanec Berrutti (LS) obsojen zaradi črnih fondov

MILAN - Milansko prizivno sodišče je včeraj obsodilo poslanca Ljudstva svobode Massima Berruttija na 2 leti in 10 mesecev zapora zaradi reciklaže denarja in ustvarjanja črnih fondov za podjetje Silvia Berlusconi Mediaset. Toda poslanec ne bo odsedel niti enega dneva kazni v zaporu iz dveh razlogov. Za tovrstne prekrške je predviden sodni odpust, poleg tega pa se Berrutti namerava pritožiti na kasacijsko sodišče, medtem ko bo obtožba proti njemu zastarala 27. t. m.

Viktor Emanuel Savojski priznal umor izpred 33 let

RIM - Leta 1978 je na otoku Cavallo pri Korziki strel iz puške smrtno ranil 19-letnega nemškega državljana Dirka Hammerja. Edini osumljen uboja je bil italijanski »prestonaslednik« Viktor Emanuel Savojski, ki se je tedaj nahajal na bližnji jahti. Toda pariško sodišče ga je po daljših preiskavah, ki so odjeknile v evropski in širši javnosti, naposled oprostilo. Dnevnik Il Fatto Quotidiano pa je včeraj objavil na svoji spletni strani video posnetek, ki prikazuje Viktorja Emanuela, kako leta 2006 v zaporu v Potenzi nekemu sojetniku priznava svojo krivdo. Podrobneje opiše, kako je streljal, in se hvali, da je s svojimi odvetniki »spravil v žakelj« sodnike. Savojec se je včeraj takoj odzval, češ da je video posnetek ponarejen in da je bila zadeva že dokončno razčiščena na sodišču. Sestra Dirka Hammerja Birgit pa je izjavila, da je s tem vsaj moralno »zmagala bitko« za uveljavitev pravice.

Umberto Eco primerjal Berlusconi s Hitlerjem

JERUZALEM - »Je mogoče primerjati Berlusconi z Gadafijem ali Mubarakom?«, so nekateri udeleženci vprašali pisatelja Umberta Eca, ko je v teh dneh na knjižnem sejmu v Jeruzalemu predstavljal svoj zadnji roman Cimitero di Praga (Praško pokopališče). »Boli kot z Gadafijem in Mubarakom bi Berlusconi smeli primerjati s Hitlerjem, saj se je podobno kot nemški diktator povzpela na oblast po demokratski poti,« je odgovoril Eco. Pisatelj je vztrajal, da je v Italiji kljub vsemu demokracija in da Berlusconi razpolaga z ljudsko podporo, kar je po njegovem »bolj klavirno«, toda njegove besede so sprožile v Italiji pravi plaz kritik, zlasti v desnosredinskih krogih. »Eco je pristranski do obsedenosti,« je dejal minister za kulturo Sandro Bondi.



Trst

Ulica dei Montecchi 6
tel. 040 7786300
fax 040 772418
trst@primorski.eu

Primorski
dnevnik

POKRAJINA TRST - Simpozij Job Links posvečen mladim na trgu delovne sile

Mladi - generacija, ki si mora omisliti prihodnost

O zaposlovalnih perspektivah mladih - Nagrajen je bil mlad podjetnik Gabrijel Ferluga

Posledice gospodarske krize, ki nas mori že dobri dve leti, so doslej najbolj občutili delavci v industrijskem sektorju in vsi tisti z začasno delovno pogodbo, se pravi predvsem ženske in mladi. In ravno mladim je bil posvečen včerajšnji simpozij poimenovan *Jobs Link - Mladi v izobraževanju in podjetnosti*, ki ga je na Pomorski postaji priredila tržaška pokrajina oziroma njeni odborništvu za delo in mladinsko politiko. Beseda je tekla o položaju mladih na trgu delovne sile oziroma o ukrepih in načrtih za njihovo vključitev vanj.

Na res zelo dobro obiskanem popoldanskem simpoziju je po uvodnem pozdravu odbornice Marine Guglielmi besedo prevzela kolegica Adele Pino, ki je postregla s podatki o zaposlovalnih perspektivah mladih. Slednje seveda danes niso rožnate, a vendar raziskave kažejo, da se bo z letom 2014 le nekaj začelo premikati v pravo smer. Še veliko je namreč ovir in korak od zaključka šolanja do prve zaposlitve je vse daljši. K temu prav gotovo ni pripomogla univerzitetna reforma, ki naj bi z uvedbo triletnih študijskih smeri skrajšala obdobje šolanja, pa ga je ravno nasprotno še podaljšala. Nič kaj spodbudna ni slika trga dela, kjer vlada danes divja preknost, kjer so plače nizke, materialna varnostna mreža pa pravzaprav nična. Tržaška pokrajina si prizadeva, da bi spodbudila trajnostni razvoj, ki pa zahteva nek generacijski pakt in izhod iz te za Trst značilne nepremičnosti. Prislunhiti velja namreč mladim, ki so talentirani in imajo velike kompetence (znanje jezikov in informatike na primer), saj se bomo samo tako lahko izvlekli iz krize.

Zaposlitev za nedoločen čas je danes utopija tudi za mlade diplomante. Že zdavnaj ne velja več pravilo »študiraj, pa boš dobil dobro službo.« Najbolj pogumni oz. tisti, ki si to lahko dovolijo, se odločajo za samostojno dejavnost, drugi pa so kot akrobati, se pravi polno-zaposleni, saj opravljajo več manjših del, pa vendar takih, ki jim dovoljujejo neko avtonomijo. Že danes se morajo namreč pripravljati na prihodnost - šolajo se za zaposlitev, razmišljajo o lastni družini in morda o starševstvu, brez ekonomske osnove pa ostanejo njihove želje le sanje. Družba jim ne more nič zagotoviti, prihodnost si morajo sami omisliti ...

Raziskovalki Marina Utri in Francesca Pedron sta predstavili sliko mladinske zaposlenosti v tržaški pokrajini. Podobno kot

Včerajšnji simpozij na Pomorski postaji je bil zelo dobro obiskan: veliko je bilo višješolcev, univerzitetnih študentov, profesorjev, brezposelnih in preknih delavcev - skratka vseh, ki jim ni vseeno za prihodnost mladih

KROMA



na državni ravni so tudi pri nas možnosti za zaposlovanje za nedoločen čas izredno omejene, podobno pa velja tudi za ostale oblike delovnih pogojev. Iz podatkov, ki sta jih predstavili, izhaja, da je število zaposlenih od leta 2007 do danes strmo upadlo, da so moški tisti, ki prej dosežejo stalno službo, ženske pa tiste, ki »lažje« sprejemajo preknost. Zanimive podatke si velja prebrati, saj so na voljo vsakomur na spletni strani Pokrajine Trst www.provincia.trieste.it.

Na simpoziju so sodelovali tudi izvedenci, ki so mladim predstavili različne zaposlitvene ponudbe, ki jih narekuje sedanjost. Mario Passon iz videmske trgovinske zbornice je spregovoril o zeleni ekonomiji, podpredsednik Area science park Francesco Russo pa se je posvetil domotiki, medtem ko se je direktor deželnega inštituta za socialno delo Carlo Beraldo lotil bodočnosti v luči socialnih poklicev. Sledila je okrogla miza z mladimi in mladimi podjetniki, ki jo je vodil predsednik tržaškega časnikarskega krožka Roberto Weber. Na koncu je bil včeraj nagrajen tudi mladenič iz Repna, Gabrijel Ferluga, ki je še pred kratkim ponujal slovite repenske kuharske štruklje na Ulici Carducci. (sas)

VČERAJ - Darilo fundacije CRT

Nov kombi za skupnost San Martino al Campo



Fundacija Tržaške hranilnice je človekoljubni skupnosti San Martino al Campo priskrbelo novo dostavno vozilo. Včeraj sta ključje iz rok

podpredsednika Fundacije Renza Piccinija prevzela predsednik skupnosti Claudio Calandra in njen ustanovitelj don Mario Vatta.

Po dolinski občini spet vozi mali šolski avtobus

Občina Dolina obvešča, da bo od danes mali šolski avtobus spet vozil. Avtobusna povezava za šolski prevoz je namreč po potrebnih vzdrževalnih posegih spet na voljo malčkom seveda po ustaljenih urnikih in po isti progi. Posegi so bili neodložljivi in izvedli so jih v najkrajšem možnem času spričo potrebnega časovnega tehničnega roka za popravilo nastale okvare.

Lacosegliaz na Opčinah

Drevi ob 20.30 bo v Prosvetnem domu na Opčinah spet živo. Tokrat bodo pri SKD Tabor, na pobudo odborništvu Pokrajine Trst za mir in zakonitosti, predstavili projekt Hypnos, v izvedbi Alfreda Lacosegliaza in skupine Patchwork Ensemble. V obliki glasbenega recitala bomo prislunhili besedi R.M. Rilkeja, Srečka Kosovela in Carolusa Cergolyja ter samega Lacosegliaza, kot tudi razmišljanjem proti vojni in o večkulturnosti. V svoje delo je avtor vpletel tudi misli o nevarnosti, ki jih prinašata poenostavljanje vsakdana in konformizem. Glasbena kulisa pa se bo navezovala na vzhodnoevropsko, balkansko in mediteransko tradicijo. Vsebinsko in stilno bogat večer bodo oblikovali Alfredo Lacosegliaz (tamburica in kitara), Ornella Serafini (glas), Orietta Fossati (klavir), Cristina Verità (violina) in Daniele Furlan (klarinet).

V Domu glasbe Znaki Istre

Kulturni krožek Istria v sodelovanju z založbo Battello Stampatore predstavlja danes ob 18. uri v Domu glasbe (Ul. Capitelli 3) fotografsko knjigo Segni d'Istria. Glavno besedo bo imel inž. Paolo Cartagine, poslegli bodo tudi Livio Dorigo, Fabio Scropetta, Chiara Florio, Vanja Macovaz in Walter Macovaz.

Antarktični dnevniki

Knjigarna Lovat (Drevored XX. septembra, 3. nadstropje stavbe trgovine Oviesse) vabi danes ob 18. uri na večer o najbolj mrzli svetovni celini. Diari antartici je izbor suggestivnih zapisov Roberta F. Scotta, Ernesta Shackletona in Edwarda O. Wilsona, ki jih je nazadnje strnila založniška hiša Nutrimenti. Delo bosta predstavila urednik Filippo Tuena in glaciologinja Laura Genoni, z njima se bo pogovarjal novinar Pietro Spirito.

NABREŽINA - Srečanje leve sredine o žgočem problemu

Vonjave in električne palice za odganjanje merjascev Ljudje pa se morajo zavedati, da divjih prašičev ne smejo hraniti

V dvorani društva Igo Gruden v Nabrežini se je predsinočnjim odvijalo srečanje z naslovom Merjasci na Krasu. Koordinirala ga je krajevna leva sredina, ki se je odločila, da se bo pogosto srečevala in obravnavala probleme, ki se tičejo vseh prebivalcev občine. Namen srečanja je bil ponuditi rešitev problema merjascev, ki povzročajo veliko škodo v kmetijstvu in so večkrat tudi razlog za nesreče na cestah.

Odbornica goriške pokrajine Mara Černic je uvedla srečanje tako, da je predstavila problem nasplošno. Največ merjascev se nahaja na severozahodu Gorice. Ti povzročajo veliko škodo, prav zaradi tega so v Gorici delno rešili problem tako, da so uporabili razne izdelke, ki izpuščajo vonjave in oddaljujejo merjascce. Važno je tudi povedati, da se merjascev ne sme hraniti. Veliko ljudi tega ne ve in prav zaradi neumestnega hranjenja se merjasci vse bolj približujejo vasem.

Walter Godina, podpredsednik tržaške pokrajine, je izpostavil problem denarja. Lani je pokrajina zmanjšala sredstva za odškodnine, ki jo povzroča divjad. »Naredil sem kar je bilo v mojih močeh«, je izjavil Godina. Za leto 2010 je pokrajini uspelo zagotoviti sredstva za kritje 80% škode prizadetim ustanovam, za zasebnike pa je odškodnina manjša. Na našem koncu se merjasci pojavljajo predvsem v okolici Piščancev in na Krasu.

Govor je bil tudi o problemu v Sloveniji. Andrej Sila, strokovnjak iz Slovenije, je obrazložil problem merjascev na območju Krasa in Brkinov. Zakoni so različni kot v Italiji, zato lahko lovci streljajo divjad podnevi in tudi ponoči. Iz tega sledi, da so škodo zavstavili tako, da so postrelili več divjadi. Zanimivo je tudi to, da v Sloveniji lovci sami upravljajo z divjadjo. To jim uspe, ker ti letno plačujejo državo. Seveda pa mora vsa škoda, ki jo divjad povzroči, lovska družina sama poravnati.

Na vprašanje, kako rešiti problem, je težko najti odgovor. Pokrajine si lahko pomagajo z raznimi izdelki, ki oddajajo vonjave ali pa z električnimi palicami, ki preprečujejo merjascem da se približajo vasem. Važno pa je poudariti, da se merjasccev nikakor ne sme hraniti. (nš)

Posnetek z javnega srečanja o merjascih na Krasu

KROMA





ZGODOVINA - V knjigarni Italo Svevo predstavili knjigo Giannija Olive Esuli

Skoraj vsi so imeli interes, da zgodbo o ezulih zamolčijo

Delo o begunstvu in dogodkih 20. stoletja, ki se simbolično zaključi s srečanjem treh predsednikov v Trstu

V knjigarni Italo Svevo v Pasaži Fene so včeraj predstavili novo knjigo Giannija Olive Esuli. Dalle foibe ai campi profughi: la tragedia degli italiani di Istria, Fiume, Dalmazia (založba Mondadori). Oliva je 58-letni zgodovinar iz Turina, ki je v zadnjih letih napisal celo vrsto knjig. Med temi so dela Foibe (2002), Le tre Italie del 1943 (2004) in Si ammazza troppo poco. I crimini di guerra italiani 1940-43 (2006). Oliva, ki je študiral književnost in ravnateljaval na raznih piemontskih licejih, je aktiven politik. Izhaja iz stranke KPI, nato je prešel k DSL, nazadnje je bil odbor-nik za kulturo v levosredinskem dežel-nem odboru v Piemontu (2005-2010).

Srečanje v knjigarni Svevo je priredil center za multimedijško dokumentacijo ju-lijske, istrske in dalmatinske kulture (CDM) v sodelovanju z zvezo ezulskih društev. Po uvodnem pozdravu predsednika CDM Renza Codarina se je z avtorjem, ki je na zanimive dokumente o tukajšnji zgodovi-ni naletel med iskanjem drugih zapisov v državnem arhivu v Washingtonu, pogo-varjala Rosanna Turcinovich Giuricin. Knjige Giannija Olive so zelo berljive, ker so namenjene širšemu krogu bralcev. »Knjige, v katerih je več opomb kot teksta, so značilne predvsem za italijanski aka-demski svet, kjer poljudna znanost ni ta-ko razširjena, akademiki pa pišejo samo za svoje kolege in študente,« pravi avtor.

Delo obravnava ezule v luči dogo-dkov od konca prve svetovne vojne do dan-es, vključno z rapalsko mejo, s fašističnim nasiljem, z nemško in italijansko okupaci-jo Jugoslavije ter jugoslovansko okupacijo Trsta in povojnimi poboji. Bogatijo jo ci-tati (Tomizzeva Materada, Pansov Il san-gue dei vinti, Fenogliov Il partigiano John-ny, Cassolov La ragazza di Bube itd) in fo-tografije, pri čemer je največje pozornosti deležna osrednja tema (odhodi iz Istre, be-gunška taborišča - nekatera v slogu afriških barakarskih naselij, težavno vključevanje beguncev v nova okolja). Zabeležen je tu-di požig Narodnega doma, knjiga pa se si-mbolično konča z julijskim srečanjem treh predsednikov, ki je bil za Olivo (tistega dne je bil v Trstu) »zelo spodbuden dogodek v prazničnem in svežem mestu«.

Rosanna Giuricin je med drugim vprašala, kako avtor, ki ga na te kraje ne ve-žejo sorodstvene ali čustvene vezi, doživlja zgodovino begunstva. V Piemont je pri-bežalo veliko Italijanov iz Istre in Dalmacije, saj je Fiat potreboval delovno silo, ezule pa so imeli za primerne delavce, ker po-večini niso bili naklonjeni sindikatu Cgil. Begunskih taborišč je bilo veliko, ena izmed begunk pa je Olivi nekoč izpovedala, ka-ko je bilo zanjo težko prebiti sedem let v vojašnici v Tortoni, potem ko je doma kot otrok skozi okno občudovala rovinjsko morje. Jugoslavija ni izdala nobenega odlo-ka, s katerim bi izgnala Italijane, večina sled-njih se je za to odločila zaradi težkih ži-vljenjskih razmer in iz obupa: »Izseljenci iš-čejo boljšo prihodnost, begunci zapuščä-jo svojo preteklost.« Marsikdo se je v po-vojnih letih tudi spraševal, ali je ravnal pra-vilno. »Ezule so večinoma imeli za nostal-gike režima in preveč let je politika posta-vljala zastavice na domnevne desničarske in levčarske žrtve, ki so v resnici samo žrtve,« meni avtor.

Oliva opaža v zadnjem desetletju ve-lik napredek, zanima pa ga, zakaj je bilo to poglavje zgodovine v Italiji tako dolgo za-molčano. Našel je tri odgovore. Prvič, fojb in ezulov v Italiji niso obravnavali, ker je bil Tito po Kominformu sogovornik Zahoda in ga kot takega niso hoteli napadati. Dru-gi razlog gre iskati v Togliattijevi KPI, ki je med vojno zagovarjala širitev Jugoslavije, države, ki je na desetletja nasilnega ita-lijanskega nacionalizma in okupacijo odgo-vorila z ideološko in nacionalistično obar-vano osvoboditvijo, pri čemer je odstra-njevala vse morebitne ovire na poti k anek-siji Trsta in revoluciji.

»Ključnega pomena pa je tretji raz-log,« je opozoril Oliva. Italija je bila leta 1945 poražena država, te podrobnosti pa v naslednjih desetletjih ni nihče omenjal: »V solah smo brali samo o odporniškem gi-banju in 25. aprilu.« Fašizma in njegovih

Renzo Codarin,
Gianni Oliva in
Rosanna
Turcinovich
Giuricin

KROMA



grozot nista sama zgradila Mussolini in Vi-ktor Emanuel. S totalitaristično manipula-cijo informacije in vzgoje je zrasla fašisti-čna generacija, ki jo je ustvaril tedanji vo-dilni razred. Pomenljivo je, da je manifest

o zvestobi režimu leta 1931 podpisalo okrog 1200 univerzitetnih profesorjev, te-mu se je uprlo samo 12 junakov. Na kon-cu so Mussolinija usmrtili, kralja izgnali, vo-dilni razred pa se ni spremenil. Po vojni se

je, skratka, vsem splačalo prekriti fašizem, nečasten poraz in tudi ezule, ki so v svo-jem duhu pestovali izgubljena ozemlja. Ozemlja, ki so bila glavni dokaz o tem, da je Italija v resnici izgubila vojno. (af)

NARODNI DOM - Predstavili Slavo vojvodine Kranjske

Epohalno Valvasorjevo delo izšlo v prvem celovitem slovenskem prevodu

Pet knjig z več kot 4.500 stran-mi velikega formata, preko 500 ba-krorezov in 24 prilog, ki ohranjajo starodavni videz: pri Zavodu Deže-la Kranjska izhaja prvi celoviti pre-vod Slave vojvodine Kranjske, iz-jemne mojstrovine, s katero je Janez Vajkard Valvasor postavil deželo Kranjsko na evropski zemljevid. Pi-salo se je leto 1689, knjiga je izšla v Nürnbergu v nemškem jeziku, šele danes pa lahko slovenski bralci do-bijo v roke celovit prevod prve »en-ciklopedije«, ki je posvečena Slo-vencem, njihovim legendam, go-ram, rastlinam ...

Ambiciozni projekt so v sredo predstavili v tržaškem Narodnem domu na pobudo omenjenega za-voda, Tržaške knjigarne, Društva slovenskih izobražencev in Sloven-skega kluba. Kot je v imenu založ-nika poudarila Pika Trpin, je bil Valvasor vsestransko izobražen člo-vek: pisec, urednik, raziskovalec, začetnik slovenske kartografije, na-črtovalec prvega predora pod Lju-beljem in še marsikaj drugega. De-želo Kranjsko je predstavil v štirih knjigah in pri tem uresničil najbrž največji Slovenec posvečni za-ložniški projekt.

Predstavitve sta se udeležila tudi urednik in koordinator projek-ta Tomaž Čeč in prevajalec Primož Debenjak. Prvi je pojasnil, da je bi-lo v preteklosti nekaj poskusov ce-lotnega prevoda, ki pa so propadli zaradi prevelikega finančnega zalo-gaja projekta ... in obupa prevajalcev. Obupu pa ni podlegel Debenjak, ki s kolegi prevaja obsežno delo. Ob-žaloval pa je, da ni bila Slava vojvo-dine Kranjske prevedena že v 19. stoletju: Slovenci bi najbrž »zrasli« z manjšimi manjvrednostnimi kom-pleksi, če bi poznali vsebino Valva-zorjeve mojstrovine.

Doslej sta izšli dve knjigi, celo-ten prevod naj bi bil zaključen do je-seni leta 2013. Založniki so poskrbeli za meščansko in bibliofilsko izdajo, ki sta že v prodaji. Cena vsakega kompleta ni vsem dostopna (3.500 oziroma 7.000 evrov), zaradi česar si ga najbrž marsikdo ne bo mogel pri-voščiti. Zato pa se lahko v teh dneh poda v Tržaško knjigarno in si ogle-da eno izmed dragocenih knjig. (pd)



Posnetek s predstavitve v Narodnem domu

Nadčutne zaznave Andreja Kralja v NŠK

Danes bodo v Narodni in študijski knjižnici odprli razstavo, katere protagonist bo Andrej Kralj. Vsestranski umetnik, ki se ukvarja z glasbo, poezijo in liko-vno umetnostjo; svoj opus bo predstavil pod naslovom Nad-čutne zaznave, avtorja slik pa bo podrobneje predstavila Alina Carli, ki bo analizirala in laične-mu občinstvu približala Kraljevo umetnost.

Za tiste, ki ne poznajo An-dreja Kralja, naj povemo, da je Kralj letnik 1977. Po zaključnem šolanju na slovenskem trgovskem zavodu je nadaljeval študij na fa-kulteti za humanistične vede na tržaški univerzi in diplomiral iz modernih jezikov. Spogleduje se z različnimi umetniškimi zvrstmi, še posebej blizu sta mu poezija in glasba; Kralj je tudi ustanovni član zasedbe Charge, za katero kom-ponira glasbo in piše tekste. Ved-no pa najde čas tudi za sodelova-nje z društvom KONS, v sklopu katerega se izraža z različnimi umetniškimi govoricami. Pose-bno pozornost umetnik namenja tudi likovni umetnosti, večkrat je sodeloval na različnih skupin-skih razstavah, tista v NŠK pa bo njegova prva samostojna razsta-va. Umetnik nas bo baje popeljal v svet, v katerem prevladuje ek-splozija barv. Odprtje razstav v prostorih NŠK ponavadi pospre-mijo glasbene točke, jutri pa bo za intermezzo poskrbel kar sam ča-stni gost, Andrej Kralj, ki bo ob-činstvu pripravil presenečenje. Srečanje se bo začelo ob 17.30.

Za vse tiste, ki bi radi spo-znali likovno govorico Andreja Kralja, naj povemo, da bo razsta-va na ogled tam neke do konca maja. (sč)

Čokoladni pust v Miljah

V pričakovanju miljskega pusta bo od danes do nedelje v obmorskem mestecu na vrsti čo-koladni pust Ciccio Carnival. Na Trgu Marconi bodo sladkosnede privabile pokušnje, ki jih z Ob-čino Milje prireja deset slašči-čarskih mojstrov, prostor bo tu-di za maske in otroške nagradne igre. Odprtje bo danes ob 15.30, ob 16. uri bo ples z medvedkom Pu. Jutri ob 15. uri bodo nasto-pili klovn, ob 16. uri bo na vrsti čarodej, ob 17. uri pa glasba za otroke. V nedeljo ob 11. uri bo-do navzoče Disneyjeve maskote, ob 13. uri bo čarodej posnemal čarovnije Harryja Potterja, po-poldan pa bo namenjen klovnom in otroškemu plesu.

POZDRAV IZ OHIA - Obisk na Collegeu v Woostu

Ameriški geni in genomi

Štirje dijaki 5. razreda kemijsko-biološke smeri izobraževalnega zavoda Jožefa Stefana na dvotedenskem stažu

Kot smo poročali, so štirje dijaki 5. razreda kemijsko-biološke smeri izobraževalnega zavoda Jožefa Stefana odpotovali v ZDA na dvotedenski staž. Iz Woostu so nam poslali fotografijo in nekaj vrstic, o tem, kar počenljajo.

Dijaki zavoda Stefan so prispeli v Wooster v Ohio v soboto zvečer. V nede-ljo so imeli že prvi stik s študenti College-a of Wooster na opoldanskem srečanju za dobrodošlico, ki sta ga pripravila dr. Tea Meulia in dr. Dean Fraga. Pisana družba uni-verzitetnih študentov jim je po kosilu raz-kazala kampus in mestece ter jih povabila na filmski večer. V ponedeljek se je staž za-čel: dopoldne so dijaki sledili predavanjem prof. Deana Frage v Matiir Hall na Oddel-ku za biologijo, popoldne so pa delali v la-boratoriju. Tudi v torek je bilo na progra-mu delo v istem oddelku, v učilnici in v la-boratoriju so se ukvarjali z molekularno bio-logijo, z geni in genomi.

Dijaki so navdušeni nad delom in nad življenjem v kampusu. Wooster je mirno me-stece, njegovo srce je College, okrog tega pa



je zrasla vrsta zelo sodobnih znanstvenih struktur, pa tudi središč za umetnost, glas-bo in šport, ki jih tako študentje kot ostali pre-bivalci redno gojijo. Košarkarska ekipa Col-lege-a je letos zelo uspešna, dijaki zavoda Ste-

fan so izrabili priložnost za ogled tekme med ekipo College of Wooster in ekipo Alleghe-ny College, ki je potekala v torek zvečer.

Na fotografiji Mojca, Lea, Rudi in Jan s prof. Frago.



PREDSTAVITEV - V Sežani o novih težavah s pustnim sprevodom na Opčinah

Kraški pust: bo ali ne bo?

Podjetje AcegasAps zahteva kritje stroškov za čiščenje cest po prireditvi, sicer ne bo izdalo dovoljenja za izvedbo sprevoda - Prva uradna predstavitev v Sloveniji

Sprevod 44. Kraškega pusta na Opčinah je pod vprašajem! Vznemirljivo novico je sporočil duhovni in operativni vodja osrednje zamejske pustne prireditve Igor Malalan med včerajšnjim predstavitvenim srečanjem na sedežu sežanske občine. Tržaška občina doslej ni hotela izdati dovoljenja za pustni sprevod zaradi določil lani odobrenega pravilnika o prireditvah. Le-ta je poveril podjetju AcegasAps nadzor nad čiščenjem cest. Po določilih novega pravilnika bi moral prosilec dovoljenja za prireditve na javnem terenu po opravljeni prireditvi sam poskrbeti za počiščenje terena, v tem primeru trgov in cest, v primeru pa, da bi to delo opravilo podjetje AcegasAps, bi moral organizator plačati podjetje za opravljeno delo. Malalan je namignil, da bi odbor Kraškega pusta to stalo kakih 4 tisoč evrov, ali morda še kaj več. To pomeni kar polovico celotnega lanskega deželnega prispevka, ki ga je dežela uprava že itak oklestila za 60 odstotkov. Takega stroška si prireditelji ne morejo privoščiti. Če ne bodo dobili dovoljenja za izvedbo sprevoda, bo to



Prva uradna predstavitev Kraškega pusta v Sežani

KROMA

pomenilo, da bo sprevod odpadel.

Sežanskega srečanja se je udeležil tudi tržaški občinski svetnik Stranke komunistične prenove Iztok Furlanič, ki je že včeraj skupaj s slovenskima kolegom v mestni skupščini Stefanom Ukmarjem in Igorjem Švabom ter predsednikom vzhodnokra-

škega rajonskega sveta Markom Milkovičem posegel pri občinskih uradih. Vprašanje je tehnične narave, je nakazal. Občinski proračun je bil konec preteklega tedna zavržen, občina posluje z začasnim poslovanjem, kar pomeni, da ne more izdati dodatnih finančnih sredstev (na primer pri-

spevek za čiščenje). Izrazil je vsekakor prepričanje, da »ni v interesu nikogar, da bi sprevod odpovedali.« »To bi bila sramota za vso tržaško občino,« je dodal, in napovedal skorajšnja srečanja s pristojnim odbornikom in - če bo potrebno - tudi s tržaškim županom. Ob koncu pa je še »obsodil« nov pravilnik, ki ga je vsilila desnosredinska večina. Le-ta bremeni neprofitne organizacije, namesto da bi jim priskočil na pomoč pri njihovih dejavnostih.

Zaskrbljujoče novice s tržaške občine so - žal - zasenčile prvo uradno predstavitev Kraškega pusta v Sloveniji. Gostitelj, sežanski župan Davorin Terčon vidi v njej krepitev prijateljskih stikov in vezi ob meji. Predsednik razvojnega društva Merišče iz Merč Ivan Žibera na predstavil pustno delovanje v vasi, ki že sedmo leto sodeluje na Kraškem pustu. Kralj Krcebubi in kraljica Filomena Kavka Prstopavka pa sta hudomušno predstavila letošnjo praprovsko pustno kraljestvo ter seveda prinesla gostom njen najbolj žlathen dar: polno košaro vrhunskega praprovskega vina.

M.K.

KRIŽ - Kulturne dimenzije kriškega pustnega voza, ki bo sodeloval na Kraškem pustu

Je prešernovec Učko navdihnili voz?

Križani pripravljajo »lov n zadnjga kriškega tuana« - Mladi pustni veseljaki začeli z delom že 22. novembra lani točno ob 19.21

Kdo ve, ali je mlade Križane pri izbiri teme za letošnji pustni voz navdihnili sam njihov prešernovec Učko? Katica, kot domačini pravijo svojemu vse bolj uglednemu vaščanu Miroslavu Košuti, je večkrat pripovedoval, kako je kot kratkohladek sledil lovu na tune. Spominjal se je tudi zadnjega ulova, v drugi polovici petdesetih let prejšnjega stoletja. Zato je možno, da so se mladi kriški pustni delavci spomnili nanj, ko so se odločili, da se bodo na letošnjem pustu lotili »lova n zadnjga kriškega tuana.«

A tega niso storili, da bi se pesniku namuznili, ali da bi v lastne pustne namene (beri: zmago na 44. Kraškem pustu) izkoristili prestižno kulturno nagrado svojega velikega vaščana. Niso se, namreč, lotili dela potem, ko je bila 8. februarja znana Učkova zmaga na Prešernovem dnevu, temveč mnogo, mnogo prej. In o tem imajo neizpodbiten dokaz, s svinčnikom napisan na deski, ki jo skrbno hranijo na pustnem delovišču, v s platnom prekriti lopi v bližini nogometnega igrišča Vesne.

Na njej je zapisan datum: »22/11/2010«, ob njem pa eden pod drugim še dva, za kriške pustne delavce očitno pomembna podatka: »1. flexada ob 19.21 & saldada ob 19.50«. Aleksander je razkril pomen napisa. V Križu so se lotili dela 21. novembra lani. Takrat so ob 19.21 z ročnim rezkalnikom prežagali prvo železno palico in jo slabe pol ure zvarili na ogrodje voza.

V sredo zvečer je bilo pod lopo živahno. Mladi Križani in Križanke so počasi prihajali na delo, pridružil se jim je tudi kak vaščan srednjih let. Vsi so se dokaj organizirano premikali okrog kakih enajst korakov dolgega voza. Na njem je bilo mogoče že zelo dobro razpoznati velik ribiški čoln, na katerem je sedelo železno ogrodje bodočega ribiča-kapitana Pepeta. To naj bi bil zadnji kriški ribič. Velikanska glava iz belega polistirola je vise la za krmo barke-voza. Izdelal jo je vaški likovni umetnik Robin Soave, mlada Katrin pa ji je z rezilcem lišpala košate brke.

Zunaj, na prostem je pritiskal mraz, toplomer je kazal minus dve. V pokriti lopi je plinski turbo-grelec grel pustne delavce in sušil bel, na bok barke prilepljen papir, ki je zakril mrežasto ogrodje.

Mladi Križani so pred tremi leti obnovili tradicijo gradnje pustnih vozov v vasi. Lopo so zgradili na območju, ki si ga delijo tri vaška društva: Mladina, šporno društvo Vesna in kulturno društvo Vesna.

Desno mladi Križani na krovu barke za »lov n zadnjga tuana«; spodaj levo Katrin je polišpala brke ribiča Pepeta; spodaj desno na deski zapisan datum začetka pustnih del v Križu

KROMA



Novembra, ob začetku del, so tisto najbolj pomembno (in na pustnem sprevodu najmanj vidno) delo, železni skelet in nosilno ogrodje, opravili v treh, štirih. Delali so po dvakrat tedensko. Od januarja dalje pa je pustno kolesje steklo s polno paro: vsak večer od štirih do pet ur, zadnje dni jih bo verjetno še enkrat toliko. Tudi število delujočih se je povečalo. Ob Aleksandru in Katrin so si kriškega pusta vzeli k srcu še Ašira, Marko, Erik, Jure, Paolo, Gabrijela, Sonja, Lili, Igor, Matija, in še drugi. Najmlajši Marko jih ima 24, najstarejši, Jure, sodi že med Abrahamovce. Na pustnem sprevodu pa jih bo še mnogo več: kakih 120. Deset »ribičev« bo krmarilo barko, ostali bodo kot valovi pljuskali ob bok in ob velikanskega »zadnjga tuana«, ki naj bi tudi zaplaval po Openskih ulicah.

Kriški pustni delavci so zelo precizni, kar je bilo zaznati že ob začetku avature s točno zabeleženim datumom in uro prvih del. Pripraviti voz je pravicato podjetniško početje. Letos so Križani nakupili za 1.200 evrov železja, in sicer »na tujem«, v Ronkah, ker »je bila cena dobra in še podjetnik je postal naš sponzor,« je zadovoljno ugotavljal Aleksander. Mnogo železja pa so tudi reciklirali z vozov iz prejšnjih let, kar kaže na ekološko dušo kriških pustarjev. Okrog železnega ogrodka so ovili 3 role železne mreže. Vsaka stane po 70 evrov za skupnih 210 evrov. K temu je treba dodati še stroške za lepilo, za barvo, za razne hidravlične in električne naprave, da se bo velika maska na vozu uglajeno premakala. Skupno naj bi voz stal kakih 4 tisoč evrov, so izračunali. Kar pa ni mnogo, saj »stanejo vozovi nekatere

rih drugih vasi tudi dvakrat toliko,« je nekoliko zavidljivo ocenil Aleksander. Finansiranje je zelo enostavno: nekaj so prihranili iz prejšnjih let, ker je bila pustna politika v Križu zelo gospodarna, nekaj so prispevali sami, nekaj pa bodo dobili s sodelovanjem na sprevodih.

Na vozu je spet zapel rezkalnik in pod lopo je v nosnice zlezel rezek vonj po odžaganem železju. Ašira je medtem s čopičem raztezala lepilo po belih listih, ki jih je Katrin nato lepila na krmo barke. Lepilo je bilo v velikem aluminijastem loncu. Še dobro, da ni v tolikšnem mrazu zmrznilo. Tisti lonec ima tudi zanimivo zgodbo: pred nekaj leti je Lili »od Oxisa« prinesla v loncu super paštašuto za pustno klapo. Paštašuta je šla v želodec, lonec pa je ostal v lopi, in sedaj služi drugačnemu pustnemu namenu ...

JUTRI Dan kulture povečen Jožetu Peterlinu

Letos poteka 100-letnica rojstva profesorja Jožeta Peterlina, kulturnega delavca, začetnika in animatorja številnih mladinskih dejavnosti, ustanovitelja raznih organizacij in društev, ki se ukvarjajo z gledališko in kulturno dejavnostjo sploh, od Slovenske prosvete, do Slovenskega kulturnega kluba, študijskih dnevov Draga, od Radijskega odra, do revije Mladika, pa tudi društva Finžgarjev dom na Opčinah. Jutri, v soboto, 26. februarja, ob 20h bo opensko društvo svoj tradicionalni večer v čast slovenski kulturi posvetilo tej obletnici. Obenem bo tokratni »Večer slovenske pesmi in besede«, ki ga društvo prireja v sodelovanju s cerkvenim pevskim zborom Sv. Jernej, zabeležil tudi 20-letnico samostojne Slovenije.

Recitacije in pesmi bodo tako ubrane na opevanje lepot Slovenije. Za zamisel in režijo večera je poskrbela profesorica Lučka Susič. Program, ki ga bo povezovala Maruška Guštin, bo oblikovalo več domačih skupin oz. zborov. Govorjena beseda bo v domeni članov otroške igralske skupine Tamara Petaros, ki jo vodi Manica Maver, in ki se bo predstavila s krajšim recitalom. V njem se bodo mladi igralci sprehodili po raznih slovenskih krajih, katerih posebnosti in lepote so ovekovečene v verzih raznih domoljubnih poezij in besedil. Kot vedno pa bo na večeru prevladovala pesem. Nastopili bodo mlajša dekliska pevka skupina Vesela pomlad z dirigentko Andrejo Štucin, moški pevski zbor Sv. Jernej pod vodstvom Mirka Ferlana ter nepogrešljivi mešani pevski zbor Sv. Jernej z dirigentom Jankom Banom. Krstno bo tudi izveden samospev »V brezvetrju«, ki ga je na besedilo Zore Tavčar Rebuta napisala mlada obetavna glasbenica Mira Fabjan. Izvedla ga bosta sopranistka Mojca Milič, ki je prav tako kot avtorica doma z Opčin - in pianist Jan Grbec. Slavnostni govor na proslavi, posvečeni Jožetu Peterlinu in lepotam Slovenije, pa je društvo zaupalo časnikarju Saši Martelancu.

Kdor se želi torej želi spomniti in se pokloniti profesorju Jožetu Peterlinu, obenem pa preživeti prijeten večer v objemu slovenske pesmi, besede ter - virtualno - prelepih krajev naše domovine, je toplo vabljen jutri, ob 20. uri v dvorano Finžgarjevega doma na Opčinah.

Delo se je nadaljevalo iz večera globoko v noč. Barv ni bilo še na plan. To pride zadnje dni, saj tradicija veleva, da se najlepše barve pobarvajo prav zadnjo noč, tik pred sprevodom. Križani vsekakor zagotavljajo, da bodo tudi letos na Opčinah pripravljeni do potankosti. Startali bodo, seveda, na prvo mesto. Da bi ponovili uspeh iz leta 1977, ko so s Kraškim derbijem osvojili svojo prvo in doslej edino kraško pustno lovoriško.

Za Aleksandra pa so Križani letos že zmagali. In to ... brez borbe. Premagali so Prosek in Kontovel, ki sploh ne bosta tekmovala z vozom, saj se bosta - potem ko je njihova lopa na Kontovelu klecnala pod težo novembrskega snega - morala zadovoljiti z nastopom skupine mask, je zmago slavno pripovedoval mlad Križan.

Rivalstvo med vasmi na Zahodnem Krasu se, očitno, še ni podelo. Vsaj ob pustnem času ne.

Toda: mladi Križani bi morali biti, kljub navdušenju, ki izvira iz navdihla domačega prešernovega nagrajenca Učkota, bolj previdni s svojimi izjavami. Ob morebitnem uspehu na letošnjem kraškem pustu, bi se lahko Kontovelci pritožili na vrhovno pustno sodišče in ovadili Križane zaradi plačata. Kajti v kraški pustni zgodovini piše, da je na prvem ocenjenem sprevodu daljnjega revolucionarnega leta 1968 zmagal prav Kontovel, in sicer s pravo, originalno, zgodovinsko Tunaro.

Marjan Kemperle



RAZSTAVA - V Bambičevi galeriji na Opčinah

Zvonko Čoh, ali ko umetnik uspešno goji stik z otrokom v sebi

V prostorih Bambičeve galerije na Opčinah je na ogled edinstvena razstava izvirnih ilustracij, ki jih je ustvaril Zvonko Čoh. Slovenska knjižna ilustracija je v času ohranila po eni strani vez s tradicijo in bila po drugi sposobna stalne prenove v duhu sprememb, ki jih narakuje čas ter vseskozi doživlja ugled na mednarodnem prizorišču za visoko umetniško raven podob, ki se z besedami prepletajo, jih dopolnjujejo in znajo vzbujati skozi vidni kanal nove sugestije. Vsakdo izmed nas te podobe ponotranji in jih hrani v trajnem spominu, predvsem ko gre za kakovostne ilustracije. Zvonko Čoh sodi v sam vrh slovenske ilustracije, s katero se poklicno ukvarja vzporedno z ustvarjanjem animacij za spote in risanke. Zapisal se je v zgodovino slovenskega filma s prvim celovečernim animiranim filmom Socializacija bika, za katerega je s soavtorjem Milanom Eričem prejel nagrado iz Prešernovega sklada. Številne so nagrade in priznanja, ki jih je Čoh prejel za svoje ustvarjalno delo in izpričujejo tako priljubljenost pri najmlajših kot naklonjenost strokovne kritike tudi izven strogih meja Slovenije.

Čoh je po rodu iz Celja, naravni talent in veselje do likovnega upodabljanja sta ga zgodaj usmerila v študij na srednji oblikovni šoli v Ljubljani, kjer je nadaljeval na Akademiji za likovno umetnost v smeri slikarstva ter opravil še specialko s slikarjem in cenjenim ilustratorjem Štefanom Planincem. V Ljubljani še vedno živi in intenzivno ustvarja.

Med vzorniki, po katerih se je Zvonko Čoh zgledoval, je predvsem France Podrekar z edinstvenimi upodobitvami prigrad Butalcev. Stilno so ilustracije sicer bistveno drugačne, oba avtorja pa odlikuje duhovitost, igrivost in nenazadnje izjemna risarska sposobnost. Kar daje Čohovim ilustracijam poseben stilni pečat je gotovo sposobnost dinamičnega prikaza, občutek za gibanje, ki izhaja iz izkušenj animiranega filma. Bralca dobesedno vsrka v dogajanje in mu ponuja vsakič celo vrsto drugačnih situacij, pravi užitek je odkrivati izraze posameznih protagonistov, vse neobičajne situacije, v katerih se znajdejo, smešne nadrobnosti. Protagonisti so nam takoj simpatični, vsak se razlikuje po določeni posebnosti, drugačen in poseben je. Namenoma se izogiba hollywoodskemu prikazu v prid pristnosti in tistih nepravilnosti, zaradi katerih je vsak od nas edinstveni in nenadomestljiv. Pravljici prikaz in milina barvnih skladov dajejo Čohovim ilustracijam poseben poetični pečat in nas obenem tudi čustveno požečkajo.

Še posebej, ko protagonisti kakšno uspičijo, toliko bolj radovedno spremljamo potek zgodbe. Urednica Galeba Majda Železnik to dobro ve in vsakič, ko izbira tekste za objavo v mladinski reviji, poveri nalogo ilustratorju, ki je za tisto zgodbo najprimernejši. Zvonko Čoh je ilustriral preko šestdeset knjig in redno sodeluje tudi z mladinskimi revijami kot so: Cicido, Ciciban in Galeb, ki izhaja v Italiji. Ilustracije na tekste Marka Kravosa so nastale za strani Galeba in so nato v letu 2010 doživele samostojni natis knjige »Ta prave od pet do glave«. Iskričnost, hudomušnost in živahnost teksta se posrečeno odseva v ilustracijah, ki vtkejo domiselno in sugestivno slikovno pripoved, ta nam nezasluteno pričara vonjave, okuse in zvoke. V prvih zgodbah sledimo pripetljajem roke: »Križem kražem med prsti«, v drugem delu knjige pa se pot nadaljuje »Od pet do glave« vse do končnega utripa »V srčni krajini« po odkrivanju telesne domovine.

Tako avtor teksta kot ilustrator, umetnika Marko Kravos in Zvonko Čoh, sta ohranila in gojila stik s svojim notranjim otrokom ter bralce vabita, da se jima pridruživajo v razbremenjeni spontanosti, čutečem podoživljanju situacij, v uživanju lepote življenja, v možnosti razpleta neslučenih družčin in premaganih strahov.

Jasna Merku



Ena od razstavljenih Čohovih ilustracij

KROMA

Včeraj danes

Danes, PETEK, 25. februarja 2011
SERGIJ

Sonce vzide ob 6.51 in zatone ob 17.45
- Dolžina dneva 10.54 - Luna vzide ob 1.51 in zatone ob 10.37

Jutri, SOBOTA, 26. februarja 2011
ANDREJ

VREME VČERAJ: temperatura zraka 3,3 stopinje C, zračni tlak 1024 mb ustaljen, veter 38 km na uro severo-vzhodnik, vlaga 35-odstotna, nebo skoraj jasno, morje razgibano, temperatura morja 8 stopinj C.

Lekarne

Od ponedeljka, 21., do sobote, 26. februarja 2011
Običajni urnik lekarn:
od 8.30 do 13.00
in od 16.00 do 19.30
Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00

Ul. Roma 15 (040 639042), Ul. Piccardi 16(040 633050), Milje - Lungomare Venezia 3 (040 274998).
Nabrežina (040 200121) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30

Ul. Roma 15, Ul. Piccardi 16, Ul. Sv. Justa 1, Milje - Lungomare Venezia 3.
Nabrežina (040 200121) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Ul. Sv. Justa 1 (040 308982).

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)
Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televisa.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnice: 040 399-1111.
Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Kino

AMBASCIATORI - 15.45, 17.50, 20.00, 22.15 »Manuale d'amore«.

ARISTON - 16.30, 18.15, 20.00, 21.30

»Ladri di cadaveri - Burke & Hare«.

CINECITY - 16.15, 18.45, 21.15, 22.05

»Manuale d'amore 3«; 16.15, 18.10, 20.05, 22.00 »127 ore«; 15.45, 17.55, 20.05, 22.15 »Unknown - Senza identità«; 15.50, 17.55, 20.00, 22.05 »Il Grinta«; 15.50, 17.55, 20.00, 22.05 »Il cigno nero - Black Swan«; 15.45, 17.50, 19.55 »Amori & altri rimedi«; 17.55, 22.05 »Sanctum 3D«; 15.50, 20.00 »Femmine contro maschi«.

FELLINI - 17.00, 18.45, 20.30, 22.15

»127 ore«.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 »Il discorso del Re«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »Il cigno nero«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.10, 20.00

»Burlesque«; 18.10, 22.00 »Femmine contro maschi«.

KOPER - KOLOSEJ - 16.00, 21.30

»Dekle z zmajskim tatujem«; 21.10

»Dekle, ki je dregnilo v osje gnezdo«; 19.00 »Dekle, ki se je igralo z ognjem«; 19.30, 21.50 »Črni labod«; 17.40 »Gulliverjeva potovanja 3D«; 13.40, 15.40 »Zlatolaska 3D«; 15.10, 17.10 »Gremo mi po svoje«; 19.10 »Ledena past«.

KOPER - PLANET TUŠ 11.05, 16.00

»Samova pustolovščina 3D - sinh.«; 21.30, 23.59 »Zeleni sršen 3D«; 10.40, 12.50, 15.00, 17.10, 19.20

»Zlatolaska 3D«; 12.10, 14.20, 16.30

»Zlatolaska«; 13.05, 18.00, 20.00, 22.00 »Gulliverjeva potovanja 3D«; 10.50, 13.30, 15.50, 18.10, 20.30, 22.50 »Jutranje veselje«; 18.40, 21.15, 23.45 »Moja nepravda žena«; 13.50, 16.10, 18.30, 20.50, 23.10

»Debela mama 3«; 11.00 »Kung fu Panda 1«; 12.00 »Avtomobili 1«; 16.25, 19.00, 21.20, 23.50 »Neznane«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.20, 18.15, 20.15, 22.15 »Il Grinta«; Dvorana 2: 16.20, 18.15, 20.15, 22.15

»Unknow - Senza identità«; Dvorana 3: 16.20, 18.15, 20.15, 22.15

»Amore & altri rimedi«; Dvorana 4: 16.20, 18.15, 20.15, 22.1 »Shelter - Identità paranormali«.

SUPER - Film prepovedan mladim izpod 18. leta starosti.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.45, 20.00, 22.15 »Il Grinta«; Dvorana 2:


17.30 »I fantastici viaggi di Gulliver 3D«; 19.50, 22.10 »Sanctum 3D«; Dvorana 3: 17.30, 20.00, 22.00 »Femmine contro maschi«; Dvorana 4: 17.50 »Gianni e le donne«; 20.15, 22.15 »Sono il numero quattro«; Dvorana 5: 17.40, 19.50, 22.00 »Il discorso del Re«.

Čestitke

Na Opčinah bo danes velika fešta, saj naša MATEJA HROVATIN svoj okrogli rojstni dan slavi. Z njo se veselimo vsi ter da bi praznovala še sto takih dni ji želimo nono, nona, mama in papà ter vsi, ki jo imamo radi.

Leto se hitro zavrti in DEVAN 25 let slavi. Naj bo vsak tvoj dan s soncem obsijan, bodi vedno nasmejan. Vso srečo ti želita nona in nono.

Dragi

Zoran
7x10

danes praznuješ.

Kot lokomotiva polna energije se po svetu pelješ, vsi mi ti sledimo in ti iz srca zaželimo še mnogo zdravih, srečnih in veselih let!

Tvoji: Magda, Eva z Denisom, Martin s Sabino, Veronika z Manuelom, Peter, Sofia in Aleksander

Mali oglasi

IZKUŠEN v vseh manjših hišnih popravilih išče delo. Tel. št. 331-9654333.

ŽELIM SPOZNATI OSEBO, ki pozna tehniko hitrega računanja Anzan ali magnetne motorje Perendev. Klicati na tel. št. 339-2987380 ob uri kosila.

AKACIJEVE KOLE prodajamo. Tel. št.: 040-420604 (ob večernih urah).

IZGUBILA SE JE PSIČKA pasme king charles, bela z rjavimi madeži, na železniški progi, ki iz Nabrežine pelje v Šempolaj. Sliši na ime Maxi. Pošteni najditelj naj se javi na tel. št. 348-9007199 (Sergio).

IŠČEM rabljeno prikolico s pogonskim kolesom (kardan) uporabljivo s kopačico casorzo CU7. Tel. 040-327327.

IŠČEM zazidljivo zemljišče ali hišo potrebno korenite obnove na območju občine Devin Nabrežina ali Jamelj. Tel. št. 335-6123970.

LJUBITELJU ŽIVALI podarim dva meseca stare psičke, majhne rasti. Tel. 347-9579810.

PRODAM samostojno hišo v Piranu, v starem predelu mesta, 110 kv.m., s teraso in majhnim vrtom. Cena: 312.000 evrov. Tel. 338-1809880.

PRODAM gorilnik (bruciatore) na kurilno olje. Tel. št. 338-5098764.

PRODAM motokultivator (freza) casorzo 6 hp, letnik 2003 v zelo dobrem stanju. Tel. št. 348-2491675.

PRODAM motor yamaha FZ1 fazer (1000), letnik 2008, prevoženih 21.000 km, v odličnem stanju, po ugodni ceni. Tel. št. 339-2001738.

Poslovni oglasi

V OBRTNIŠKI CONI ZGONIK
PRODAM: halo 300 kv.m in prostor za urade ali razstavni prostor 200 kv.m.

Tel. 335-285063

BITA-LJUDSKI DOM KRIŽ V soboto, 5. marca, od 19.00 dalje VEČERJA IN PUSTNI PLES s skupino Plima.

Rezervacije 040-2209058

STORITVENO PODJETJE V TRSTU IŠČE uslužbenca/ko z večletno izkušnjo na področju davčnih prijav, posebej v izpolnjevanju obrazcev 730. Obvezno je znanje slovenščine in italijanščine. Zaposlitev je za določen čas. CV poslati na 730trst@gmail.com

Osmice

FRANC IN TOMAŽ sta v Mavhinjah odprla osmico. Vljudno vabljeni. Tel. št.: 040-299442.

IVAN PERNARČIČ ima odprto osmico v Vižovljah. Tel. 040-291498. Vljudno vabljeni!

OSMICO je odprl Kristjan Debelis v Škedenju, Ul. Soncini 112. Tel. 338-5837604. Vabljeni!

OSMICO je odprl Milič, Repen 49. Tel. 040-327104. Toplo vabljeni!

Loterija 24. februarja 2011

Bari	88	27	33	2	44
Cagliari	4	22	7	1	52
Firenze	30	24	67	76	2
Genova	47	78	4	62	12
Milan	56	85	36	82	90
Neapelj	83	57	61	51	72
Palermo	68	50	9	57	45
Rim	37	18	24	14	54
Turin	62	48	44	56	82
Benetke	60	74	71	55	33
Nazionale	58	36	62	77	29

Super Enalotto št. 24

2	25	50	63	76	85	jolly 77
Nagradni sklad						3.038.633,94 €
Brez dobitnika s 6 točkami Jackpot						21.928.291,71 €
Brez dobitnika s 5+1 točkami						– €
7 dobitnikov s 5 točkami						65.113,59 €
1.204 dobitnikov s 4 točkami						378,56 €
47.773 dobitnikov s 3 točkami						19,08 €

Superstar

	74
Brez dobitnika s 6 točkami	– €
Brez dobitnika s 5+1 točkami	– €
Brez dobitnika s 5 točkami	– €
4 dobitniki s 4 točkami	37.856,00 €
262 dobitnikov s 3 točkami	1.908,00 €
3.845 dobitnikov z 2 točkama	100,00 €
24.048 dobitnikov z 1 točko	10,00 €
53.077 dobitnikov z 0 točkami	5,00 €

prej do novice

www.primorski.eu





SKD Barkovlje - Ul. Bonafata 6
s pokroviteljstvom
ZSKD in Slovenske prosvete

prireja
DANES - 25. februarja
predavanje **Jana Grgiča**

POTOVANJE PO
SEVERNI KOREJI

ob slikah in video filmu

Začetek ob 20.30

Vabljeni!

SKD VESNA

priređi v soboto, 26. februarja,

Praznovanje dneva
slovenske kulture

Glasbena skupina iz Benečije
BK Evolution
s predstavitvijo Cd-ja Jablen-The apple tree

Poezije in priložnostna misel:
Michele Obit

Povezoval bo *Mitja Tretjak*

Začetek ob 20.00,
v domu Alberta Sirkar v Križu



Šolske vesti

V JASLIH DIJAŠKEGA DOMA S. Kosovela so se začela vpisovanja za šolsko leto 2011/12. Dodatne informacije od 8. do 16. ure na tel. št. 040-573141.

URAD ZA IZOBRAZBO IN ŠOLSKÉ STORITVE OBČINE DOLINA sporoča, da bodo v mesecu februarju potekala vpisovanja v občinske otroške jasli v Dolini (Dolina 200) in v otroške jasli Colibri (Ul. Curiel 2 - samo za otroke s stalnim bivališčem v občini Dolina) za š.l. 2011/12. Rok za vpis zapade v ponedeljek, 28. februarja. Informacije in vpisni obrazci so na razpolago na www.sandorligo-dolina.it.



Izleti

SLOVENSKO PLANINSKO DRUŠTVO TRST prireja v nedeljo, 6. marca, avtobusni izlet na Črni vrh v Benečiji z ogledom letenja blumarjev ob priliki vsakoletnega srečanja s pobratenim društvom Integral. Odhod ob 7.40 s Trga Oberdan in ob 8.00 s trga v Sesljanu. Za vpisovanje in informacije klicati na tel. št. 040-220155 (Livio).

OBČINA REPENTABOR organizira v dneh od 4. do 8. aprila 2011 štiridnevno bivanje v Rogaški slatini za bivačje v občini starejše od 65. let. Za vpisovanje in pojasnila se lahko obrnete na občinsko tajništvo do 28. februarja.

KRUT vabi v soboto, 12. marca, na spomladanski izlet v Spilimbergo z vodenim ogledom mestnega jedra, obiskom tamkajšnje edinstvene Šole mozaika in ogledom sejma »Cvetje in vrtnarstvo« v Pordenonu. Informacije in prijave na sedežu, Ul. Cicerone 8/B, tel. št.: 040-360072.

SKD IGO GRUDEN v sodelovanju z društvom Debela griža, vabi vse ljubitelje narave in kulturno-zgodovinske dediščine v nedeljo, 13. marca, v Volčji grad na pohod po učni poti Pot kamna. Zbirališče na trgu v Nabrežini ob 9.30, odhod z osebnimi avtomobili ob 9.40. Pohod traja pribl. 2 uri, primeren je za vse, sledi kraško okrepčilo. Za info 040-200924 (Zulejka).

VELIKONOČNO POTOVANJE s Krurom v »Baltске prestolnice« od 21. do 26. aprila z obiskom Vilniusa, Rige in Tallina. Vse, ki jih privlači čar severnih dežel obveščamo, da je prijava možna še ta teden. Vabljeni, da se čim prej zglasijo za dodatna pojasnila in vpis na sedežu Kruta, Ul. Cicerone 8/B, tel. 040-360072.



Obvestila

ZDRUŽENJE ZA ZDRAVLJENJE ODVISNOSTI OD ALKOHOLA ASTRA sporoča, da je posvetovalnica v nabrežinskem zdravstvenem okraju (1. nadstropje, zadnja soba desno) na voljo vsem ob četrtkih od 12. do 13. ure.



SKD TABOR in Odbornišťo za politike miru in zakonitosti Pokrajine Trst
danes, 25. februarja 2011, ob 20.30
v Prosvetnem domu na Opčinah

predstavitev glasbenega projekta **HYPNOS**

Nastopajo **Alfredo Lacosegliaz** (*tamburica, kitara*), **Ornella Serafini** (*vokal*), **Orietta Fossati** (*klavir*), **Cristina Verità** (*violina*) in **Daniele Furlan** (*klarinet*)



KD Fran Venturini
vabi na

PREŠERNOVO
PROSLAVO

Danes, 25. 2., ob 19. 30
v centru A. Ukmar Miro pri Domju

Sodelujejo:

Coš Mara Samsa, Domjo
Coš Ivan Trinko-Zamejski, Ricmanje
otroški vrtec Palčica, Ricmanje
mini OPZ in OPZ F. Venturini

Vabljeni!

ODBORNIŠTVO ZA KULTURO OBČINE DOLINA prireja v sodelovanju z združenjem AUSER začetniški tečaj računalništva z uporabo lastnega računalnika (sistem Windows), enkrat tedensko ob četrtkih od 17. do 19. ure na šoli Gregorčič v Dolini za skupnih 20 ur (od polovice marca do konca maja 2011). Za predvpis in informacije pokličite vsak dan od 9. do 13. ure tel. št. 040-8329231 (Urad za kulturo) ali pa od ponedeljka do četrťka od 10.00 do 11.30, 040-3478208 (tajništvo Auser).

ETIKA IN PRIHODNOST V okviru pobude Etika in prihodnost bo danes, 25. februarja, v Ul. Donizetti 3 v Trstu 2. srečanje, namenjeno mladim, z naslovom »Sveto« v kinematografiji med svetostjo in pornografijo. Srečanje bo vodil p. Andraž Arko.

SOCIALNA SLUŽBA Občin Devin-Nabrežina, Zgonik in Repentabor s podporo Pokrajine Trst, v sodelovanju z Zadruĝo La Quercia, prireja delavnico za mlade od 18 do 29 let od 15. do 19. ure v Naselju Sv. Mavra 124, v Sesljanu: danes, 25. februarja, »Tečaj fotografije«. Prost vstop! Za info in vpise: 040-2017389.

ZDRUŽENJE PROSTOVOLJCEV Hospice Adria Onlus vabi na občni zbor, ki bo danes, 25. februarja, ob 10. uri v prvem in ob 17. uri v drugem sklicanju na sedežu v Trstu, Ul. Mazzini 46.

SKD TABOR ZA OTROKE V soboto, 26. februarja, od 10. do 12. ure v mali dvorani prosvetnega doma na Opčinah pustna ustvarjalna delavnica. S Tadejo Bogdan bodo udeleženci pripravili pustno presenečenje. Vabljeni!
SOCIANO SKRBSTVO OBČIN DEVIN-NABREŽINA, ZGONIK IN REPENTABOR ter zadruĝa La Quercia prireja za otroke bivačje v treh občinah dve pobudi v soboto, 26. februarja, od 15. do 18. ure: pustno delavnico v društvu KRD Dom Briščiki, Briščiki, št.77 (Občina Zgonik) ter pustno delavnico v Naselju Sv. Mavra 124 (v Sesljanu, Občina Devin-Nabrežina). Prost vstop.

O.N.A.V. - Tržaška sekcija italijanskega združenja pokuševalcev vina prireja v četrťek, 3. marca, ob 20.30 na svojem sedežu na Lonjerski cesti št. 267 degustacijo penin. Do 27. februarja sprejemamo rezervacije izključno za člane O.N.A.V., od 28. februarja dalje tudi za nečlane in prijatelje. Spletna stran: www.onav.it, email: trieste@onav.it, tel. 334-7786980 (Luciano) ali 340-6294863 (Elio).

PUSTNA SKUPINA IZ KRIŽA vabi na obisk in udeležbo na letošnje pustno povorko s kriškim vozom in skupino. Za informacije in vpis smo dosegljivi v šotoru pod nogometnim igriščem v Križu vsak dan po 18. uri.

ŠKOFIJSKA KOMISIJA ZA PASTORALO ZAKONCEV IN DRUŽINE pripravlja tudi letos sklop srečanj z g. Markom Čizmanom. Odvijala se bodo pri Šolskih sestrah pri sv. Ivanu. Prvo srečanje bo v nedeljo, 27. februarja s pričetkom ob 15.00. Kot je že bilo v preteklosti, jih zaključimo ob 17.00 s sv. mašo.

OBČINA DOLINA sporoča, da bo do ponedeljka, 28. februarja (do 12. ure), možno predložiti prošnje za dodelitev denarnega prispevka za povračilo stroškov za nakup, v š.l. 2010-11, učbenikov/individualnih učnih pripo-

močkov/vozovnic za lokalni javni prevoz v tržaški pokrajini v korist šolobveznih učencev, s stalnim bivališčem v občini Dolina. Obrazec za predložitev prošenj navaja pogoje, ki jih je treba izpolnjevati za uživanje predvidenih ugodnosti in je na razpolago na www.sandorligo-dolina.it.

JUS MAVHINJE vljudno vabi člane na redni občni zbor, ki bo v torek, 1. marca, ob 20. uri na sedežu Jusa.

SKD VALENTIN VODNIK sklicuje v torek, 1. marca, v društvenih prostorih občni zbor, ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju.

TPPZ PINKO TOMAŽIČ sporoča, da bo v torek, 1. marca, ob 20.45 na sedežu na Padričah redna pevska vaja.

ZDRUŽENJE PROSTOVOLJCEV Hospice Adria Onlus vas vljudno vabi na predavanje »Prisluhniti bolniku« v torek, 1. marca, ob 17.30 v dvorano Baroncini, Ul. Trento 8 v Trstu. Predaval bo dr. Gianluca Borotto, zdravnik paliativne medicine, ki deluje v nabrežinski bolnici Pineta del Carso.

DOLINČANKE se bomo srečale v sredo, 2. marca, ob 20.30 v prostorih SKD V. Vodnik, da organiziramo praznovanje mednarodnega dneva žena, ki bo v Dolini v nedeljo, 13. marca. Vabljene na srečanje vse vaščanke, ki želijo aktivno sodelovati pri pripravi.

GLASBENA MATICA vabi na izredni občni zbor, ki bo v sredo, 2. marca, ob 17.00 v prvem in ob 18.00 v drugem sklicanju, na sedežu Glasbene matice v Gorici, Korzo Verdi 51 (Tumova dvorana). Dnevni red: 1. Sprememba statuta; 2. Razno.

SLOVENSKI FILATELISTIČNI KLUB L. KOŠIR vabi slovenske filateliste in prijatelje na mesečno srečanje, ki bo v sredo, 2. marca, ob 19. uri v Gregorčičevi dvorani v ul. Sv. Frančiška, 20.

V MARIJANIŠČU NA OPČINAH - tečaj priprave na poroko. Vabljeni vsi, ki se želijo poročiti v cerkvi. Tečaj želi prispevati k kvalitetnejšemu življenju in ter z spodbujanjem življenjskega optimizma, prispevati k oživljanju naše narodne skupnosti. Prvo srečanje bo v sredo, 2. marca, ob 20.30. Tečaj bo imel 7 srečanj. Nadaljnji razpored bo vsakdo dobil na prvem srečanju.

AŠD SK BRDINA vabi člane, da se množično udeležijo tekme v veleslalomu »Pokal Trampuž Transport«, veljavne za 6. Primorski smučarski pokal, ki bo v nedeljo, 6. marca, v kraju Forni di Sopra. Vpisovanje je možno do četrťka, 3. marca. Tel. št.: 348-8012454 Sabina.

DRUŠTVO ZA UMETNOST KONS vabi v četrťek, 3. marca, ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju, v Gregorčičevo dvorano (Ul. Sv. Frančiška 20) na redni občni zbor.

KRD DOM BRIŠČIKI vabi na tečaj vezanja z gospo Marico Pahor, ki bo vsak četrťek od 16. do 18. ure v društvenih prostorih v Briščikih. Vpisovanje in informacije na prvem srečanju, ki bo 3. marca.

MLADIKA, ZTT IN TRŽAŠKA KNJIGARNA vabijo na kavo s knjigo v sredo, 3. marca, ob 10. uri v Tržaško knjigarno. Ob pogovoru o branju in knjigah bo Aljoša Žerjal pokazal izbor svojih najlepših posnetkov.

PILATES - Skupina 35-55 SKD F. Prešeren iz Boljunca sporoča, da v petek, 4. marca, vadba odpade. Anticipirana je na četrťek, 3. marca, z istim urnikom (18.00-20.00) v društveni dvorani gledališča F. Prešeren. Obenem obveščamo, da pilates odpade tudi na pustni torek oz. dan žena, 8. marca.

FOTOVIDEO T580 organizira 11. Video natečaj Ota Hrovatin. Rok za oddajo filmov 4. marca. Zaključni večer v Narodnem domu, Ul. Filzi 14, 18. marca. Prijavnice dobite v Tržaški knjigarni, Ul. S. Francesco 20, ali na spletni strani www.trst80.com. Informacije na tel.: 329-4128363 (Marko Civardi).

TELOVADBA ZA GOSPEV ZRELH LETIH - Skupina 35-55 SKD F. Prešeren iz Boljunca obvešča, da v petek, 4. marca, telovadba odpade.

OB PRILIKI DNEVA ŽENA krožek Auser za kraško območje vabi svoje člane na družabno popoldne v soboto, 5. marca, s pričetkom ob 16. uri. Srečanje se bo odvijalo v prostorih Dopolavoro ferroviario v Nabrežini.

KRUT začenja v sredo, 9. marca, spomladanski cikel tradicionalne skupinske vadbe v termalnem bazenu v Strunjanu in v Gradežu. Informacije in vpisovanje na sedežu krožka, Ul. Cicerone 8/B, tel. 040-360072.

KRUT - Želiš spoznati eterična olja in načine kako jih uporabljati? Pridruži se nam na začetnem tečaju v petek, 11. marca, ob 17.30. Informacije in prijave na sedežu krožka, Ul. Cicerone 8/B, tel. 040-360072.

OTROŠKE URICE v Narodni in študijski knjižnici »Afriške ljudske pravljice«, pripoveduje Biserka Cesar. V sredo, 16. marca, ob 17. uri: Šest sopotnikov. Vabljeni otroci od 3. do 7. leta starosti.



Prireditve

KD FRAN VENTURINI vabi na Prešernovo proslavo danes, 25. februarja, ob 19.30 v centru Anton Ukmar - Miro pri Domju. Sodelujejo: COŠ Mara Samsa - Domjo, COŠ Ivan Trinko - Zamejski - Ricmanje, otroški vrtec Palčica - Ricmanje, mini OPZ Venturini in OPZ F. Venturini.

NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIŽNICA (ul. sv. Frančiška 20, Trst) vabi na odprtje razstave Andreja Kralja »Nadčutne naznave« danes, 25. februarja, ob 17.30. Umetnik bo odprtje popestril s svojimi verzmi ob klavirski spremljavi Tommasa Scarcie. Avtorja bo predstavila Alina Carli.

SKD BARKOVLE - Ul. Bonafata 6, s pokroviteljstvom ZSKD-ja in Slovenske prosvete prireja danes, 25. februarja, predavanje Jana Grgiča »Potovanje po Severni Koreji ob slikah in video filmu«. Začetek ob 20.30. Vabljeni!

SKD TABOR in Odbornišťo za politike miru in zakonitosti Pokrajine Trst vabita danes, 25. februarja, ob 20.30 v Prosvetni dom na Opčine, na predstavitev glasbenega projekta »Hypnos«. Nastopajo Alfredo Lacosegliaz, (tamburica, kitara), Ornella Serafini (vokal), Orietta Fossati (klavir), Cristina Verità (violina) in Daniele Furlan (klarinet).

V BAMBIJEVI GALERII je še danes, 25. februarja, na ogled razstava ilustracij Zvonka Čoha za slikanico Marka Kravosa »Ta prave od pet do glave«. Odprto od 10. do 12. in od 17. do 19. ure. Po dogovoru so za šole predvidene otroške delavnice s pisateljem. Informacije: Sklad Mitja Čuk, 040-212289, info@skladmc.org.

DRUŠTVO FINŽGARJEV DOM in CPZ Sveti Jernej vabita v soboto, 26. februarja, ob 20. uri v Finžgarjev dom na »Večer slovenske pesmi in besede« (ob 100-letnici rojstva Jožeta Peterlina in 20-letnici samostojne Slovenije). Oblikovali ga bodo: otroška igral-ska skupina T. Petaros s spletom pesmi »Slovenija, naj tebi pesem poje«, r. Manica Maver, MI DPS Vesela pomlad - vodi Andreja Štucin, MPZ Sveti Jernej - vodi Mirko Ferlan, MePZ Sveti Jernej - vodi Janko Ban, sopranistka Mojca Milič. Slavnostni govornik Saša Martelanc.

GLASBA BREZ MEJA 2011 pod velikim ogrevanim šotorom v Briščikih, v soboto 26. februarja, ob 21. uri koncert skupin »Siddharta«, »Bohem« in »Red Katrins«. Organizator koncerta je Glasbeno Kulturno društvo DrugaMuzika. Vstopnice za koncert bodo na razpolago na dan koncerta.

KD FRAN VENTURINI DOMJO vabi v soboto, 26. februarja, ob 17.30 na večer posvečen otroškemu petju. Sodelujejo: OPZ KD Vigred, OPZ Glasbeni ustvarjalci iz Križa, Mini in OPZ Fran Venturini Domjo in Lutkovna skupina Tipitapi iz pedagoškega liceja A.M. Slomšek, z lutkovno igro »Zajčica Lina in Viola«.

SDD JAKA ŠTOKA vabi ob Dnevu slovenske kulture na srečanje s Prešernovim nagradjencem Miroslavom Košto v soboto, 26. februarja, ob 20.30 v Kulturnem domu na Proseku. Pogovor bo vodila prof. Tatjana Rojc.

SKD IGO GRUDEN vabi na Pravljlično urico z Majo Razboršek v soboto, 26. februarja, ob 15.30 v KD Igo Gruden v Nabrežini.

SKD SLOVENEK IN SKD SLAVEC vabita v soboto, 26. februarja, ob 20.30 v Srenjsko hišo v Boršt na »Zborovski večer« ob Dnevu slovenske kulture in ob 20-letnici dirigiranja Danijela Grbca MePZ Slovenec - Slavec. Spored: MePZ »Slovenec - Slavec« - dirigent Danijel Grbec, Fantovska vokalna skupina in MoPZ »Anton Klančič« iz Mirna - dirigent Zdravko Klanjšček in tenorist Aleš Petaros.

SKD VESNA priredi v soboto, 26. februarja, »Praznovanje dneva slovenske kulture«. Nastopa glasbena skupina iz Benečije BK Evolution s predstavitvijo Cd-ja Jablen - The apple tree. Poezije in priložnostna misel Michele Obit, povezoval bo Mitja Tretjak. Začetek ob 20. uri v domu Alberta Sirkar v Križu. Toplo vabljeni!

KRD DOM BRIŠČIKI vabi v nedeljo, 27. februarja, ob 17.30 v Kulturni dom v Briščiki na ogled komedije Krojač za dame. Nastopajo igralci gledališke skupine Brce iz Gabrovice pri Komnu.

ZADRUGA KULTURNI DOM PROSEK - KONTOVEL v sodelovanju z L'Armonia vabi na ogled igre v tržaškem narečju »Delitto al castello« v nedeljo, 27. februarja, ob 17. uri v Kulturnem domu na Proseku.

KLUB PRIJATELJSTVA IN SLOVENSKA VINCENCIJEVA KONFERENCA vabita v ponedeljek, 28. februarja, ob 16. uri na srečanje ob dnevu slovenske kulture v Peterlinovo dvorano, Ul. Donizetti 3, kjer bo potekal kulturni program s priložnostnim govorom in glasbenimi točkami. Sledilo bo veselo prijateljsko druženje. Vljudno vabljeni.

SKD PRIMOREC vabi na potopisno predavanje Marca Milkovica »20.000 km po Indiji (v slogu Indiane Jonesa)« v ponedeljek, 28. februarja, ob 20.30 v Ljudskem domu v Trebčah. Sledila bo predstavitev pobude »Trebče...v svet!«. Prisrčno vabljeni!

Prispevki

V spomin na Slavko Paulina vd. Sardoč darujejo svojci 50,00 evrov za SKD Vigred.

V spomin na preminulo Alenko Colja darujejo prijateljice Odila, Mara, Lidija, Zoja, Gabi in Vojka 60,00 evrov za OŠ Pinko Tomažič.

V spomin na Severina Slapnika daruje družina Guštin (Repen 141) 20,00 evrov za vzdrževanje spomenika padlim v NOB v Repnu.

V spomin na pokojnega Pavla Jakina darujejo letniki 1949 s Števerjana na željo družine 80,00 evrov za Sklad Mitja Čuk.

V spomin na drago mamo sošolca Igorja Čoka daruje 3. klasični licej F. Prešeren 30,00 evrov za Sklad Ota-Luc-hetta-D'Angelo-Hrovatin

V spomin na drago Alenko Colja daruje Marvida 30,00 evrov za Sklad Mitja Čuk in 20,00 evrov za TPPZ Pinko Tomažič.

Namesto cvetja na grob Alenke Colja darujeta Neva Lukeš in Neva Pahor 20,00 evrov za Sklad Mitja Čuk.

V spomin na Eddo Čok daruje družina Sancin 50,00 evrov za Društvo Mar-j Kogoj (Sv. Ivan).

V spomin na moža on očeta Branka ob 90. obletnici rojstva (25.2.) darujeta žena Ana in hčerka Cvetka 80,00 evrov za združenje bivših deportirancev ANED.

Namesto cvetja na grob Alenke Colja daruje Luciana Sancin 30,00 evrov za Center za rakasta obolenja.

25.2.2002

25.2.2011

Ernesto Urdih

Vedno si v mojem srcu.

Tvoja žena Celestina

Ob izgubi dragega

PINOTA PERNARCICHA

izrekamo Aleksandri in družini iskreno sožalje

prijateljice Martina,
Mojca in Barbara



KLAVIRSKI FESTIVAL

Jutri v Mieli prvi koncert

Pianisti in ljubitelji klavirske glasbe imajo na voljo največ specifičnih pobud za odkrivanje najbolj zanimivih novosti na mednarodni sceni in tudi naše mesto ne izostaja po številu vpeljanih projektov. Tržaško glasbeno stvarnost bo od sobote obogatila četrta izvedba mednarodnega klavirskega festivala, ki ga glasbeno društvo Il Concerto prireja v sodelovanju z gledališčem Miela. Na tiskovni konferenci, ki jo je uvedel predsednik gledališča Gianni Torrenti, je umetniški vodja festivala Riccardo Radivo orisal vsebino letošnjega programa. V ospredju so predvsem plodna sodelovanja z Mednarodno klavirsko akademijo »Incontri col Maestro« v Imoli in z Mednarodnim klavirskim tekmovanjem Repubblica di San Marino. Iz prestižne italijanske akademije izhaja protagonistka otvoritvenega koncerta, južnokorejska pianistka Mi-Yeon I, ki se bo s klasičnim programom (na sporedu Scarlatti, Schubert, Schumann in Liszt) predstavila jutri ob 21. uri na odru gledališča Miela, kjer se bodo odvijali tudi vsi ostali koncerti niza. Iz istega formativnega okolja prihaja tudi dvajsetletna Chiara Opalio, ki ima za seboj že veliko vidnih tekmovalnih dosežkov in spada med zanimivejše talente sodobnega italijanskega glasbenega prizorišča.

V soboto, 5. marca, bo festival dosegel enega od svojih viškov zaradi prisotnosti izjemne gostje, kot je legendarna pianistka Martha Argerich, ki se bo tokrat predstavila v drugačni vlogi, in sicer kot umetniški vodja pobude Martha Argerich Presents Project. Njena mednarodna revija glasbenikov, ki izhajajo iz različnih miljejev, bo doživela v gledališču Miela svojo prvo evropsko etapo po praznovanju v Argentini. Na sporedu bodo skladbe argentinskih avtorjev za klavir, godala in petje.

Tango Astorja Piazzolle bo tudi sklepna točka koncerta eklektičnega klavirskega dua Radivo-Della Porta, ki bo nastopil 26. marca. 19. marca pa bo glasba Chopina, Debussyja in Liszta snov recitala priznane neapeljske pianistke Mariangele Vaccatello. Serija festivalskih koncertov, ki bodo vsako soboto ob 21. uri, bo 2. aprila zaključil prvonagrajenec tekmovanja v San Marinu Kim Dong Kyu. Sodelovanje s švicarskim podjetjem Living Classic bo omogočilo ogled vseh koncertov v streaming-u (kar ne velja izključno za Tržaško).

ROP

NIZ CHAMBER MUSIC 18. OB 18H - Predstavljanje mladih glasbenikov

Mladi godalni kvartet Minetti poskrbel za »žlahten« koncert

Polna dvorana na prefekturi je glasbenike nagradila z navdušenim aplvzom

V nizu, ki poteka v palači tržaške Prefekture pod naslovom 18. ob 18h, nam društvo Chamber Music vsako leto predstavi nadebudne mlade glasbenike: po duu Miani-Zhok, ki je januarja odprl letošnji niz, je v pred dnevi nastopil avstrijski godalni kvartet Minetti, mlad sestav, ki se je združil l. 2003, v dobrih sedmih letih pa je dosegel že vrsto zavidljivih uspehov. O tem ne pričajo samo nagrade in priznanja na mednarodnih tekmovanjih, temveč tudi to, kar je za mlade godalce izredno pomembno: Narodna avstrijska banka je kvartetu posodila izredno dragocene instrumente odličnih italijanskih goslarjev 17. in 18. stoletja, ki dajejo sestavi bogat in topel zvok. Kvartet Minetti je dokazal, da je povsem vreden zaupanja avstrijske banke, kajti muziciranje je že na zrelem nivoju, kot je bilo razvidno iz zahtevnega programa.

Pred koncertom se je umetniški vodja društva Chamber Music Fedra Florit ganjeno spomnila komaj preminulega prijatelja, tržaškega skladatelja Giampaola Corala, ki je z društvom večkrat sodeloval in je spisal obvezne skladbe za mednarodno tekmovanje Trio di Trieste - Tržaški trio, ki bo na vrsti v maju. Floritova je poudarila pomen vezi, ki se bo spletala med tržaškim komponistom in mladimi iz vseh koncev sveta, nato pa smo prisluhnili mladim godalcem, ki so svoj koncert začeli z Beethovnovim kvartetom v f-molu op. 95. Violinistki Maria Ehmer in Anna Knopp, srbski violist Milan Milošević in čelist Leonhard Roczek so se umetnine lotili s polnokrvnim mladostniškim nabojem. Podnaslov tega kvarteta je »resnoben« in res je glasba v začetku kot namrščena, iz začetne zamisli pa se rodijo blage melodije in nepričakovani zasuki. Razvoj je v skladu s kompleksnostjo, ki zaznamuje poslednje ustvarjalno obdobje nemškega genija in kvartet Minetti je pri obvladanju partiture pokazal dokaj jasno vizijo, ki jo je razvil elegantno in prepričljivo.

Sledil je Felix Mendelssohn-Bartholdy, s Kvartetom v a-molu op. 13, ki marsikaj dolguje Beethovnovim idejam. Muziciranje je bilo mehko, obe violinistki izstopata z jasno in zaokroženimi potezami, moška partnerja pa sta se zelo pozorno stapljala z violinama in vtisnila celoti toplino nižjih godal.

Žlahtnemu koncertu je v lepi dvorani tržaške Prefekture sledilo polnoštevilno občinstvo, ki je mlade, a že dozorele izvajalce nagradilo z navdušenimi aplavzi ter izžrilo prijeten dodatek, Canzonetto iz prvega Mendelssohnovega kvarteta.

Katja Kralj

Mladi godalni sestav je v dobrih sedmih letih dosegel že vrsto zavidljivih uspehov



STALNO GLEDALIŠČE FJK - Alternativna scena

Po Noči čisto na robu gozda še »Srečanje v Londonu«

V okviru abonmajskega niza alternativne scene je Stalno gledališče Furlanije - Julijske krajine v dveh zaporednih tednih uvrstilo v spored deli dveh avtorjev, ki sta - sicer na zelo različen način - močno zaznamovala drugo polovico dvajsetega stoletja: od 15. do 20. februarja je Claudio Santamaria, priljubljeni igralec, ki se je uveljavil zlasti na televizijskih in filmskih ekranih, nastopil v monodrami prezgodaj umrlega francoskega dramatika Bernarda-Marie Koltèsa Noč čisto na robu gozda (z italijanskim naslovom La notte poco prima della foresta), do nedelje pa se vrstijo ponovitve novejša drame lanskega Nobelovega nagrajenca Maria Vargasa Llosa Al pie del Tàmesis (z italijanskim naslovom Appuntamento a Londra) s Pamela Villorresi in Davidom Sebastijem.

Bernard-Marie Koltès se je v osemdesetih letih v Franciji in Evropi uveljavil kot kulturni dramatik. Noč čisto na robu gozdov je njegovo prvo uprizorjeno delo, in sicer leta 1977 na festivalu v Avignonu. Gre za monolog v enem samem stavku, dolgem 63 strani, s katerim osamljen moški skuša neke deževne noči na ulici ustaviti drugega moškega. Kaj hoče, se iz govorčevih zmedenih besed ne da razumeti, se pa počasi pred gledalci izrisuje degradirani svet z obrobja družbe, v katerem govorec živi, njegova osamljenost, neuspešno iskanje identitete, izključenost iz družbe; to so teme, katerim je avtor posvetil veliko svojih del.

Monolog so v Italiji že večkrat uprizorili; tokrat se ga je lotil kolumbijski koreograf in režiser Juan Diego Puerta Lopez, ki je dogajanje postavil med ruševine podrtih stavbe, s kosi opek in razbitih sanitarij, tako da je scena nekakšna vizualna ponazoritev okolja, ki mu protagonist pripada. V strganem temnem plašču, v prevelikih, zamazanih hlačah in brez srajce se go-

vorec počasi razkriva kot zmeden klošar, v katerem si od besede do besede utira pot jeza, ki se je nabirala vse njegovo življenje. Claudio Santamaria v začetku protagonistovo čutenje izraža predvsem v plazu besed, nato pa z vsem telesom.

Predstavo so oblikovali še scenograf Carmine Guarino, kostumograf Caterina Nardi, oblikovalka instalacije Loredana Longo in avtor scenske glasbe Giuiano Sangiorgi.

Tudi drama Maria Vargasa Llose Al pie del Tàmesis se posveča temi identitete in govori o globokih čustvih in notranjih vzgibih ljudi, zlasti pa je razmišljanje o poteh, ki bi jih lahko življenje ubralo. Zgodba pripoveduje o uspešnem poslovnežu Chispasu: med kratkim postankom v Londonu ga v hotelu obišče neznana ženska, ki se mu predstavi kot sestra njegovega najboljšega prijatelja iz mladosti Pirula. Med pogovorom se počasi razkrijejo čustva, ki so vezala Chispasa in Pirula, razlogi, za Pirulovo nenadno izginotje, Chispasov odnos do žensk, zlasti pa se v njegovi domišljiji uresničujejo dogodki, celo fantastični, ki bi se bili lahko porodili iz njegovega razmerja s Pirulom, tako da do presenetljivega konca gledalec ne ve več, kaj je resnica in kaj domišljija.

Vsekakor je režiser Maurizio Panici jasno razvil Chispasove pripovedi in domišljije. David Sebasti je kot Chispas eleganten poslovnež, ki mu zaupanje v samega sebe ne manjka, a se sam pri sebi tudi prepušča skritim čustvom in željam. Pamela Villorresi prepričljivo prikazuje vse ženske like, tudi take z močno moško komponento, ki jih v njej vidi Chispas.

Predstavo so sooblikovali scenograf Francesco Ghisu, kostumografka Lucia Mariani in avtor glasbene kulise Germano Mazzocchetti. (bov)

Naročniki pozor! Vsi, ki ste poravnali naročnino za leto 2011, lahko z dodatnimi 30 evri prebirate tudi elektronsko izdajo celotnega dnevnika, kjer koli ste!

Podrobnosti na naši spletni strani

www.primorski.eu

na povezavi »v kioskih«

Primorski
dnevnik

Dnevnik Slovencev v Italiji.





LIBIJA - Uporniki naj bi nadzirali vzhod države do kraja Adždabija, vključno z mesti Tobruk, Derna in Bengazi

Gadafi: Za ljudskim uporom stoji Al Kaida Osame bin Ladna

Uporniki napovedali, da bodo danes skušali zavzeti Tripoli - Francija bo zahtevala novo zasedanje Varnostnega sveta ZN

TRIPOLI/WASHINGTON/BRU-SELJ - V Libiji se nadaljujejo napete razmere ter krepijo boji med privrženci in nasprotniki režima Moamerja Gadafija, ki je v drugem televizijskem nagovoru od začetka protestov obtožil vodjo Al Kaide Osamo bin Ladna, da stoji za ljudskim uporom.

Iz Libije se medtem še naprej valijo reke tujcev, ki z letali, ladjami ali po kopnem zapuščajo državo. Mednarodna organizacija za migracije (IOM) je sporočila, da je od ponedeljka iz Libije zbežalo več kot 30.000 Tunizijcev in Egipčanov. V Libiji naj bi bilo še okoli 5000 do 6000 državljanov EU. EU, ki je že v sredo zagnala skupen mehanizem za odzivanje na nenadne krize, pa se pri evakuaciji usklajuje z drugimi državami. Včeraj je iz Libije varno odšlo tudi 27 slovenskih turistov.

Zaradi vala beguncev iz žarišč demokratskih gibanj v Severni Afriki, tudi Libije, je Italija na zasedanju notranjih ministrov EU v Bruslju pozvala k pomoči pri soočanju z begunci. A nekatere članice so posvarile pred pretirano črnimi scenariji in so bile do zahtev Italije po delitvi bremen zadržane, kot podrobneje pišemo na 6. strani.

Libijski voditelj Gadafi je medtem v drugem nagovoru na državni televiziji od začetka protestov 15. februarja svoje nasprotnike obtožil, da služijo interesom vodje mednarodne teroristične mreže Al Kaida Osame bin Ladna. Veja Al Kaide v Severni Afriki je sicer pred tem podprla libijsko opozicijo in v sporočilu na spletni strani dejala, da bodo naredili vse, kar je v njihovi moči, da bi pomagali pri vstaji proti Gadafijevemu režimu.

V tonskem sporočilu, ki ga je naslovil na prebivalce mesta Zavija, kjer potekajo srditi spopadi med vladnimi silami in uporniki, je Gadafi upornike znova obtožil, da so pod vplivom mamil. Potem ko je v prvem, torkovem nagovoru zagotovil, da bo ostal na oblasti kot vodja revolucije, je še zadržal, da je njegova oblast predvsem "moralna" in da nima položaja, s katerega bi lahko odstopil.

Različni viri so medtem poročali o srditih spopadih v mestu Zavija, ki leži 50 kilometrov zahodno od Tripolija. Samo v napadu vojske na mešojo, kamor so se za tekli uporniki, naj bi bilo ubitih deset upornikov. Uporniki naj bi sicer od srede nadzirali vzhod države od meje z Egiptom do kraja Adždabija, vključno z mesti Tobruk, Derna in Bengazi. V Bengaziju in Tobruku so množice v sredo bučno proslavile prevzem oblasti. Opoziciji se je na z nafto bogatem vzhodu države pridružila vojska, v vse več mestih pa oblast prevzemajo t.i. na-

rodni odbori. Po navedbah nekaterih medijev naj bi se danes sešli voditelji različnih plemen in se dogovorili o delitvi oblasti na vzhodu Libije.

Gadafi ima še vedno nadzor nad Tripolijem. Tam so bile ulice večinoma prazne, saj se prebivalci bojijo, da jih bodo pripadniki Gadafijevih sil ubili, če bodo šli na ulico. Kljub temu je opozicija za danes napovedala prve večje proteste tudi v prestolnici. Se je pa je na ulicah Tripolija zbralo več Gadafijevih privržencev.

V tretjem največjem mestu Misrata, ki je 210 kilometrov oddaljeno od Tripolija, pa so vladne sile streljale na protestnike in jih več ubile. O spopadih poročajo tudi iz mesta Sabrata, kjer plačanci napadajo protestnike. Ocene o tem, koliko žrtev so doslej zahtevali nemiri, se močno razlikujejo. Po ocenah Mednarodne federacije za človekove pravice je bilo ubitih najmanj 700 ljudi, uradni Rim pa je že v sredo govoril o več kot tisoč mrtvih.

Nov udarec Gadafiju pa pomeni vest, da je v Egipt pobegnil njegov tesen sodelavec Ahmed Gadaf al Dam. Sporočil je, da je odšel iz protesta proti krvavemu zatiranju ljudske vstaje.

EU naj bi razmišljala o možnosti zagona humanitarne vojaške misije v Libiji, generalni sekretar Nata Anders Fogh Rasmussen pa je zagotovil, da Nato ne namerava posredovati v nemirih v Libiji in da za to tudi ni prejel nobene zahteve. Pojasil je, da bi moral Nato za vsakršno akcijo dobiti mandat ZN.

Ameriški predsednik Barack Obama je v sredo prvič komentiral dogajanje v Libiji. Nasilno zatiranje mirnih demonstracij je označil za kršitev mednarodnih norm in poudaril potrebo po enotnem in usklajenem nastopu mednarodne skupnosti. Včeraj pa je skupno s francoskim predsednikom Nicolasom Sarkozyjem pozval k takojšnji ustavitvi uporabe sile proti civilistom v Libiji. Iz Pariza so sporočili, da bo Francija zahtevala novo izredno zasedanje Varnostnega sveta ZN, da bi dosegla konkretne korake za zagotovitev človekoljubne pomoči za Libijo in za kaznovanje odgovornih za napade na protestnike.

Po pisanju ameriške revije Time, ki se sklicuje na vir blizu Gadafijevemu režimu, je Gadafi že ukazal varnostnim silam, naj sabotirajo naftovode. Želal naj bi prekiniti dotok nafte do pristanišč v Sredozemlju in s tem do zahodnih držav. Opazovalci menijo, da želi s tem sporočiti, da bi v primeru njegovega odhoda državo zajela anarhija, kar bi med drugim imelo za posledico razpad sistema oskrbe z nafto z Bližnjega vzhoda. (STA)



Uporniki se približujejo glavnemu mestu Tripoliju

ANSA

LIBIJA - Po oceni italijanske družbe Eni

Dnevno 1,2 milijona sodov nafte manj

RIM - Zaradi dogodkov v Libiji je dnevno na trgu 1,2 milijona 159-litrskih sodov nafte manj, ocenjuje italijanska energetska družba Eni. Bolj od izpada, ki bi ga lahko nadomestile druge proizvajalke, je pomemben občutek negotovosti, ki lahko sproži špekulacije s cenami, pravi glavni izvršni direktor Enija Paolo Scaroni.

Posledica dogodkov v Libiji je, da je dnevno na trgu 1,2 milijona 159-litrskih sodov nafte manj, je ocenil Scaroni. Bolj od samega izpada nafte, ki ga lahko s povečano proizvodnjo nadomestile druge proizvajalke nafte, je pomembno to, da lahko dogajanje sproži špekulacije s cenami, je dodal.

Eni je včeraj sporočil, da je zmanjšal dnevno proizvodnjo nafte v Libiji z 280.000 na okoli 120.000 159-litrskih sodov. Družba je v tokrek iz varnostnih razlogov zaprla plinovod Zeleni tok, preko katere-

ga je dobavljala plin iz Libije na Sicilijo. Scaroni je zagotovil, da ima Italija zadostne rezerve in da oskrba zaradi tega ni ogrožena.

Libijski voditelj Moamer Gadafi naj bi po pisanju ameriške revije Time načrtoval uničenje naftovodov, da bi prekinil dotok nafte do pristanišč v Sredozemlju.

Cene nafte se v zadnjih dneh vztrajno višajo. Zahodnoteksaška lahka nafta z dobavo v aprilu je med včerajšnjim trgovanjem dosegla že 103,41 dolarja, nato pa se ponovno spustila pod mejo 100 dolarjev. Popoldne je bila pri 98,5 dolarja, kar je 40 centov več kot ob koncu trgovanja v sredo.

Severnomorska nafta Brent z aprilskim dobavnim rokom se je včeraj približala 115 dolarjem za 159-litrski sod, pod večer pa je bila na ravni 113,5 dolarja oz. 2,25 dolarja nad sredino zaključno vrednostjo. (STA)

Anketa



www.primorski.eu

kligni in izrazi svoje mnenje

Kaj vas najbolj vznemirja ob krizi v Libiji?

- ☐ Naval beguncev na naše obale
- ☐ Rast cene bencina
- ☐ Nevarnost širitve fundamentalizma
- ☐ Človeške žrtve nasilja

BRUSELJ - Ruski premier Putin na obsiku

EU in Rusija v sporu zaradi energetskih pravil

BRUSELJ - Ruski premier Vladimir Putin je včeraj v Bruslju izrazil zaskrbljenost zaradi vpliva nove evropske energetske zakonodaje na delovanje ruskih podjetij v Evropi in posvaril pred dvigom cen energije. V EU pa vztrajajo, da nova pravila ne diskriminirajo ruskih podjetij, in so se pripravljani pogovarjati, a ob popolnem spoštovanju evropske zakonodaje.

V EU začne 3. marca veljati nova energetska zakonodaja, imenovana tretji energetski sveženj, ki med drugim predvideva ločevanje energetske proizvodnje od distribucije. Moskvo skrbi, da bi ta pravila povzročila težave ruskemu energetskemu velikanu Gazpromu in želi spremeniti pravila igre. "Naša podjetja so zaradi teh pravil prizadeta ob delovanju na evropskem trgu," je poudaril Putin in evropske načrte primerjal z "zasegom premoženja". Ob tem je ruski premier, ki je sicer izpostavil, da je "ruska energija podlaga za evropsko blaginjo", opozoril, da bi "popolna mehanska izvedba tretjega energetskega svežnja privedla do dviga cen".

Predsednik Evropske komisije Jose Manuel Barroso je v odzivu na to poudaril,

da tretji energetski sveženj "ne diskriminira". "Od tujih podjetij pričakujemo, da sprejmejo enaka pravila, kot veljajo za naše podjetja," je poudaril. "Seveda želimo, da Rusija ostane naš najpomembnejši energetski partner, sploh glede plina," je še izpostavil Barroso in k temu pristavil, da sicer Evropa tudi pošteno plačuje za ruski plin.

EU in Rusija bosta razpravo s ciljem rešitve odprtih vprašanj nadaljevali na ekspertni ravni. "Mislim, da smo pravilno razumeli skrbí ruske strani in sedaj si prizadevamo za rešitev teh skrbi, a ob popolnem spoštovanju naše zakonodaje," je poudaril Barroso. Tretji energetski sveženj je po Barrosovih besedah popolnoma v skladu s pravili Svetovne trgovinske organizacije (WTO) in v skladu z vsemi dvostranskimi sporazumi EU.

Barroso je sicer tudi ponovno izrazil podporo EU Rusiji pri vstopanju v WTO in izrazil željo, da bi se vstop zgodil kmalu. Putin pa je, kot je običajno v primeru srečanj EU in Rusije, izpostavil pomen odprave vizumov za vstop Rusov v EU. Vizumski režim je po njegovih besedah tudi ovira v gospodarskem sodelovanju med partnericama.

Barroso je o tem menil, da je mogoče doseči napredek pri tem vprašanju, če bo "dobra volja na obeh straneh".

Tako Barroso kot Putin sta ocenila, da sta partnerici včeraj dosegli precejšen napredek v pogajanjih o partnerstvu za modernizacijo, da obstajajo razlike glede tega, kaj naj vse vključuje, a da verjmeta, da bo dosežen kompromis. Barroso je izpostavil tudi, da je evropska stran odprla vprašanje človekovih pravic. "Pričakujemo, da bo Rusija spoštovala mednarodne zaveze na področju človekovih pravic," je dejal.

Barroso je svoj vtis po srečanju povzel z besedami, da obstaja "skupna pripravljenost za napredek in odpravo ovir v odnosih". Putin pa je prepričan, da bo včerajšnje srečanje prispevalo k poglobljanju odnosov, sploh na področju gospodarstva.

Ruski premier se je z delegacijo 12 ministrov sestel z Barrosom in člani njegove ekipe. To je najmočnejša delegacija ruske vlade v Bruslju od začetka teh srečanj leta 1997. Srečanja ruske vlade in komisije sicer ne potekajo vsako leto; zadnje je bilo februarja 2009. (STA)

Londonsko sodišče za izročitev Assangea Švedski

LONDON - Londonsko sodišče je včeraj razsodilo, da lahko Velika Britanija ustanovitelja spletne strani WikiLeaks Juliana Assangea izroči Švedski, ki ga želi zaslišati zaradi suma spolnega napada na dve ženski. Assangeov odvetnik je že napovedal, da se bodo na odločitev sodišča pritožili.

Po besedah sodnika Howarda Riddla je sum posilstva in spolnega nadlegovanja zadosten razlog za izročitev, švedski nalog za izročitev pa je bil upravičeno izdan. "Odrediti moram izročitev gospoda Assangea Švedski," je dejal sodnik Riddle po zaslišanjih, ki so potekala ta mesec. Sodnik je tudi zavrnil trditve, da bi domneve švedskih tožilcev in politikov proti Assangeu presegle pravne okvire. "Preprosto ni razloga, da bi verjeli, da je bila kje napaka," je glede naloga za izročitev poudaril Riddle. "Pritožili se bomo", je pa je po razsodbi povedal Assangeov odvetnik Geoffrey Robertson. Za vložitev pritožbe imajo na voljo teden dni časa, to pa bi proces lahko zavleklo še za dodatnih nekaj tednov.

Johannes Kepler na mednarodni vesoljski postaji

TOULOUSE - Evropsko vesoljsko tovorno plovilo Johannes Kepler, opremljeno s sedmimi tonami zalog za astronave, je včeraj pristalo na mednarodni vesoljski postaji (ISS), so sporočili iz Evropske vesoljske agencije. Plovilo se je po osem dnevnem poletu avtomatsko združilo z vesoljsko postajo. V kontrolni sobi so po pristanku začeli bučno ploskati, inženirji pa so pričeli s preverjanjem kontrolnega seznama, da bi zagotovili, da so vse povezave varne.

Novo evropsko vesoljsko plovilo, imenovano po nemškem astronomu Johannesu Keplerju, ki je na pot krenilo 16. februarja, je astronautom na ISS dostavilo zaloge hrane, oblačil, orodja, raziskovalnih instrumentov ter svežega zraka in goriva, pomagalo pa bo tudi pri dvigu orbite postaje. Postaja namreč kroži na višini okoli 400 kilometrov nad Zemljo, vsak dan pa izgubi okoli 200 metrov višine. Če ne bi vseskozi popravljali njene orbite, bi postaja zagotovo strmoglavila na Zemljo. Oskrbnovalno plovilo Johannes Kepler je drugo evropsko plovilo, ki je poletelo na ISS. Prvi je bil leta 2008 Jules Verne. Keplerjev tovor je bil tudi najtežji doslej, ki ga je v vesolje poslala Evropa. (STA)



KULTURNI DOM - Predstavniki UI, SKGZ ib ANVGD ob 10-letnici zaščitnega zakona

Prihodnost je skupna, za dialog ni alternative

Pogovarjali so se Livio Semolič, Rodolfo Zibera in Maurizio Tremul



Omizje in del publike med večerom v goriškem Kulturnem domu

BUMBACA

GORICA - Jutri Peric in Giacomelli o globalizaciji

V dvorani Fundacije Goriške hranilnice v Carduccijevi ulici v Gorici bo jutri ob 10. uri govora o vlogi, ki jo lahko gospodarstvo odigra v goriškem prostoru in na mednarodni ravni. Gre za pobudo združenja Apertamente, ki je v zadnjih mesecih popestrilo debato življenje Goriške s številnimi srečanji, cilj katerih je boljše razumevanje našega časa in okolja.

Razpravo z naslovom »Gospodarstvo med krajevnimi vrednotami in globalizacijo« bo uvedel predstavnik združenja Apertamente Michele De Grassi, o zastavljeni tematiki bosta skupaj z moderatorjem Alešem Waltritschem spregovorila predsednik uprave časopisne hiše Delo Jurij Giacomelli in predsednik skupine KB1909 Boris Peric.

Združenje Apertamente je sogovornika povabilo zaradi izkušenj in vloge, ki jih imata v širšem gospodarskem prostoru. Živimo v času globalizacije in gospodarske krize. Ekonomski izračun bi verjetno svetoval marsikateremu podjetju decentralizacijo tako proizvodnih kot finančnih dejavnosti in gotovo je veliko takih, ki globalizaciji sledijo iz zgolj profitne gibalnice z znanimi posledicami doma.

Obstajajo pa tudi druge realnosti, nekoč so jim pravili »razsvetljeni« gospodarstveniki, ki vodenje in razvoj podjetne dejavnosti vidijo tudi in predvsem v luči določenega teritorija. Kateri so pravzaprav vzvodi, za katerimi stremijo? Ali se lahko iz gospodarsko zakotne Gorice zgrabijo gospodarske priložnosti, ki jih ponujajo svetovni trgi? Gospodarstvo mlade države ima dovolj trdne temelje, da kljubuje evropskim in svetovnim izzivom? Imamo primeren vodilni kader? Kdo in kako je lahko zgled drugemu? Odprtih vprašanj je seveda veliko, nekaj odgovorov pa bomo lahko gotovo slišali na jutrišnjem srečanju.

Srečanje predstavnikov treh skupnosti, Slovencev v Italiji, istrskih beguncev v naši deželi in Unije Italijanov v Istri, ki je potekalo predsinočnjim v goriškem kulturnem domu, je znova potrdilo dejstvo, da je dialog podlaga in edino sredstvo za premoščanje razlik in predsodkov, ki so dolgo pogojevali življenje v naših krajih.

Srečanje je potekalo v priredbi SKGZ, ki jo je predstavljala deželna tajnik Livio Semolič, za Unijo Italijanov iz Istre se je pogovora udeležil predsednik njenega izvršnega odbora Maurizio Tremul, kot predstavnik begunskega združenja Istranov ANVGD pa se je srečanja udeležil Rodolfo Zibera. Pogovor je povezoval odgovorni urednik Primorskega dnevnika Dušan Udovič.

Iztočnica je bila desetletnica zaščitnega zakona, za katero je bila na večer izrečena splošna ugotovitev, da njegovo izglasovanje še zdaleč ni prineslo nikakršne »slovenizacije« obmejnih krajev, kot so napovedovali zagriženi nasprotniki zakona. Zibera je pri tem pomenljivo dejal, da smo bili vsi skupaj ujetniki predsodkov in politične instrumentalizacije, ki jo je doživelo manjšinsko vprašanje. Šte-

vilni ljudje pri večinskem narodu na uvedbo zakona niso bili pripravljeni, ožje skupine skrajnežev pa so dodatno pogojevale vprašanje. Dobro bi bilo, če bi že v preteklosti vzpostavili takšno raven dialoga med skupnostmi, kakršna je bila udeležena v zadnjem desetletju, je poudaril predstavnik ANVGD. Zgodovina vzhodne italijanske meje je bila problematična, kar je v ljudeh pustilo mnogo usedlin in vsak po svoje smo bili od tega pogojeni. Prihodnost pa je lahko samo v dialogu, medsebojnem spoštovanju različnih spominov in uveljavljanju skupnih interesov. Zibera je še dejal, da je slovenska narodna skupnost v Italiji dejansko bogastvo za vse, zato je treba zaščito dograjevati v skladu s potrebami.

Za stalen dialog med različnimi skupnostmi obmejnega območja se je zavzel tudi Livio Semolič, potem ko je poudaril, da smo se Slovenci v Italiji za zaščitni zakon zavzemali kar pol stoletja. Zato so bile razmere za njegovo sprejetje leta 2001 prav gotovo zrele. Bistveno je, da je večinski zarod razumel, da zakon nikomur ničesar ne vsiljuje, temveč daje možnost pripadnikom manjšine, da se poslužujejo jezikovnih in drugih narodnih

pravic. Gre za proces, ki poteka postopno, zakon namreč ni nek dokončni cilj, pač pa smer, ki je nakazana in v katero bo treba v prihodnosti bolj smelo ubirati pot. Goriška ima glede dialoga večje možnosti kot druge pokrajine, njen potencial bo treba v tem smislu vsekakor bolje izkoristiti, začevši z dejstvom, da je položaj bistveno olajšan po odpravi državne meje.

Maurizio Tremul je v razpravo prinesel izkušnje skupnosti Italijanov v Sloveniji in na Hrvaškem. Tam zakonska zaščita obstaja že vrto let in ima še iz časov nekdane Jugoslavije solidno pravno podlago. Drugo vprašanje je uveljavljanje pravic v vsakdanji praksi, kjer prihaja tudi do odklonov. Zato je pri tem permanentno prisotno vprašanje vzgajanja ljudi k temu, kaj pomenijo manjšinske pravice in zakaj ima manjšinska skupnost pravico do obstoja in jezikovnega ter kulturnega razvoja. Tremul je spomnil tudi na pretekla leta, ko dialog med istrskimi begunci in tistimi, ki so ostali na domačih tleh, ni bil enostaven. Vendar so tisti časi mimo, kakor so tudi mimo nekdani trenutki nesoglasja s Slovenci v Italiji, ki so z istrskimi Italijani danes povezani v številnih čezmejnih pobudah. (du)

TRŽIČ - S Trga Republike poziv k vlaganju v varnost na delovnem mestu

Tihi shod v spomin na Ismaila

Na truplu delavca iz Bangladeša opravili obdukcijo - Doslej niso še nikogar vpisali v register osumljenih oseb

Na Trgu Republike v Trzinu je sinoči potekal tihi shod v spomin na 22-letnega delavca iz Bangladeša Ismaila Mio, ki se je smrtno ponesrečil v ponedeljek v ladjedelnici Fincantieri. Potem ko so prebrali imena petih delavcev, ki so v zadnjih letih izgubili življenje na Trziškem, je prisotne v imenu sindikatov CGIL, CISL in UIL nagovoril Umberto Bruscano. Poudaril je, da zdaj ni več časa za polemike, pač pa si morajo tako delodajalci kot delavci in sindikati zavhati rokave za zagotovitev večje varnosti na delovnem mestu.

Že dopoldne so na tržiških javnih stavbah spustili zastave na pol droga, trgovine so dopoldne odprle 15 minut kasneje in spustile rolete izločb. Na truplu pokojnega delavca so v dopoldanskih urah opravili obdukcijo, v okviru preiskave o nesreči pa zaenkrat ni še bil nihče vpisan v register osumljenih oseb. Podjetje Fincantieri se je po besedah predstavnikov Bangladeške skupnosti iz Trziča ponudilo, da bi prispevalo h kritju stroškov za prenos posmrtnih ostanov 22-letnika v rodni Bangladeš.

Tihi shod na Trgu Republike

ALTRAN



PEVMA - Parkirišče Župan napovedal sklic omizja

V goriškem občinskem svetu je bilo že večkrat govora o parkirišču ob vrtcu v Pevmi, saj ga niso še odprli, čeprav se je njegova gradnja zaključila pred več kot enim letom. Na zadevo je med torkovim občinskim svetom ponovno opozorila občinska svetnica Slovenske skupnosti Marilka Koršič, ki je prepričana, da je treba parkirišče čim prej odprti.

»Občinski tehniki so si ogledali kraj in parkirišče, ki je namenjeno vrtcu. Določili so, kako je treba urediti vhod s ceste in odprti dostop v ograji pred vrtcem v bližini kuhinje. Za dohod s ceste so predlagali točko nižje v smeri Gorice, ker je manj nevarna. Tako je dohod bolj oddaljen od ovinka in ni treba posekati dreves,« pravi Marilka Koršič in nadaljuje: »Že od začetka šolskega leta se je zdelo, da zavlačujejo z odprtjem parkirišča, zato sem se tudi sama pozanimala pri mestnih redarjih, kaj mislijo narediti, da bo vsaj začasno zagotovljena varnost. To mi je priporočal tudi predsednik rajonskega sveta za Pevmo, Štma-ver in Oslavje, ki je tudi sam pisal poveljstvu mestnih redarjev. Odgovorili so mi, da imajo premalo mestnih redarjev in da dedki-redarji niso zadolženi za vrtce. Sedaj se približujemo koncu šolskega leta. Vhod na parkirišče paše vedno ni urejen, čeprav je poseg minimalen,« je poudarila Koršičeva in vprašala župana, kje se je zataknilo in zakaj ključna dela še niso bila opravljena.

»Župan Ettore Romoli mi je odgovoril, da ga je sram za zamudo, zato pa bo sklical omizje, da ugotovi, kje je problem, in ga nato čim prej reši,« je zaključila Marilka Koršič. Ravno v sredo pred vrtcem za las ni prišlo do prometne nesreče, saj je avtomobil izsilil prednost in naenkrat zavozil proti sredini cestišča, ki je za njim prihajalo drugo vozilo.



TRŽIČ - Uvedli register za morski športni ribolov

Na ribolov na morje le s potrdilom ministrstva

Ribiči se morajo prijaviti na spletni strani, luška kapetanija za to ni več pristojna

Kdor se bo v prihodnjih mesecih odpravil na ribolov na morje, bo s sabo moral imeti potrdilo ministrstva za kmetijske, prehranske in gozdne politike. Novost je stopila v veljavo z začetkom letošnjega leta, med ribiči pa je bila sprejeta s kančkom skepticizma. Po mnenju ribičev naj bi se za popisom skrival namen državne vlade, da prej ali slej uvede dovolilnice za ribolov na morju, kot so že storili v Sloveniji, na Hrvaškem in v raznih drugih državah.

Za popis številnih morskih športnih ribičev se je odločil minister Giancarlo Galan. Po njegovem mnenju je treba preprečiti, da bi športni ribiči oškodovali svoje poklicne kolege, poleg tega pa je treba poskrbeti, da športni ribolov ne bi negativno vplival na ribjo populacijo. Zaradi tega so se na ministrstvu odločili, da je treba ribiče popisati, saj je treba najprej razumeti, koliko jih pravzaprav je in kako lovijo, šele zatem pa se bo lahko postavilo nova pravila za ribolov na morju. Tako so uvedli register, v katerega se morajo vpisati vsi športni ribiči, ki lovijo ribe na morju. Začetno je bil vpis v register možen v luških kapetanijah, ki so takoj po novem letu doživele pravi naval ribičev. Ponekod po Italiji jih je bilo toliko, da se je osebje luške kapetanije ukvarjalo samo z njimi, zato pa so se na ministrstvu odločili, da bo vpis v register možen samo na spletu. Vsak morski ribič se tako mora povezati s spletno stranjo ministrstva za kmetijske, prehranske in gozdne politike, kjer na desni strani dobi »link«, ki ga poveže z obrazcem. Potem ko je prošnja izpolnjena, je treba natisniti potrdilo o opravljenem vpisu, ki ga je treba imeti vedno s sabo pri ribolovu, velja pa tri leta. Ribiči, ki jih zasačijo brez potrdila, morajo v roku deset dni poskrbeti za vpis v register, saj drugače tvegajo slano globo (baje preko tisoč evrov). Pri vpisu v register ribič mora pojasniti, ali navadno lovi z obale, s čolna oz. s podvodno puško; zapisati mora ime dežele, v kateri najbolj pogostoma ribari, in pojasniti, kakšno opremo uporablja. Navesti mora tudi, ali ima čoln, ali ga včasih najame, ali se na ribolov odpravlja z ribiškimi ladjami, ki prirejajo ekskurzije za več ribičev. Nazadnje mora ribič izjaviti,

ali je član kakega ribiškega društva.

S potrdilom ministrstva se je že opremila večina ribičev društva Vipava iz Sovodenj; tudi nekateri muharji Čarnika so poskrbeli za vpis v register, tako da bodo lahko brez skrbi lovili tudi na morju. Ribiči obeh slovenskih društev so prepričani, da bodo popisu sledili novi ukrepi glede ribolova na morju, ki bodo pripeljali do uvedbe dovolilnic tudi v Italiji. Ribolov na morju je sicer že nekaj časa proti plačilu v Sloveniji in na Hrvaškem. V letošnji sezoni stane dnevna ribolovna dovolilnica za slovensko morje 7 evrov, na Hrvaškem pa je za en dan ribolova treba odšteti 60 kun. (dr)

Poletni ribolov
v kanalu Valentinis
v Tržiču

ALTRAN



RUBIJE-GABRJE - Delavci podjetja Edilalpi zaključujejo s čiščenjem bregov Vipave

Pri »rošti« ni več skal v vodi

Lastnike zemljišč pozivajo, naj odpeljejo posekano drevje - Soča pri Sovodnjah polna naplavljenega gramoza



Delavci podjetja Edilalpi iz kraja Arta Terme še naprej čistijo bregove Vipave v občini Sovodnje, za zaključek svojega dela pa naj bi potrebovali še približno teden dni. V prejšnjih dneh so očistili desni breg pri Malnišču in levi breg med Rubijami in ostanki nekdanje rečne pregrade - »rošte« - pod Doljnimi Gabrijami, kjer so iz reke izkopali tudi nekaj večjih skal. To naj bi po mnenju tehnikov deželne civilne zaščite zagotovilo reki hitrejši pretok,

kar je po drugi strani vprašljivo za naravovarstvenike in ribiče. »Kaj se bo zgodilo, če bo Vipava hitreje drla proti Soči, katere struga je vse bolj polna gramoza,« se sprašuje predstavnik goriškega ribiškega okoliša pri zavodu Ente tutela pesca Walter Princi in opozarja, da se je v zadnjih letih na Soči nabralo ogromno naplavljenega gramoza, ki bi ga treba izkopati in odpeljati. »Ponekod se že dogaja, da voda pronica pod gramoz in teče pod njim, zato pa je Soča po-

nekoč poleti popolnoma suha,« opozarja Princi in pojasnjuje, da je zakonodaja za izkopavanje gramoza zelo stroga, zato pa ne gre pričakovati, da bi v kratkem prišlo do posega na Soči. Po drugi strani delavci podjetja Edilalpi niso očistili bregov Vipave ravno na predelu pred sotočjem s Sočo. Po njihovem pričanju gre za poplavno območje, ki ga je treba dati na razpolago Vipavi, da ga ob večjih nalivih zalije z vodo.

Pri »rošti« med Rubijami in Doljnimi Gabrijami so bregove očistili, razširili strugo in iz vode odstranili več velikih skal

FOTO D.R.

V okviru čiščenja bregov bodo v prihodnjih dneh še nekoliko razširili strugo Vipave pod pokrajinsko cesto, ki povezuje Sovodnje z Zagrajem. Pod mostom je Vipava tekla samo po eni strani, zdaj pa bodo reki dali možnost, da s svojim tokom zalije večje območje. Kot pojasnjuje sovodenjski podžupan Slavko Tomsič, zaenkrat še ni na razpolago dodatnega denarja za nadaljevanje posega. S čiščenjem bodo zato delavci podjetja Edilalpi zaključili pri Gabrijah, da bi nadaljevali do Rupe, pa bi morala deželna uprava zagotoviti dodatno financiranje.

Med čiščenjem bregov so porabili več topol in akacij, ki so na razpolago lastnikom zemljišč, da jih odpeljejo; iz podjetja Edilalpi pozivajo domačine, naj to storijo čim prej, drugače bodo za to poskrbeli oni. Med Rubijami in Doljnimi Gabrijami so zdaj lepo vidni ostanki nekdanje roje, ki je povezovala tamkajšnjo »rošto« z rubijskim mlinom. Med prvo svetovno vojno je bil mlin poškodovan, nato pa ga niso popravili. Nahajal se je med cestnim in železniškim mostom, nanj pa spominjajo obris nekdanjih teras. (dr)

DOBERDOB - Pri društvu Jezero

Otrokom ponujajo »Prauce z varšta«



Pri društvu Jezero v Dobrdomu se je začel niz pravljinih srečanj »Prauce z varšta«, ki so ga uspešno priredili že lani. Prva pravljica je bila v soboto, 22. januarja, in je nosila naslov Metuljček Matiček in njegovi prijatelji. Brala jo je Martina Šolc. Na pravljici so se zbrali tako predšolski otroci kot tudi tisti, ki obi-

skujejo nižje razrede osnovne šole.

Naslednja pravljica bo jutri - izjemoma ob 15. uri - na sedežu društva Jezero v Dobrdomu. Tokrat bo Martina Šolc pripovedovala pravljico o Piratih in princeskah. Po pravljici bo kot običajno delavnica, na kateri bodo otroci izdelali izdelek in ga nato odnesli domov.

GORICA - V KB Centru nazdravili Aldu Ruplu

Na mnoga leta

S športno-kulturno-družbenim delavcem si želijo še več desetletij sodelovanja



Sprejem za Alda Rupla v KB Centru

BUMBACA

V KB Centru na Verdijevem korzu v Gorici so včeraj priredili sprejem za vsestransko angažiranega športno-kulturno-političnega delavca Alda Rupla, ki je praznoval sedemdeseti rojstni dan. Slavljencu so zapeli, nato pa je zbrane nagovoril Livio Semolič. Poudaril je, da so naj-

večje Ruplove vrline poštenost, premočrtnost in doslednost, ki se včasih s težavo vklaplajo v vsakdanje družbene dinamike.

»Kljub zelo dobrim odnosom je v preteklosti prišlo tudi do določenih nesporazumov in ostrin, ne glede na to pa sem prepričan, da jih bomo v

naslednjih desetletjih sodelovanja znali primerno preseči,« je povedal Semolič. Poleg vseh ustanov in društev, ki domujejo v KB Centru, so bili na sprejemu prisotni tudi predstavniki Kulturnega doma in Dijskega doma Simon Gregorčič.



GORIŠKA BRDA - Projekt mladega Novogoričana

V živem muzeju zbira avtohtone in stare sadne sorte

Gregor Božič išče stara drevesa tudi na italijanski stran Brd in v Benečiji

V Kojskem nastaja projekt živega muzeja oziroma genetske banke cepičev starih avtohtonih sadnih sort Goriških Brd. Na površini enega hektarja bodo zbrani primerki sadnih dreves, ki so bila še pred nekaj desetletji prisotna mladane na vsaki briški domačiji: hruške pituralke, butirke, perifigi, breskve šmohorke, mohnice, kadone, jabolka trdoleška in malonce, fige čidelce in še mnoge druge, kolikor jih bo še moč dobiti. »Naša osnovna naloga je najti in ohraniti čim več starih sort dreves, ki jih je iz leta v leto manj,« pojasnjuje nosilec projekta, 27-letni Novogoričan Gregor Božič. Stare sorte sadnega drevja so odporne na razne škodljivce, zato pri pridelavi ni treba uporabljati škropiv. Ker so prilagojene na ugodno briško mikroklimo in sestavo prsti, pa je njihovo sadje polne arome in okusa, v nasprotju z novejšimi, v tujini vzgojenimi sortami, ki v pogojih, kot jih nudijo Brda, morda ne dosežejo najkakovostnejše stopnje plodov, pojasnjuje Božič razloge za ohranitev izpodrinjenih avtohtonih sort.

V sodelovanju z Regijsko razvojno agencijo severne Primorske pripravlja Božič tri faze obsegajoč projekt, s katerim namerava kandidirati za evropska sredstva iz programa za razvoj podeželja Leader. V prvi, raziskovalni fazi bo poskusil najti čim več starih dreves, doslej jih je okrog 30. Išče jih na kmetijah na slovenski in italijanski strani Brd in Benečiji. »Sadne sorte v Benečiji so velikokrat sorodne tistim iz Brd. Ravno v Benečiji sem našel staro sorto hrušk butirk, edino drevo doslej,« pripoveduje sogovornik. Največ vedenja o avtohtonih sortah imajo stari ljudje, pa ne le o tem, katere so obstajale, ampak tudi dragoceno znanje o gojenju in uporabi sadežev. »Če bi se znanje o uporabi sadežev izgubilo, bi se pri nekaterih sortah opustilo tudi gojenje dreves. Hruška pituralka, denimo, je surova skoraj neužitna. Kuhana pa razvije tako polno aromo, da je lahko izjemno zanimiv tržni produkt,« je prepričan Božič, ki sicer v Berlinu študira filmsko režijo. Ravno vpetost v dva prostora, nemškega in slovenskega, mu daje širši pogled oziroma možnost primerjave trenutnih prehranskih trendov. V zahodni Evropi vse več ljudi daje prednost kakovosti pred količino, še zlasti so pozorni na način pridelave in predelave. Zahtevnejši kupci pa vse bolj prisegajo na avtohtone sorte, zaradi raznovrstnosti in polnejšega okusa. »Ko sem v eno od nemških trgovin, kjer prodajajo pridelke s kmetij - sušeno sadje, marmelade, vino in podobno - na pokušino nesel zavojček sušenih briških prunel (sliv), so bili navdušeni, češ da česa takšnega še niso jedli. Takoj so bili pripravljeni odkupiti večjo količino, ki je, žal, še ni na voljo. To je tržna niša, ki bi jo lahko v

Stare marelice sorte flokarji v sadovnjaku na Kojskem

FOTO K.M.



Brdih izkoristili. Vendar je treba pridelovalce ozavešiti o pomenu starih sort,« je prepričan Gregor Božič, ki v Brdih ukvarja s kulinariko in turizmom. Dolgoročno bi lahko avtohtone briške sorte ponujali na domačem in tujem tržišču, tako kot nekoč, ko so briške prunelle poznali vse do Skandinavije.

Božič računa, da bo našel okrog 50 starih sadnih sort, ki bi jih nato v sklopu druge faze projekta nasadil v Kojskem. Nekaj sort je že našel, še vedno pa išče hruške štrnivke, njoke, jabolka malonce, katerekoli stare sorte breskev, češenj, fig, zlasti čidelce. »Vesel bom informacij, kje bi lahko te sorte dobil,« pravi Božič, ki je dosegljiv na elektronskem naslovu gregor@nosorogi.com.

Živi muzej ali genetska banka bi nato bila na voljo vsakomur, ki bi želel cepiče, v bodoče pa namerava urediti tudi učno pot. »To, kar počnemo, je pravzaprav drevesna arheologija. Zato to ni v prvi vrsti projekt za strokovnjake iz agronomije, ampak združuje znanja in interese različnih panog,« pojasnjuje Božič. Zadnja faza projekta predvideva izdajo publikacije o starih sortah z opisi posameznih dreves, uporabe sadežev in vsega, kar bi zanimalo pridelovalce ter uporabnike avtohtonega sadja.

Božič računa, da bi za projekt pridobil okrog 20.000 evrov evropskih sredstev. S pomočjo RRA se namerava v prihodnjem mesecu prijaviti na omenjeni razpis, na odobritev računa v drugi polovici leta, prijaviti se namerava tudi na ustrezne državne razpise. »Spomladi 2012 bi že lahko začeli s sajenjem, istočasno bom zbiral material za knjigo. Prvi cepiči bi bili tako na voljo čez eno leto,« se nada Gregor Božič.

Katja Munih

GORICA - Predstavili zmagoviti načrt idejnega natečaja

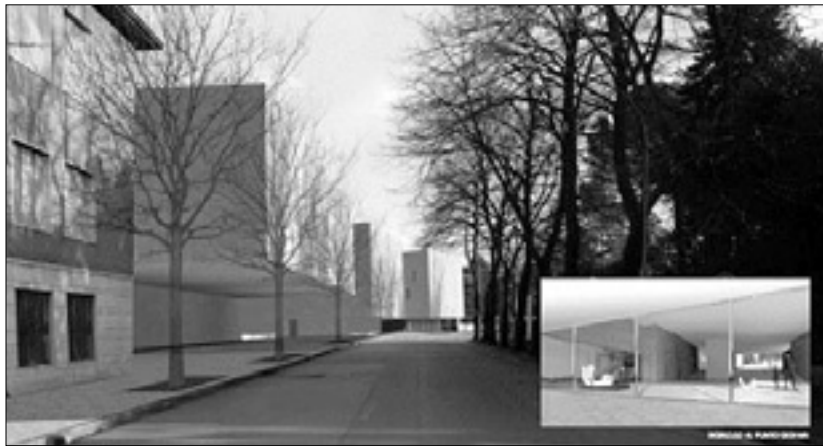
Park namesto bolnišnice

Za uresničitev načrta bi bilo potrebnih 54 milijonov evrov - Finančnega kritja zaenkrat ni

Na goriškem županstvu so včeraj predstavili načrt arhitekturnega studia Mod.Land., ki je zmagovalec idejnega natečaja »Spazio giovani alla frontiera/Mladinski prostor ob meji«, v okviru katerega si je 30 načrtovalcev iz Italije in drugih evropskih držav zamislilo novo podobo območja ob nekdanji splošni bolnišnici v Ulici Vittorio Veneto.

»Naš projekt predvideva ureditev urbanističnega videza Ulice Vittorio Veneto, ob kateri bi zgradili nekaj novih poslopij in obnovili že obstoječa; poleg tega naše načrtovalno delo sloni na predpostavki, da je treba nekdanjo splošno bolnišnico porušiti, namesto nje pa zgraditi nov park, pod katerim bi bilo podzemno parkirišče,« je pojasnila arhitektinja Moira Morsut, ki je načrt pripravila skupaj z arhitekti Giovannijem Vragnezem, Enricom Smaregljo, Ramonom Pascolatom in Isabello Moreale ter s študentoma arhitekture Marcom Lutmanom in Katjo Hojs, Slovenko, ki študira v Gradcu. Za zmago na natečaju si je arhitekturni studio zagotovil 15.000 evrov nagrade, seveda pa je uresničitev projekta še zelo daleč. Zanj zaenkrat ni na razpolago nobenih finančnih sredstev, sicer pa na občni upajo, da bi prišli do evropskega denarja v okviru Evropskega združenja za teritorialno sodelovanje.

Načrt predvideva tudi gradnjo študentskega doma ob robu parka, ki bi ga uporabljali študentje vseh univerz s se-



Načrt studia Mod.Land. predvideva novo podobo za Ulico Terza Armata

dežem v Gorici, poleg tega pa še tudi nov sedež združenja Spazio giovani in druge prostore za socializacijo mladih. Skupno bi uresničitev projekta stala 54 milijonov evrov, potekala pa bi lahko po fazah. Najprej bi treba seveda porušiti bolnišnico, kar bi stalo okrog 550.000 evrov, nato pa bi se nadaljevalo z urejanjem parka in gradnjo podzemnega parkirišča. Za porušenje nekdanje bolnišnice so se načrtovalci odločili, ker bi bila njena obnova odločno predraga, poslopje pa poleg tega ne odgovarja današnjim zahtevam po funkcionalnosti. Načrtovalci so po drugi strani predvideli, da bi poslopje nekdanjega sanatorija prenovili in v njem uredili luksuzni hotel.

Celotno območje bi bilo po obnovi povezano s Slovenijo; nova poslopja ob Ulici Vittorio Veneto bi omogočila urbanistično vez s Šempetrom, park pa bi bil povezan na slovensko kolesarsko mrežo.

Na včerajšnji predstavitvi je občinski odbornik Stefano Ceretta poudaril, da je načrt zelo inovativen, omogočil pa bi dodatni razvoj tega predela mesta, ki ne more shajati brez povezave s Slovenijo. Ceretta je tudi napovedal, da se bo trudil za iskanje finančnih sredstev za uresničitev projekta. Zmagovitega in ostale projekte bodo razstavili v galeriji Dore Bassi v goriškem deželni avditoriju; odprtje razstave bo 10. marca, ko bodo priredili tudi okroglo mizo. (dr)

ŠTEVERJAN - Na pobudo Skupine 75 in Briškega griča

Kulturni praznik

Odpri bodo razstavo portretov znanih umetnikov iz Slovenije in zamejstva - Govornik bo urednik Mladine

Kulturno društvo Briški grič in Fotoklub Skupina 75 bosta s pokroviteljstvom ZSKD proslavila Dan slovenske kulture v kulturnem domu in Galeriji75 na Bukovju v Števerjanu jutri ob 20.30. Večer bo potekal v dveh delih. Uvodoma bo nagajevanje likovnega natečaja Babica pripoveduje, ki ga društvo Briški grič prireja v okviru pobud etnografskega muzeja Brincelj. Letošnji natečaj je četrti po vrsti, sledi natečajem Kako je bilo živeti nekoč? (2008), Kako je iz mošta nastalo vino? (2009), Pust nekoč (2010). Na natečaju so sodelovali otroci osnovnih šol goriškega didaktičnega ravnateljstva.

V drugem delu večera bo odprtje samostojne fotografske razstave

»Portreti sodobnih slovenskih umetnikov« mojstra fotografije Tihomirja Pinterja iz Ljubljane. Na rastavnih stenah Galerije75 bodo na ogled portreti znanih umetnikov iz Slovenije, predvsem pa s Primorske in iz zamejstva, med katerimi so tudi Boris Pahor, Silvan Bevčar, Vladimir Klanjšček, Hijacint Iussa, Robert Faganel, Andrej Kosič in Miroslav Košuta. Avtorja in zbirko bo predstavila Katarina Brešan, kustosinja Galerije Tir na Mostovni v Solkanu. Člani Fotokluba Skupina75 so pripravili priložnostno zgibankokatalog. Slavnostni govor so organizatorji zaupali Gregi Repovžu, glavnemu uredniku tednika Mladina. Kulturni program bo oblikoval kvintet Kvartin.

Pri društvu Briški grič in Skupini 75 prirejajo niz dogodkov tudi v prihodnjih tednih. V soboto, 12. marca, bo v okviru proslavljanja mednarodnega dneva žena prireditev »Ženski pogledi«, ki je namenjena ženski ustvarjalnosti. Predstavljena bo retrospektivna razstava del priznane fotografinje in rano preminule članice Skupine 75, Marie Fino Ingaliso. V četrtek, 21. aprila, bo barvanje velikonočnih pirhov. Konec aprila bo v okviru vsedravnega »13. Tedna kulture« v Galeriji 75 tretja izvedba pobude »SkupinArt«, med katero bodo odprli skupinsko razstavo članov fotokluba Skupina 75. Konec aprila in v začetku maja bo društvo Briški grič priredilo tradicionalno prvomajsko slavo.



Gasilci in služba 118 podpisali protokol

Na goriški prefekturi sta včeraj pokrajinska poveljnica gasilcev Natalia Restuccia in primarij oddelka za prvo pomoč v goriški bolnišnici Giuseppe Giagnorio sta včeraj podpisala protokol o sodelovanju, ki nadgrajuje dosedanje operativne dogovore med ustanovama. S protokolom, ki ga je potrdilo tudi notranje ministrstvo, so določili, kako je treba ukrepati v

primeru urgenc, pri katerih ponesrečencem nudijo skupaj pomoč gasilci in osebje službe 118. V okviru protokola bodo priredili tudi skupne tečaje, med katerimi se bo osebje obeh služb spoznalo in bo pridobilo nove kompetence; poleg tega na podlagi protokola bodo gasilci lahko uporabljali defibrilatorje v primeru, da bo to potrebno za nudenje pomoči poškodovancem. Goriški gasilci in osebje službe 118 so tovrstni protokol podpisali kot prvi v Italiji, kar potrjuje njihovo visoko usposobljenost.



V Pevmi strankarska plakata skupaj z osmrtnicami

FOTO VIP

V Pevmi strankarska plakata na mestu za osmrtnice

Včeraj so nas nekateri domačini iz Pevme obvestili, da sta se v minuli noči na mestu, ki je v vasi namenjen osmrtnicam, pojavila dva strankarska plakata, od katerih eden vabi na včlanjevanje v stranko za leto 2011. Nad takim početjem, ki meji na neokusnost in na žalitev pokojnih, se domačini upravičeno zgražajo, saj za svoje oglase in za svojo propagando imajo stranke na vo-

ljo druga in namensko predvidena mesta. Ne bomo se šli detektivov in iskalcev storilcev nočnih skrunitev, ker to ni naša naloga, prav pa je, da seznanimo javnost o objestnosti nekaterih, ki si jemljejo pravico, da lahko počenajajo, kar se jim zljubi, mimo vseh pravil dostojnosti in obnašanja v civilizirani družbi. Nek domačin nam je ob pogledu na pevmsko tablo osmrtnic hudomušno namignil, da si je s takim početjem stranka naredila medvedvo uslugo. Sama sebe je postavila med pokojne. Upati je, da je šlo le za osamljen primer in da takih strankarskih izpadov ne bomo več videvali na mestih pietete in spomina na rajne. (vip)

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
OBČINSKA 1, Ul. S. Michele 108, tel. 0481-21074.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
LUZZI DAVERIO, Ul. Matteotti 13, tel. 0481-60170.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
OBČINSKA 1, Ul. Aquileia 53, tel. 0481-482787.

DEŽURNA LEKARNA V RONKAH
ROMJAN (ALLA STAZIONE), Drevored Garibaldi 3, tel. 0481-777446.

DEŽURNA LEKARNA V VILEŠU
LABAGNARA, Ul. Monte Santo 18, tel. 0481-91065.

Gledališče

DRAMSKA DRUŽINA F.B. SEDEJ prireja v Sedejevem domu v Števerjanu v nedeljo, 27. februarja, ob 18. uri v okviru niza Večerov amaterskih gledališč v Števerjanu gostovanje gledališke skupine SDD Jaka Štoka s Proseka z znano Brechtovo »Malomeščansko svatbo«. Ob spremljavi harmonike bodo mladi izvajalci v režiji Gregorja Geča predstavili komedijo iz klasične evropske zakladnice; informacije na spletni strani www.sedej.org.

KOMIGO 2011: v petek, 18. marca, ob 20.30 bo v Kulturnem domu v Gorici »Zala« (Teatr Trotamora); informacije v Kulturnem domu v Gorici (ul. Brass 20, tel. 0481-33288, info@kulturnidom.it).

V GLEDALIŠČU VERDI V GORICI bo v sredo, 2. marca, gledališka predstava »Non c'è più il futuro di una volta«; nastopata Zuzzurro&Gaspere; informacije po tel. 0481-383327 in na spletni strani www3.comune.gorizia.it/teatro.

V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V GRADIŠČU: v nedeljo, 27. februarja, ob 16. uri »La storia di Pierino e il lupo« v sklopu niza »Spazio Giovani«; informacije pri blagajni v Ul. Ciotti 1 v Gradišču (tel. 0481-969753).

V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V KRMINU: v sredo, 9. marca, ob 21. uri Goldonijev »Il bugiardo«, nastopa stalno gledališče iz Verone; informacije po tel. 0481-532317 in 0481-630057.

V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V TRŽIČU: danes, 25. februarja, ob 20.45 koncert orkestra iz Padova in Veneza, nastopa in dirigira violinist Thomas Zehetmair z Brahmsovo 4. simfonijo koncerta op. 77; informacije po tel. 0481-790470.

V SLOVENSKEM NARODNEM GLEDALIŠČU NOVA GORICA na Trgu Edvarda Kardelja 5 v Novi Gorici v ponedeljek, 28. februarja, ob 10. uri (Tamara Matevc) »Grozni Gašper«; predprodaja vstopnic in informacije na blagajna.sng@siol.net in po tel. 003865-3352247.



Razstave

V GALERIJ A. KOSIČ (Raštel 5-7/Travniku 62) v Gorici (vhod skozi trgovino obutev Kosič) je na ogled slikarska razstava Brede Sturm.

V GALERIJ KULTURNEGA DOMA v Gorici je še danes, 25. februarja, med 9. in 12. uro ter med 16. in 18. uro na ogled razstava Andreja Kosiča iz Gorice.

V LIKOVNI GALERIJ V ULICI DIAZ v Gorici je v organizaciji kulturnega društva Equilibri na ogled skupinska razstava »Paesaggi e paesaggi. Vibracije duha«. Razstavljajo Marko Faganel, Etko Tutta, Valerio Nicolai, Eva Zuccolo, Silvia Klainscek, Klemen Brun, Renzo Pagotto, Metka Erzar, Miran Kordež, Maddalena Barletta in Manuel Grosso; do sobote, 26. februarja, ob četrtnih in petkih med 16. in 19. uro, ob sobotah med 10.30 in 12.30 ter med 16. in 19. uro.

V RAZSTAVNIH PROSTORIH FUNDACIJE GORIŠKE HRANILNICE v Ul. Carducci 2 v Gorici je ob stoletnici smrti Carla Michelstaedterja na ogled razstava »Far di se stesso fiamma«; do 27. februarja, med 10. in 13. uro ter med 16. in 19. uro (vstop prost). V soboto, 26. februarja, bo ob 16. uri brezplačni vodeni ogled, rezervacije po tel. 0481-535085 (med 9. in 12.30).

V KULTURNEM CENTRU LOJZE BRATUŽ je na ogled razstava pod naslovom »Čarobni svet lutk« Brede Varl; do 8. marca med prireditvami ali po domeni (tel. 0481-531445).

V GALERIJ ARS na Travniku 25 v Gorici je na ogled skupinska razstava slik z naslovom »Acqua e terra. Voda in zemlja« v organizaciji kulturnega krožka »G. Mazzini« iz Tržiča. Razstavljajo Alda Antoni, Gilberto Bezzi, Fernanda Braz, Adamarina Candussi, Claudio Comarin, Mariangela Davi, Annamaria Fabbioni, Chiara Facis, Edes Frattalone, Giorgio Gallotini, Carla Gava, Emilja Mask, Pietro Missio, Elvira Mauri, M. Grazia Persolja, Armando Pizzignach, Mirijana Richter, Luisa Schleindler, Ada Sessa, Mariadolores Simone, Fiorella Spon-ton, Nico Soranno, Valdiero Vecchiet, Anita Zuberti; do 12. marca, od torika do sobote med 8.30 in 12.30 ter med 15. in 19. uro.

V RAZSTAVNEM PROSTORU V ATRIJU KINEMAXA v Hiši filma na Travniku v Gorici je na ogled razstava člana Skupine75 Marka Vogriča »Miška v Gorici - Pogledi mestnih ulic z mišje perspektive« posneti s tehniko camere obscure; do 31. marca po urniku kinodvorane.

V GALERIJ PAVILJON Poslovnega centra HIT na Delpinovi 7a v Novi Gorici je na ogled razstava z naslovom »Visual communications« Bojana Boleta; do 30. aprila vsak dan med 10. in 19. uro.

V PALAČI ATTEMS PETZENSTEIN na Trgu De Amicis 2 v Gorici je na ogled razstava na temo Darwinovega drevesa življenja; do 19. junija vsak dan razen ob ponedeljkih od 9. do 19. ure.



Osmice

BERTO TONKIČ v Doberdobo je odprl osmico; toči belo in črno vino ter nudi domač prigrizek; tel. 0481-78066.



Koncerti

V KULTURNEM CENTRU LOJZE BRATUŽ v Gorici so vstopnice za koncert vokalne skupine Perpetuum jazzile, ki bo 3. marca, razprodane. Ponovitev koncerta bo v sredo, 13. aprila, ob 20.30. Nakup vstopnic je možen jutraj na tajništvu od 8.30 do 12.30 ali pri blagajni gledališča od 17. do 19. ure; informacije po tel. 0481-531445 ali po e-mailu info@kclbratuz.org.

V HIŠI KULTURE V ŠMARTNEM bo danes, 25. februarja, ob 20. uri koncert skupine The Beatles Revival Band; informacije in rezervacije po tel. 00386-31-750673.

VEČERNI KONCERTI združenja Rodolfo Lipizer v deželnem avditoriju v Ul. Roma v Gorici: danes, 25. februarja, ob 20.45 koncert Trieste Early Jazz Orchestra; informacije in rezervacije na lipizer@lipizer.it in www.lipizer.it.

SOVODENJSKA POJE 2011 bo potekala v soboto, 26. februarja, ob 20.30 v Kulturnem domu v Sovodnjah. Na

tradicionalni prireditvi pevskih zborov iz sovoedenjske občine bodo nastopili skupini Bodeča neža in Danica z Vrha ter zbor Skala iz Gabrjih ter mladi solo pevki Alessia in Ivana.

ZDRUŽENJE MUSICA APERTA prireja v okviru glasbenega niza »Gorizia classica«, ki je posvečen Franzu Lisztu, v soboto, 26. februarja, ob 17. uri v dvorani Pokrajinskih muzejev v goriškem grajskem naselju bo nastopil pianist Luca Ferrini; vstop prost.

PD VRH SV. MIHAELA prireja 9. in 10. aprila enajsto Revijo mladinskih in otroških pevskih zborov »Zlata grla«. Revialni del bo v sovoedenjskem Kulturnem domu v soboto, 9. aprila, z začetkom ob 18. uri, tekmovalni del pa v nedeljo, 10. aprila, ob 17. uri v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici.



Šolske vesti

ŠOLA ZA STARŠE: Slovenski Dijaški dom Simon Gregorčič v Gorici prireja ciklus predavanj in delavnic na vzgojno temo: v sredo, 2. marca, ob 18. uri v sodelovanju z Družinsko posvetovalnico v Gorici bosta v Kulturnem domu v Gorici na temo »Adolescenca: dvomi in vprašanja o vzgojni vlogi staršev in učiteljev« predavala Zdenka Zalokar Divjak in Matteo Lancini.



Obvestila

AŠKD KREMENJAK IZ JAMELJ obvešča, da poteka ob četrtnih med 17.30 in 18.30 v večnamenskem centru v Jamljah tečaj modernega plesa hip-hop za otroke od 6. do 10. leta starosti; informacije po tel. 338-6495722 (Martina).

GORIŠKA POKRAJINSKA MEDIATEKA UGO CASIRAGHI, Ul. Giorgio Bombi, 7 v Gorici je odprta ob ponedeljku do petka med 15. in 19. uro (tel. 0481-534604, www.mediateca.go.it, info@mediateca.go.it).

KMEČKA ZVEZA prireja tečaje, ki jih predvideva zakonodaja v zvezi z varnostjo na delu in sicer tečaj za odgovornega varnosti na delu, tečaj prve pomoči in proti požaru. Tečaj morajo obvezno opraviti vsi tisti, ki zaposlujejo delovno silo neglede na obliko zaposlitve, tudi s posebnimi pogodbami kot npr. ob trgatvi (voucher); vpisovanje in informacije na sedežu Kmečke Zveze v Gorici na Korzu Verdi 51 med 8. in 13. uro (tel. 0481-82570).

KNJIŽNICA DAMIR FEIGEL v KB centru na Korzu Verdi 51 v Gorici (tel. 0481-531733) je odprta ob ponedeljku do petka med 10. in 18. uro.

KRUT obvešča, da bo goriški urad začasno zaprt. Na razpolago je tržaški urad (tel. 040-360072).

KRUT začenja v sredo, 9. marca, spomladanski ciklus tradicionalne skupinske vadbe v termalnem bazenu v Strunjanu in v Gradežu; informacije in vpisovanje na sedežu krožka v Trstu, Ul. Cicerone 8/B, tel. 040-360072.

SKRD JEZERO iz Doberdoba vabi vse ženske na družabni večer ob dnevu žena v četrtek, 10. marca, na sedežu društva. Poskrbljena bo večerja in kulturni program; vpisovanje po tel. 338-2127942 (Katja).

ZŠSD obvešča, da bo urad v Gorici zaprt še danes, 25. februarja.

GORIŠKI PUST: v soboto, 26. februarja, ob 22. uri Carnival party v dvorani UGG na Trgu Cesare Battisti v Gorici; v nedeljo, 27. februarja, ob 14. ure dalje pustna povorka; v soboto, 5. marca, od 14.30 dalje pust na trgu De Amicis, ob 15. uri pust za starejše občane v dvorani UGG v Gorici, ob 15.30 pust v župnijski dvorani pri Madonini; v nedeljo, 6. marca, ob 15. uri pustni ples za otroke v dvorani UGG v Gorici; v torek, 8. marca, ob 15. uri otroško pustno rajanje v Kulturnem domu v Gorici; v sredo, 9. marca, ob 14. uri pustni pogreb z zbirališčem na Trgu De Amicis.

RAJONSKI SVET IZ PODGORE prireja v soboto, 26. februarja, ob 8.30 delovno akcijo, med katero bodo urejevali pot, ki s trga pred cerkvijo sv. Justa vodi do kapelice na Kalvariji, ki je posvečena Materi božji; informacije po tel. 335-5384344 (Walter Bandelj).

VESELO PUSTNO POPOLDNE v organizaciji KD Danica bo v soboto, 26. februarja, od 15.30 dalje v ŠKC Danica

na Vrhu. Toplo vabljeni vsi otroci, ki se radi zabavajo z glasbo in igrami.

GLASBENA MATICA vabi na izredni občni zbor, ki bo v sredo, 2. marca, ob 17. uri v prvem in ob 18. uri v drugem sklicanju na sedežu Glasbene matice v Gorici, Korzo Verdi 51 (Tumova dvorana). Na dnevnem redu sprememba statuta in razno.

SOVODENJSKI PUST: v petek, 4. marca, ob 21. uri ples s skupino Spring in DJ-jem Stanetom; v soboto, 5. marca, ples s skupino The Maff; v nedeljo, 6. marca, ob 14. uri pustna povorka, ob 17. uri ples s skupino Happy Day; v torek, 8. marca, ob 14.30 otroško pustno rajanje, ob 20.30 ples in seksi zabava za vse ženske, ples z DJ-jem Stanetom in »Sexy Show«. Vstop prost, informacije na spletni strani www.karnival.it.

PUST NA TRGU DE AMICIS V GORICI bo potekal v soboto, 5. marca, od 14.30 do 17. ure in se zaključil v sredo, 9. marca, s pustnim pogrebom ob 15. uri.

ZDRUŽENJE NUOVO LAVORO prireja v soboto, 5. marca, ob 20.30 pustovanje z glasbo v piceriji-gostilni Al Museo v Ul. Ascoli v Gorici; informacije in rezervacije na sedežu združenja ali po tel. 328-9633069 (Gianfranco).

KŠD KRAS DOL-POLJANE prireja pustno rajanje v torek, 8. marca, v popoldanskih urah v prostorih društva na Palkišču.



Prireditve

GLEDALIŠČE VERDI v Gorici prireja srečanja z avtorji ob 150-letnici italijanske države: v soboto, 26. februarja, bo ob 18. uri v deželnem avditoriju v Gorici srečanje z novinarjem Marcellom Venezianijem na temo nacionalne identitete; vstop prost.

PD ŠTANDREŽ priredi danes, 25. februarja, ob 20. uri v župnijski dvorani Anton Gregorčič v Štandrežu ob Dnevu slovenske kulture večer »Ljubite Prešerna!«. Nastopata oba domača zbor, recitatorji, na programu bodo tudi glasbene točke in govor Janjeza Povšeta.

V KNJIGARNI UBIK na Korzu Verdi 119 v Gorici (tel. 0481-538090) bo danes, 25. februarja, ob 18. uri Maria Simonetti predstavila svojo knjigo »Trieste. I saporì della storia«.

V SEJNI DVORANI GORIŠKE POKRAJINE na Korzu Italia 55 bo v soboto, 26. februarja, ob 17.30 predstavitev knjige Massima Grusovina »La prospettiva del ragno«.

ZDRUŽENJE APERTAMENTE prireja srečanje na temo »Ekonomija med lokalnimi vrednotami in globalizacijo« v soboto, 26. februarja, ob 10. uri v dvorani della Torre Fundacije Goriške hranilnice v Ul. Carducci 2 v Gorici. Sodelovala bosta predsednik založniške hiše Delo iz Ljubljane Jurij Giacomelli in predsednik KB 1909 Boris Peric. Srečanje bo predstavil Michele Degrassi, povezoval bo Aleš Waltritsch.

MALA PREŠERNOVA PROSLAVA 2011 bo v Kulturnem domu v Gorici v ponedeljek, 28. februarja, ob 17.30. Na sporedu bo otroška predstava »Medenka«, v kateri nastopata priznana slovenska animatorja Sten Vilar in Damjana Golavšek.

NA PONEDELJKOVIH SREČANJH Z AVTORJI ob 18. uri v sovoedenjski občinski knjižnici bodo 28. februarja gostili Mirana Košuto.

V TRŽIŠKI OBČINSKI KNJIŽNICI bo v četrtek, 3. marca, ob 18. uri predstavitev slovensko-italijanskega stavjarja elektronike Carla Muccija in Marjete Humar.

Pogrebi

DANES V GORICI: 10.00, Maria Tarticchio iz splošne bolnišnice v cerkev v Stražcah, sledila bo upepelitev; 11.30, Giorgio Mocilnik s pokopališča v cerkev Sv. Ane in na glavno pokopališče.

DANES V SOVODNJAH: 10.00, Venceslao Klajnscek (iz goriške splošne bolnišnice) v cerkvi in na goriškem glavnem pokopališču.

prej do novice

www.primorski.eu





SP V SMUČARSKIH TEKIH - Ženski sprint

Srebro in bron, težka kot zlato odličje

Arianna Follis sprva skoraj izločena, nato druga, Petra Majdič tretja v disciplini drugih

HOLMENKOLLEN - Za italijanske in slovenske barve se je svetovno prvenstvo v smučarskih tekih začelo na najboljši način - s kolajnama. Arianna Follis je v sprintu v prosti tehniki osvojila srebrno odličje, Petra Majdič pa je bila tretja. Zmagala je Norvežanka Marti Bjoergen, ekipni slovenski uspeh pa je s 4. mestom dopolnila vse boljša Vesna Fabjan. Follisova je v Holmenkollnu nastopila kot branilka naslova iz Liberca 2011, po neuspehu na lanskih olimpijskih igrah v Vancouveru pa se je manj zlahtnega odličja še kako veselila. Isto velja za Majdičevo, ki - kot znano - boljše teče v klasični tehniki.

V velikem finalu so ob Majdičevi, Follisovi, Fabjanovi in dvakratni olimpijski prvakini Bjoergnovi tekli še vodilna v svetovnem pokalu Poljakinja Justyna Kowalczyk in Slovakinja Alena Prochazkova.

Fabjanova je odlično startala, a tokrat so bile tekmovalke izjemno izenačene vse do ciljnega sprinta. Pred zadnjimi metri

sprinta so pred množico gledalcev v boj za medalje odšle Bjoergnova, Follisova, Majdičeva in Fabjanova, medtem ko sta Slovakinja in Poljakinja že zaostali. Prvega naslova svetovne prvakinja se je po ciljnem sprintu na veliko veselje vseh domačih gledalcev razveselila olimpijska prvakinja v sprintu Bjoergnova, ki je ugnala branilko naslova Follisovo, tretje mesto pa je v slovenskem dvoboju osvojila bronasta z OI v Vancouveru Majdičeva. Tik za njo je na nehvaležnem četrtem mestu končala Fabjanova. Po prihodu v cilj so ure sprva celo pokazale, da bo o bronu med Slovenkama odločal fotofiniš, ponovljen posnetek pa je jasno pokazal, da je bila Majdičeva za kanček sekunde hitrejša od mlajše reprezentančne tekmice in se veselila pete slovenske medalje na tovrstnih tekmovanjih.

Tesno je bilo že v polfinalu. V prvem je nastopila tudi Majdičeva, ki se je pomerila z Bjoergnovo, Follisovo, Norvežanko Astrid Jacobsen, Prochazkovo in Švedinjo Hanno Falk. Izjemen boj skozi celotno progo je ob edinem pravem vzponu že skoraj odpisal Follisovo, ki je padla, a se je vrnila in v ciljni sprint vstopila skupaj z Majdičevo in Bjoergnovo.

Ob 20. obletnici zlatega odličja smučarskega skakalca Francija Petka na SP v Predazzu, prve slovenske medalje na SP v nordijskem smučanju, so slovenska dekleta zabeležila ekipni uspeh. Vse štiri so se uvrstile v glavni del tekmovanja, Alenka Čebašek in Katja Višnar pa sta se poslovlili v četrtfinalu.

Pri moških se je zmage veselil dvakratni olimpijski prvak Šved Marcus Hellner. Drugo mesto je osvojil Norvežan Petter Northug, bron pa si je pritekel Šved Emil Joensson.



Follisova pred Majdičevo tudi na cilju

ANSA

Ženske

1. Marit Bjoergen (Nor); 2. Arianna Follis (Ita); 3. Petra Majdič (Slo); 4. Vesna Fabjan (Slo); 5. Justyna Kowalczyk (Pol); 6. Alena Prochazkova (Slk); 7. Laure Barthelemy (Fra); 8. Charlotte Kalla (Šve); 9. Astrid Uhrenholdt Jacobsen (Nor); 10. Hanna Brodin (Šve)

Moški

1. Marcus Hellner (Šve); 2. Petter Northug (Nor); 3. Emil Jönsson (Šve); 4. Ola Vigen Hattestad (Nor); 5. Jesper Modin (Šve); 6. Peeter Kummel (Est); 7. Alex Harvey (Kan); 8. Nikolaj Morilov (Rus); 9. Dario Cologna (Švi); 10. Andrew Newell (ZDA).

PO TEKMI

»Glavno, da je medalja!«

Marit Bjoergen: »To je bila moja najboljša tekma letos. Noro, pred vsemi temi gledalci. To je zlata medalja, o kateri sem sanjala.«

Arianna Follis: »Neuspeh na olimpijskih igrah v Vancouveru je bil zame hud psihološki udarec. Zelo sem zrasla. Prebudila sem se iz sanj v realni svet. Začela sem od začetka. Velik poraz ni vedno najhujše zlo. Tekma je bila zelo naporna. V polfinalu je bilo tveganje veliko. Padla sem med vzponom in morala sem dati vse od sebe. Bila sem svetovna prvakinja, zato je bil pritisk izjemen. Sama sebi sem dopovedovala, da bo kar bo. Osvojila sem srebrno medaljo, pomeni pa mi veliko.

Petra Majdič: »Dobro, zmaga je nekaj več, a glavno, da je medalja, ni pomembno, kakšne barve. Osvojila sem jo v prosti tehniki, ki mi ne leži tako zelo kot klasična, to je noro. Kaj naj rečem? Sezona je bila težka, ni se začela, kot bi si želeli, nisem imela prave samozavesti, potem pa je le steklo in začutila sem, da lahko nekaj dosežem. Noro, res noro. Sprint je bil zanimiv, veliko je bilo menjav med tekmo, mogoče če bi bila pred zadnjo ravnino v boljšem položaju ... Ampak glavno je, da je kolajna. Najlepša hvala seriserjem, opravili so odlično delo. Ta medalja mi pomeni največ za olimpijsko iz Vancouvera, saj v nasprotju s Saporom nisem nastopila v moji disciplini.«

Vesna Fabjan: »Četrto mesto je res nehvaležno, žal se mi ni izšlo za stopničke. Odločil je zadnji klanec, kjer sem malo izgubila, se pustila zapreti, če bi bila bolj agresivna, bi lahko prišla do kolajne. Polfinale mi je najbolj uspel, kar se taktike tiče, sicer pa ni bilo velikih razlik, uspelo mi je odpeljati, kot sem si začrtala. Žal ni kolajne, a treba je iti naprej. Vem, da sem sposobna osvojiti medaljo, morda sem bila malo premalo agresivna, a nekdo mora nekdo mora biti četrti in četrto mesto na svetu ni slabo.«

GIMNASTIKA - 33-letni Igor Cassina končal kariero

»Uresničil sem svoje sanje«

Leta 2004 je v Atenah osvojil zlato olimpijsko kolajno na drogu - Po njem nosi ime izvirni element

NOGOMET SP 2022: pozimi ali poleti?

DOHA - Katarski emir je napovedal, da bo povprašal prebivalce emirata, ali naj nogometno svetovno prvenstvo leta 2022 gostijo poleti ali pozimi. Še vedno namreč obstaja možnost, da bi Katar prvenstvo zaradi izjemne vročine gostil pozimi in ne poleti, je v sredo ob srečanju z britanskim premierjem Davidom Cameronom povedal šejk Hamad bin Kalifa al Tani. Poleti se temperature v Katarju povzpnejo do 45, v ekstremnih primerih tudi do 50 stopinj Celzija. Termin izvedbe SP je prav zaradi vročine tema pogovorov že vse odkar je Katar lani dobil organizacijo SP 2022.

ODPOVED - Dvakratna olimpijska prvakinja (2008, Peking; 2004, Atene) in svetovna rekorderka v skoku s palico Rusinja Jelena Isinbajeva je odpovedala nastop na dvoranskem evropskem prvenstvu v atletiki, ki bo od 4. do 6. marca v Parizu. Razlog za odpoved je virusna infekcija je potrdil ruski trener Valentin Maslakov. »Ne želi ničesar tvegati, zato se je odločila, da bo najprej do konca okrevala, preden se začne pripravljati na glavni cilj sezone - SP v južnokorejskem Daeguju, ki bo od 27. avgusta do 4. septembra,« je še dodal Maslakov.

RIM - Sprva je mislil, da bo zdržal do olimpijskih iger v Londonu. Leto pred njimi pa je dokončno vrgle puško v koruzo. Triintriidesetletni telovadec Igor Cassina pravi, da je koncu kariere botrovala potešenost. Začel je zelo zgodaj, ni bil vedno v prvi vrsti, toda v zgodovini nastopov na drogu bo ostal zapisan z zlatimi črkami. Zaradi olimpijskega naslova, ki ga je leta 2004 osvojil v Atenah in zaradi izvirne vaje, ki od leta 2002 po njemu nosi tudi ime.

»Uresničil sem vse svoje sanje. Več od mojega športa nisem mogel pričakovati. Doživel sem enkratne občutke in srečo. Skupaj s trudom in odpovedim mi je vse to pomagalo, da se počutim realiziranega kot človek in športnik,« je ob slovesu dejal Cassina, ki je po izobrazbi diplomirani profesor telesne vzgoje.

Pred zmago v Atenah je bil Cassina, v devetdesetih letih, trikrat huje poškodovan, zato pa ga je uspeh na olimpijskih igrah še posebno razveselil. »O tej kolajni sem sanjal odkar sem bil star sedem let,« je povedal Cassina, »Bilo« za prijatelje. Vzdevek je dobil po ruskem telovadcu Igorju Bilozerčevu, ki mu je bil za vzornika. Na drogu je Italija na zlato medaljo čakala 96 let, edino prej je leta 1828 v Amsterdamu osvojil Romeo Neri. Po olimpijskih igrah je Cassino doživel dolgo obdobje slabih rezultatov. Morda je njegovo formo zameglila slava, leta 2005 je nastopil tudi v oddaji »Zvezde plešejo«, ki jo vodi Milly Carlucci. Na igrah v Pekingu leta 2008 je pristal na nehva-



Igor Cassina je nameraval športno kariero nadaljevati do londonskih olimpijskih iger prihodnje leto, toda zdaj se je preprčal, da je v športu dosegel dovolj in da je uresničil vse svoje sanje

ležnem četrtem mestu. Krizo je prebrodil leto kasneje, ko je na svetovnem prvenstvu v Londonu osvojil bronasto odličje. »Ta kolajna mi je na začetku dala samozavest in moč za vztrajanje, nato pa sem začel razmišljati o tem, da mi je pomenilo veli-

ko že to, da sem še v svetovnem vrhu. To mi je bilo dovolj in zdaj se počutim poplačanega za vse. Dobro sem vse premislil, nisem žalosten, prepričan sem, da je pravi trenutek za slovo,« je še utemeljil konec kariere Cassina.

NOGOMET Napoli končal svojo pot v Evropi

VILA REAL - Napoli je z izločitvijo iz evropskega pokala sklenil črn teden italijanskih nogometnih moštev v mednarodnih pokalih. Na povratni tekmi v Španiji proti Villarealu pa je imel zvrhano mero smole. Izgubil je z 2:1 (prva tekma v Neaplju se je prejšnji teden končala brez golov), zaslužil pa vi več. Vsi goli so padli v prvem polčasu. Najprej je goste zaslužen povedel v vodstvo Hamsik v 18. min., Napoli je bil nato še večkrat nevaren, v zadnjih štirih minutah pa so dvakrat zadeli gostitelji. V 41. minuti je bil uspešen Nimar, tik pred odmorom pa Giuseppe Rossi, čigar strel je v lastna vrata preusmeril Zuniga.

V drugem polčasu se je Napoli požrtvovalno podal v napad, trener Mazzarri pa je v igro vključil tudi Cavanija, ki je tekmo začel na klopi. Prav Cavani je bil večkrat nevaren, zadel je tudi vratnico, kar se je naravnost s kota zgodilo tudi Lavezziyu. Napoli pa le ni uspel doseči gola in na koncu so se uvrstitev v osmino finala veselili igralci španskega moštva.

EVROLIGA - Sinoči: Caja Laboral - Unicaja 78:63; Maccabi Electra - Regal Barcelona 85:92 (Erazem Lorbec 15:52 minute, 8 točk, skok, blokada in Jaka Lakovič 4:11 minute, blokada za Barcelono); Montepaschi Siena - Efes Pilsen 88:76 (Boštjan Nachbar 11:47 minute, 3 točke, 2 skoka za Efes); Partizan - Real Madrid 56:61 (Jaka Klobučar 23:21 minute, 6 točk, 2 ukradeni žogi, podaja, za Partizan, Mirza Begić 7 minut, skok, blokada, 2 podaji za Real); Žalgiris - Valencia 74:80; Fenerbahçe Ülker - Olympiacos 65:80 (Emir Preldžić 15 minut, 5 točk, 2 skoka, podaja, blokada za Ülker; Rašo Nesterović 23:36 minute, 16 točk, 9 skokov, 3 blokade za Olympiacos).



SMUČARSKI SKOKI - Robert Kranjec z lepo popotnico odšel na svetovno prvenstvo v nordijskem smučanju v Oslu

»Včasih je treba tudi tvegati«

Nekoč so bili smučarski skoki in poleti za Roberta Kranjca zabava, danes pa so služba, čeprav zelo uživa v njih. Ta čas najboljši slovenski smučarski skakalec in letalec pravi, da ne more opisati občutkov, ko drsi po pobočjih skakalnic in letalnic, ker so nekaj posebnega. V tej sezoni je veliko nihal v formi in boljše rezultate dosegal v poletih, saj je bil na začetku januarja v Harrachovu četrti in šesti, pred dobrimi desetimi dnevi pa deveti v Vikersundu, kar je lepa popotnica za svetovno prvenstvo v nordijskem smučanju v Oslu. Danes ga na slovit Holmenkollnu čakajo kvalifikacije na srednji skakalnici, na kateri si želi pokazati čim več.

V Harrachovu je že kazalo, da se bo vrnil med najboljše skakalce. Na tekmah na Japonskem se je mučil, v Zakopanah pa ga je kar pobralo. Japonske vseeno ne bi hotel izpustiti. Že prejšnji dve leti si je želel skakati tam, pa ga trener Matjaž Zupan ni uvrstil v ekipo. »Ko zdaj gledam na rezultate, bi morda bilo bolje, da ne bi šel na Japonsko, vendar je bila to dobra izkušnja zame. Če bi se tudi pri meni vse tako ujelo kot pri Nemcu Severinu Freundu, bi bila pot na Japonsko namreč zadetek v polno. Včasih je treba tudi tvegati, da potem dobiš več,« je prepričan ta čas 23. skakalec v skupnem seštevku svetovnega pokala.

Zadnje tekmovanje v poletih v Vikersundu je bilo za 29-letnega Kranjčana posebno doživetje, saj je dosegel tudi slovenski rekord 232 metrov. »Letalnica je zelo lepa. Vidi se, da morajo nekaj stvari še popraviti in da ni še čisto dodelana. Zelo jim privoščim svetovni rekord,« je dejal Kranjec, ki se mu rekordni polet ni zdel nič posebnega. »Pri 232 metrih sem z lahkoto izvedel tudi telemark, tako da je mogoče skakati še veliko dlje,« je pojasnil član SK Triglav Kranj, ki se mu zdita letalnica v Vikersundu in planiška velikanka popolnoma drugačni: »Sploh nista primerljivi. Čisto drugačni sta, sploh ne bom našteval, v čem se razlikujeta, ker bi trajalo predolgo.«

Marsikdo ga je imel za kandidata za svetovni rekord v Vikersundu: »Johan Remen Evensen je imel dvakrat izvrstne razmere. Odlično je skakal, ni kaj, vendar je bilo smešno, da je imel najboljše razmere za polet vedno Norvežan in da nas je preskočil za 60 metrov. Preprosto ni tablete, ki bi jo lahko požrl in tako močno opravil s konkurenco. Jaz sem na primer skočil 185 metrov, on pa dvakrat čez 240 metrov,« je o razpletu tekem v Vikersundu povedal Kranjec. »Letalnica je zelo specifična. Mislim, da bi morali podaljšati odskočno mizo, da ne bi bilo takšnih ekstremov. Če s skrajšanjem zaletišča zbijejo hitrost, je zelo težko priti optimalno čez odskočno mizo. Vseeno je trenutno najlepša letalnica na svetu. Že stara je bila zelo lepa, ta pa je res moderna. Za razliko od Planice. Delavci za Planico naredijo vse, organizacija je dvakrat boljša od organizacije na vseh drugih prizoriščih, vendar tujci gredo v korak s časom, mi pa improviziramo,« je razmišljal slovenski rekorder.

Kranjcu se je posrečil tudi nenavaden podvig, saj je kot prvi letalec več kot stokrat preletel 200 metrov. Toda ta dosežek mu ne pomeni nič. »To je bila le šala. Zanimalo me je, kolikokrat sem že preletel 200 metrov, zato sem Aleša Potočnika, novinarja RTV Slovenija, vprašal, če lahko malo pregleda, pri kateri številki sem, da bom videl, ali bom kdaj prišel čez stotico. Zdaj sem jo presegel, vendar se mi ne zdi nič nenavadnega,« Kranjec ne zganja evforije zaradi tega dosežka.

Na skakalnicah v zadnjem času ni imel sreče z vetrom. V sezoni je nihal, vendar pa bo na svetovnem prvenstvu pomembno, da bo najbolj zbran in da bo v pravem trenutku pokazal največ. »Fizično se počutim zelo dobro. Upam, da bo začela delovati še tehnika na skakalnicah. V Ram-

Robert Kranjec med skokom letos v Vikersundu na Norveškem

ANSA



sau sem se malo prilagajal na manjšo skakalnico. Malo sem se lovil, ker ni bilo upora v zraku. Od tega treninga nisem pričakoval, da bom napredoval, ker na enem treningu pač ne morem odkriti tople vode. Upam, da se bodo vse stvari zdaj uskladile in da bo tudi pri meni naredilo tisti klik, ki ga rabim na velikih tekmovaljih,« si je zaželel Kranjec, ki je na olimpijskih igrah leta 2002 v Salt Lake Cityju osvojil bronasto kolajno na ekipni tekmi skupaj s Primožem Peterkom, Petrom Žonto in Damjanom Frasom.

»Za razliko od lani, ko sem bil pripravljen na malo višji ravni, zdaj ne bom rekel, da grem na svetovno prvenstvo po kolajno. Z glavo skozi zid ne gre. Zelo vesel bi bil, če bi se uvrstil med najboljših deset. Če bom 15. ali 18., ne bo nič posebnega. Pač ne bom izpolnil svojega cilja. Z željo po kolajni bi si naložil pretežko breme. Razlike do drugega ali tretjega mesta so ponavadi zelo majhne. Potrebujem tudi nekaj sreče, vendar ne bom razglabljal o tem, ali se mi bo nasmešnila. Moram ostati miren in verjeti vase,« je poudaril poudarja Kranjec. Na velikih tekmovaljih vedno prihaja tudi do presenečenj. Velikokrat za to poskrbi vreme.

Srednja naprava na Holmenkollnu, kjer se bodo skakalci potegovali za kolajne svetovnega prvenstva,

naj bi ustrezala dobrim letalcem. »Treba jo je premagati s hitrostjo. Velika naprava je zelo lepa in moderna, vendar se veter na njen ves čas menja,« je opozoril Kranjec, ki je zdrav odletel v Oslo, čeprav je bil v tej sezoni na trenutke utrujen. Morda bi moral iti večkrat vsaj na pregled krvi in bolje spremljati, kaj se dogaja z njim, vendar se pred prvo tekmo na svetovnem prvenstvu počuti izvrstno.

V prostem času v Oslu bi se najraje družil z reprezentančnimi kolegi in tudi tekmeci, saj ni mahnjen na računalniške igrice. »Izvrstno je bilo na tistih tekmah, na katerih nas je bilo sedem. Če bom v Oslu srečal kakšnega Slovenca z zastavo, bom zelo vesel,« je dejal in napovedal, da se bodo Norvežani gotovo potrudili pri organizaciji svetovnega prvenstva, čeprav niso preveč vzorni prireditelji tekem za svetovni pokal. »Če bi bila takšna organizacija v Planici, bi že zdavnaj ostala brez tekme. V Vikersundu so nam pred tekmo ukinili kosilo. Rekli so, da ne rabimo kosila, ker je tekma ob 16. uri. Iz hotela so peljali trije avtobusi. Na skakalnici si dobil je palačinke z marmelado. Če greš zjutraj na trening in potem v hotelu ne dobiš kosila, je za fante, ki so na meji s kilogrami, zelo hudo. Tudi norveški skakalci so bili presenečeni, ko so ostali brez kosila,« je Kranjec opisal

le delček dogajanja na Norveškem.

Na velikih tekmovaljih je bil posamično že šesti – na veliki skakalnici na svetovnem prvenstvu leta 2003 v Val di Fiemme. »Posamične kolajne še nimam, vendar sem ponosen tudi na druge rezultate. Na svetovnem prvenstvu sta le dve posamični tekmi. Nekateri v tistem trenutku skačejo malo bolje, drugi slabše. Tudi če nikoli ne bi osvojil kolajne, vsaj svojim najbližjim lahko pokažem lepe rezultate,« je zelo preudarno povedal Kranjec, ki v tej sezoni tekmuje s Fischerjevimi smučmi. Doslej so se dobro obnesle, vendar potrebuje še nekaj časa, da se popolnoma navadi nanje: »Opažam, da jih še ne poznam dovolj. Moram se še prilagajati nanje od skakalnice do skakalnice. Mislim, da se bom letos veliko naučil o skakanju z njimi in da bom v prihodnje to lahko s pridom izkoriščal.«

Pred časom je dejal, da je njegov cilj tudi posamična olimpijska kolajna, ki je še ni povsem odpisal. Dokler bo imel dovolj motivacije in dokler bodo vse stvari na smučarski zvezi urejene, bo nadaljeval kariero in se skušal prebiti med najboljše tudi na olimpijskih igrah. »Ko pa ne bom imel motivacije, bom končal kariero in prepustil mesto mlajšim. Zdi se mi, da če nisi motiviran, s treningom na silo najbolj ubijaš samega sebe ter tudi

svoje najbližje in sotekmovalce,« se bo Kranjec o svoji karieri vrhunskega športnika odločal sproti.

Za skakalca je zelo pomembna tudi telesna teža. Z leti se je že naučil, kako jo mora uravnati, da pri svojih 175 cm višine ne preseže 59 kg, kolikor je njegova idealna tekmovalna teža. »Takrat, kot ti stvari tečejo izvrstno, sploh ni tako težko ohraniti idealne telesne teže. Ko pa ti zadeve ne tečejo, je težko in občasno obremenjujoče. Vsak profesionalni športnik ima urejeno prehrano. Vem, kaj mi ustreza,« Kranjec izvrstno uravnava svojo težo.

Smučarski skoki niso povsem nenevarna športna panoga. Kranjec je na skakalnicah doživel že nekaj poškodb: marca 2001 je padel v Planici in poleti 2004 na skakalnici v Courchevelu. Do zdaj si je že zlomil ključnico, imel počeno rebro, premaknjena vretenca, strgane vezi na palcu, poškodovan komolec ... »Planice se sploh ne spomnim. Najbolj me je bolelo, ko sem predlani padel v Kranju ter si zlomil spodnjo čeljust in ličnico. To je bil najhujši udarec, ker se vsega spomnim,« je zmagovalc dveh tekem za svetovni pokal (Kusamo 2005 in Kulm 2010) povedal o najhujših bolečinah.

Do dobre telesne pripravljenosti mu med drugimi pomaga kondicijski trener Matjaž Polak. »Vsi reprezentanti smo z njim naredili štiri enote treninga. Izvrstno je bilo. Ima drugačne metode dela, pač atletske vaje, ki mi zelo ustrezajo,« je povedal Kranjec o sodelovanju z nekoč zelo obetavnim slovenskim deseterbojcem. Zelo zaupata tudi bioenergetiku Branetu Skubicu: »Če v neko stvar verjameš, deluje,« meni Robi, ki ga na ekonomski šoli v Kranju letos čaka matura.

Kranjec ni ljubitelj hitrosti in daljav le na smučeh, ampak zelo rad zanjaha tudi motor, čeprav ima za vožnjo z BMW S1000RR zelo malo časa. »Z motorjem se vozim predvsem aprila, maja in morda malo junija, potem pa nimam več časa, da bi ga lahko prebil na dirkališčih, po cesti pa se ne vozim preveč,« je razkril Kranjčan, ki si vsaki dve, tri leta privoščil nov motor. Veliko veselja je v njegovo življenje vdihnili žena Špela, ki mu je v veliko oporo. »Hvaležen sem ji za vso podporo, ker bi brez nje že marsikateri stvari rekel zbogom.«

Jasna Milinković

ŠPORTNA ŠOLA TRST - Zimsko delovanje

Sneg in uživanje narave

Izleta se je udeležilo skoraj 80 otrok in staršev, ki so preživeli enkrat dan na Sviščakih, nad Ilirsko Bistrico

Pri Športni šoli Trst so se tudi letos odločili ponuditi čim širšo paleto možnosti za gibanje in zabavo naših malčkov. Poleg redne športne vadbe, ki na stadionu 1. maja uspešno poteka čez cel teden in ob sobotah zjutraj za otroke od prvega vse do desetega leta starosti, je v programu kar nekaj izletov v naravo, kjer naj bi si otroci pridobili čim več gibalnih izkušenj.

Tako je bila v soboto, 19. februarja na sporedu Sobota na snegu – celodnevni izlet z namenom prilagajanja na sneg in uživanja v naravi. Izleta se je udeležilo skoraj 80 otrok in staršev, ki so preživeli enkrat dan na Sviščakih, nad Ilirsko Bistrico. Vreme je bilo kot nalašč za dan v naravi, saj je toplo sonce vseskozi spremljalo udeležence pri vseh aktivnostih.

Otroci in njihovi starši so se najprej razdelili v dve skupini glede na starost. Osnovnošolci so se v spremstvu učitelja Mitje in učiteljice Petre odpravili na pohod po gozdni učni poti, kjer so odkrivali skrivnosti narave, opazovali zasneženo pokrajino in v njej iskali sledove živali. Časa je bilo dovolj tudi za nekaj gibalnih iger sredi zasne-

Na snegu (skoraj) kot v telovadnici



žene jase. Za predšolske otroke pa je bilo jutro namenjeno igram na snegu, tekalnim – gibalnim igram, lovljenju, gimnastičnim vajam, poligonom, ... ki so jih skrbno pripravile učiteljice Daša, Mateja in Biserka.

Po kosilu pa so se otroci in njihovi starši preizkusili v izdelovanju pustnih snežakov ter v težko pričakovanem sankanju. Dan je minil v znamenju smeha in dobre volje, udeleženci pa so si obljubili, da izkušnjo čim prej znova ponovijo.





KOLESARSTVO - Predstavili so 35. mednarodno dirko Trofeja ZŠSDI

Okrogle obletnice: G8, sneg, kako pa letos?

6. marca bo v Lonjerju nastopilo 25 ekip in 184 kolesarjev

Leto jubilejev v Lonjerju. Včeraj so v športno-kulturnem središču v Lonjerju predstavili že 35. kolesarsko dirko Trofeja ZŠSDI, ki bo v nedeljo, 6. marca. »Pred 45 leti so v Lonjerju skupaj z drugimi tržaškimi klubi organizirali prvo veteransko dirko na Tržaškem. Rojstni dan praznuje tudi klub Adria, ki je letos star 40 let,« je uvodoma dejal Radivoj Pečar, »ki je - kot je poudaril predsednik ZŠSDI Jure Kufersin - že 35 let, to se pravi na vseh izvedbah, glavni direktor lonjerske dirke.« Kufersin se je obenem spomnil še ostalih stebrov lonjerske dirke: predsednika Adrije Mirana Batiča, Maria Učija Glavine, Paola Kranjca, Giorgia Močilnika, Ljuba Čoka in Zvonka Lavrenčiča.

»Jubilejne izvedbe niso bile vedno srečne. 25. Trofeje ZŠSDI niso izvedli, ker je bilo leta 2001 v Trstu zasedanje G8. Na 30. izvedbi jo je organizatorjem zagodel sneg. Od 173 kolesarjev jih je na cilj prišlo le 23,« se je spominjal Pečar. Občinski svetnik Iztok Furlanič je ob letošnji 35. izvedbi na koncu dodal, da pade ravno kar na pustno nedeljo. A v Lonjerju so se na to že pripravili.

Direktor dirke Radivoj Pečar je predstavil novosti letošnje 140 kilometrov dolge proge. »Vračamo se na staro progo. Zaradi del na cesti pri Bošketu smo morali spremeniti traso, ki je v zadnjih letih požela lep uspeh. Žal ne bomo šli skozi park pri Svetem Ivanu v Trstu. Po spustu v dolinsko občino se bodo kolesarji preko državne ceste 202 vrnili na Padriče in obrnili proti Trebčam in Banom. Pri openskem križišču bodo šli mimo obeliskarja proti kamnolomu Faccanoni in do cilja nad Lonjerjem,« je progo orisal Pečar in dodal, »da bo letos nastopilo 25 ekip iz 9 držav (10 iz Italije, 5 iz Slovenije, 3 iz Hrvaške, 2 iz Avstrije in po 1 iz Nemčije, Češke, Srbije, Slovaške in Turčije. Tekmovalo bo 184 kolesarjev osemnajstih različnih evropskih in južnoameriških narodnosti.« Kot zanimivost je Pe-



Na včerajšnji predstavitvi v Lonjerju (od desne proti levi): direktor dirke Radivoj Pečar, predsednik ZŠSDI Jure Kufersin, predsednik KK Adria Miran Batič in odgovorni za varnost na progi Manuel Purger

KROMA

čar navedel še en podatek: »Kar 12 športnih direktorjev 25 nastopajočih ekip je v svoji športni karieri kolesarilo na naši dirki.«

Selektor slovenske reprezentance Martin Hvastija, ki je na lonjerski dirki tekmoval na začetku devetdesetih let prejšnjega stoletja, je progo ocenil kot nekoliko lažjo v primerjavi s prejšnjimi izvedbami. »Letošnja proga je namenjena predvsem bolj vzdržljivim in hitrim kolesarjem. Razplet bo tudi letos nepredvidljiv,« je napovedal Hvastija. Podpredsednik slovenske kolesarske zveze Tomaž Poljanec je poudaril pomembnost in kakovost lonjerske dirke ZŠSDI, ki je namenjena kategorijam elite in under 23: »To je ena najpomembnejših dirk te kategorije na tem območju. Slovenci smo jo vzeli za svojo in lani smo končno lah-

ko praznovali, ko je prvič zmagal naš kolesar. To je bil Marko Kump, ki je letos prestopil med profesionalce.« Kump, kot je številnim gostom in predstavnikom športnih ter javnih ustanov poudaril napovedovalec Rado Šušteršič, je pred kratkim na dirki po Omanu prejel nagrado za najbolj bojevitega kolesarja.

Trofeja ZŠSDI bo v nedeljo, 6. marca. Neuradni start bo v Lonjerju ob 13. uri, uradni pa petnajst minut pozneje v Barkovljah. Po vožnji po goriški pokrajini (Tržič, Ronke, Gradišče, Gorica, Sovodnje, Jamlje) se bo karavana kolesarjev vrnila na Tržaško, kjer bomo zmagovalca videli na cilju nad Lonjerjem okrog 16.50. Dirko bo v živo spremljala spletna stran www.slosport.org, na kateri bo mogoče s pomočjo GPS lokalizatorjev videti, kje se nahajajo kolesarji. (jng)

ODBOJKA - 1. ženska divizija na Tržaškem

V tekmi, polni preobratov dragocena zmaga igralck Sloge

Volley 3000 - Sloga Dvigala Barich 2:3 (23:25, 25:11, 25:20, 14:25, 13:15)

Sloga Dvigala Barich: Goruppi 6, Kralj 16, Milkovič 0, Helena Pertot 14, Katerina Pertot, Tamara Pertot 11, Spangaro 10, Valič 5, Malalan (libero). Trener Martin Maver

V sredo so bile Slogašice pred težko tekmo, ne toliko zaradi kakovosti nasprotnic, ampak s psihološkega vidika, saj je bilo jasno, da je slo za enega odločilnih bojov v borbi za obstanek. Za nemeček so naše igralkke nastopile brez standardnega libera Tanje Barbieri, ki se je poškodovala na treningu, njeno mesto pa je prevzela Tina Malalan, ki se je kar dobro odrezala.

Tekma je bila polna preobratov, našim odbojkaricam je že tekla voda v grlo, a so se le zbrale in potek srečanja obrnile v svojo korist. Začele so sicer zelo dobro, povedle s 14:5, nato pa so se morale pošteno potruditi, da jim je uspelo set osvojiti. V drugem so nato odpovedale na vsej črti, nič kaj prepričljivo niso zaigrale niti v naslednjem, a jim je uspelo izkoristiti trenutke nezbranosti domače ekipe, tako da so v končnici le prevladale. Najbolje so se Slogašice odrezale v četrtem, ko jim je z ostrim servisom uspelo, da so obdržale domačinke daleč od mreže. Zelo odločno je Sloga začela v zadnjem setu, povedla z 11:7, ko se je začel boj za vsako točko, pa tudi kaka sporna sodnikova odločitev je spravljala s tira tako eno kot drugo ekipo. V končnici so ostale mirnejše Slogašice, ki so se tako lahko veselile zmage, še bolj pa dejstva, da so, vsaj zaenkrat, svoje nasprotnice prehitale na lestvici.

1. MOŠKA DIVIZIJA Medpokrajinsko prvenstvo Fincantieri - Soča Lokanda Devetak 3:1 (25:22, 11:25, 25:19, 25:18)

Soča: Levpušček, Tomšič, T. in I. Devetak, Černic, Juren. Trener: Jelavič.

Soča je proti tretjeuvršeni tržiški ekipi klonila. Kljub porazu je bil trener Jelavič s prikazano igro zadovoljen. Zaradi gripe je Soča zaigrala z zdesetkano postavo. **Volley Club - Olympia 3:0 (25:21, 25:17, 25:14)**

Ostali izidi: Libertas - S. Sergio 3:0, Torriana - Hammer 3:0, Mossa - Altura 3:0. **Vrstni red:** Mossa in Libertas 21, Fincantieri in Volley Club 19, S. Sergio 16, Olympia 14, Altura in Soča Lokanda Devetak 8, Torriana 3, Hammer 0 (S. Sergio z dvema, Mossa in Volley Club z eno tekmo manj).

UNDER 18 ŽENSKÉ Na Tržaškem

Napovedana druga faza je po dogovoru med društvi in zvezo FIPAV odpadla. Igrali bodo naravnost polfinalne tekme. Datum in kraj še ni določen. Bor Kinemax se bo v polfinalu pomeril s Coselljem, v drugem polfinalu pa bosta igrala Altura in Libertas. Finale bo teden dni kasneje.

UNDER 16 ŽENSKÉ Na Tržaškem

Lucchini - Breg 3:2 (25:13, 20:25, 25:19, 18:25, 15:11)

Breg: Novello, Kalin, Klun, Barut, Pincer, Amabile. Trener Mikica Desimirovič.

Po drugem porazu v skupini poraženek so se Brežanke precej oddaljile

le od vrha in imajo zdaj manj možnosti, da se še uvrstijo na prvo mesto, ki edino vodi v finalno fazo za naslov. Brežanke so se proti Lucchiniju hrabro borile, poznalo pa se je, da so bile le v šestih, med odsotnimi pa je bila tudi najboljša posameznica Sara Preprost.

Na Goriškem VBL Cornons - Soča 3:2 (25:16, 25:22, 21:25, 20:25, 15:12)

Soča: F. Malič, M. in S. Devetak, A. in I. Černic, Mosetti, Peressini, Salemi, Celikovič, Berlot. Trener Andrej Berdon.

Po prvih dveh setih (v drugem jih je tudi oškodoval sodnik) so igralkke Soče zaigrale občutno boljše in stanje v setih zaslužno izenačile. Tie-break je bil zelo izenačen, na koncu pa so tesno prevladale nasprotnice, cečprav bi lahko zmagala tudi Soča.

UNDER 13 MEŠANO Na Tržaškem

Breg - Virtus 2:1 (21:25, 25:11, 25:9)

Breg: Camassa, Cattruzza, Debernardi, Hervat, Jez, Maver, Medizz, Meneghetti, Olenik, Paoli, Racman, Muisean: Trener Daniela Zeriali.

Brežanke so končno prebile led, njihova žrtev pa so bili fantje in eno dekle Virtusa. V prvem setu so naše igralkke, morda pod vtisom dosedanjih porazov, igrale še vedno premalo nesamozavestno. Zbrale so se že v nadaljevanju, set pa so vseeno izgubile, toda od drugega seta dalje so se opogumile in objektivno šibkejšega nasprotnika nadigrale.

NOGOMET Dve tekmi Ljubiteljev Primorja

Ocus Catering/Al Ritrovo/Bar A Vous - Primorje Ljubitelji 1:4 (1:2)

Strelci: Vrse 2, Emili, Vatta Primorje Ljubitelji: Zanello, Sedmak, Jogan (Mozetič), Gustin (Lenarčič), Svab, Turco (Milič), Emili (Princival Norman), Černjava, Vatta, Princival Nedir (Gregori), Vrse

Melara Team Trieste - Primorje Ljubitelji 1:1 (1:0)

Strelec: Vrse Primorje Ljubitelji: Zanello, Sedmak, Milič, Princival Norman, Svab, Milkovič, Turco (Jogan), Gustin, Emili, Princival Nedir, Vrse. Gregori, Vatta.

Rdeče-rumeni so odigrali dve prvenstveni tekmi. Najprej so v gosteh - končno tudi s številčno dolgo klopjo - popolnoma nadigrali dobre znance Focus Bar A Vous iz Trsta. Hitri Emili je zadel z močnim udarcem zunaj kazenskega prostora, nato je bil za nasprotnika neresljiva uganka bomber Vrse, ki je po prodoru preliščil vso obrambo, z lobom pa še vratarja.

V 10. krogu so ljubitelji gostovali na Opčinah pri prvo uvrščeni ekipi Melara Team. V borbenem srečanju so zatajili le v prvem polčasu, ko so nemočni spremljali sicer izrazito mlajše nasprotnike, kako so s hitrimi podajami in stalnim vključevanjem neštetokrat spravili v težave tokrat sijajnega vratarja Zanello. Samo njemu se je treba zahvaliti, da je bil rezultat ob polčasu le en gol razlike.

V slačilnicah se je Primorje nekoliko zbralo in stopilo na igrišče bolj samozavestno. Poskušali so nadomestiti fizično premoč domačinov z uigranostjo in izkušnostjo. Izenačili so po prostem strelu Vrseta. V zadnjem delu je izključenega Zanello v vratih zamenjal Milič.

Jutri jih na Ervattiju čaka domači nastop ob 14.30.

Disciplinski ukrepi

S prepovedjo igranja za en krog je disciplinska komisija želne nogometne zveze med drugimi kaznovala Omarja Zidaric-ha in Manuela Zuppina (oba Primorje) ter Denisa Darisa (Breg). Tekma med Opicino in Gradesejem ni bila registrirana zaradi pri-tožbe Opicine.

KOŠARKA Pepelka Barcolana lahek plen

DEŽELNO PRVENSTVO UNDER 21

Bor Nova Ljubljanska banka - Barcolana 61:37 (14:12, 40:20, 49:25)

BOR: Manta 2, Mase 14, Pallini 10, Gallocchio, Devčić 10, Medizza 12, Pipan, Liccari 8, Pancrazi 5, trener Gaetano De Gioia.

Borovi mladinci do 21. leta so po povprečni predstavi zlahka ugnali pepelko Barcolano, ki doslej še ni okusila slasti zmage. Petnajst minut so se gostitelji dobesedno igralkali, tako da so skromni gostje že vodili z 18:22. Trenerjev pomočnik Gaetano De Gioia, ki je tokrat vodil ekipo ob odsotnosti Lucia Martinija, je tedaj odločno zdramil fante, ki so reagirali z delnim izidom 22:0, in tekme je bilo dejansko konec. Na svoj račun so prišli vsi posamezniki, običajni nosilci pa so ostali več časa na klopi.

Ostala izida 14. kroga: UBC - Ronchi 69:66, Don Bosco Salesiani - Servolana 51:66.

Vrstni red: Servolana 26, Bor NLB 20, Don Bosco Salesiani 16, UBC 10, Ronchi 6, Barcolana 0.

DRŽAVNO PRVENSTVO UNDER 19

Jadran Zadružna kraška banka - Corno 56:70 (20:25, 32:34, 43:50)

JADRAN: Škerl 14, Longo, Ban 15, Sacher 4, Dellisanti 5, Bernetič 11, Florian 8, Moscati, Valič, trener Walter Vatovec. TRI TOČKE: Ban 2, Škerl 1.

Potem ko sta v rednem delu nasprotnika v medsebojnih obračunih tesno prevladala vsak po enkrat, je tokrat obetavni Corno na Opčinah premagal Jadranske mladince s precejšnjo razliko. Vendar končni izid naj ne vara, saj so bili v zaostalem srečanju 20. kroga Vatovečevi fantje s prepričljivo igro in koši Bana ter Škerla tri četrtine povsem enakovredne tekme. V zadnjem delu pa so Furlani, ki uvrščajo tudi nekaj odličnih posameznikov, ki že okušajo parket tudi v B2-ligi, po zaslugi premoči pod košema in večjega števila menjav le pustili za sabo jadranceve. Sledečim v vsakem primeru ni kaj očitati, saj igrajo pač vso sezono praktično v petih in jim je v poslednjih minutah enostavno zmanjkalo goriva.

Vrstni red: Falconstar in Snaidero 8, Jadran ZKB in Corno 6, Muggia 4, Cordenons 2, Roraigrande 0.

PRVENSTVO U13 Tržaška skupina

Kontovel - Don Bosco 57:59 (15:15, 25:30, 45:43)

Kontovel: Grgič, I. Terčon, G. Terčon 2, Furlan, Ferfoglia 1, Daneu 24, Radović 4, Cettolo 4, Martellosi 6, Zidarič 16, Zavadlal, Grassi. Trener: Gerjevič. SON: 15. PON: Daneu, in Ferfoglia.

Po izredno izenačeni tekmi so kontovelci naredili preveč napak in v končnici prepestili zmago Don Boscu. Največja razlika med ekipama je bila od pet do šest točk, vsekakor pa sta si ekipi izmenjavali v vodstvu. Še v zadnji minuti je Kontovel povedel na tri točke, a prednosti ni uspel obdržati. Napredek je bil vsekakor očiten, saj so v prvem delu Kontovelci proti tržaški ekipi zao-stajali stalno za deset in več točk.

Obvestila

TPK SIRENA sporoča, da bo v petek, 25. marca, na sedežu Pomorskega kluba (Miramarski drevored, 32) 35. redni občni zbor z volitvami, ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju.

AŠD SK BRDINA vabi člane, da se množično udeležijo tekme v veleslalomu »Pokal Trampuž Transport«, veljavne za 6. Primorski smučarski pokal, ki bo v nedeljo, 6. marca, v kraju Forni di Sopra. Vpisovanje je možno do četrta, 3. marca. Tel. št.: 348-8012454 Sabina.

KOŠARKARSKA SEKCIJA ŠZ BREG organizira smučarski izlet na Zoncolan v nedeljo 27. februarja. Za podrobnejše informacije pokličite Martino 348 4718440, Gioio 335 8445365 ali Davida 333 2208272.

SK DEVIN vabi vse člane in tekmovalce, da se množično udeležijo 3. tekme za Primorski smučarski pokal.



GLEDALIŠČE

FURLANIJA-JULJSKA KRAJINA

TRST

Stalno gledališče FJK il Rossetti
Dvorana Assicurazioni Generali

Danes, 25. februarja, ob 20.30 / Molière: »Il misantropo«. Režija: Massimo Castri. Nastopajo: Massimo Popolizio, Graziano Piazza, Sergio Leone, Federica Castellini, Ilaria Genatiempo, Laura Pasetti, Tommaso Cardarelli, Andrea Gambuzza, Davide Lorenzo Palla in Miro Landoni. / Ponovitve: do sobote, 26. ob 20.30 ter v nedeljo, 27. februarja, ob 16.00.
V sredo, 9. marca, ob 20.30 / Carlo Goldoni: »Rusteghi - I Nemici Della Società«. Režija: Gabriele Vacis. Nastopajo: Eugenio Allegri, Mirko Artuso, Natalino Balasso, Jurij Ferrini e con Nicola Bremer, Christian Burrano, Alessandro Marini, Daniele Marmi. / Ponovitve: v četrtek, 10. ob 16.00 in ob 20.30, v petek, 11. in v soboto, 12. ob 20.30 ter v nedeljo, 13. marca, ob 16.00.

Dvorana Bartoli

V sredo, 2. marca, ob 21.00 / Ruggero Cappuccio; prevzeto od Miguela de Cervantesa: »Don Chisciotte«. Režija: Nadia Baldi. Nastopata: Roberto Herlitzka, Lello Arena. / Ponovitve: od četrтка, 3. do sobote, 5. ob 21.00 ter v nedeljo, ob 17.00.

GORICA

Kulturni dom

V ponedeljek, 28. februarja, ob 17.30 / tradicionalna Mala Prešernova proslava, oziroma Dan slovenske kulture za otroke. Na odru goriškega Kulturnega hrama se bosta predstavila priznana slovenska animatorja Sten Vilar in Damjana Golavšek v novi otroški predstavi »Medenka«. Producent predstave je Sudio Anima iz Ljubljane. Prireditvev prirejajo v skupnem sodelovanju Slovenski Dijaški dom »Simon Gregorčič«, Kulturna zadruza Maja, Kulturni dom Gorica, Športno združenje »Dom« (Gorica) in z Deželnim sedežem RAI iz Trsta – slovenski program. Vstop prost.

SLOVENIJA

LJUBLJANA

SNG

Veliki oder

Danes, 25. februarja, ob 19.30 / August Strindberg: »V Damask«. / Ponovitve: v četrtek, 17. marca, ob 19.30.

V petek, 4. marca, ob 19.30 / William Shakespeare: »Beneški trgovec«. / Ponovitve: v soboto, 5., v soboto, 6., v ponedeljek, 7. ob 19.30, v torek, 8. marca, ob 18.00 ter v sredo, 16. marca ob 11.00 in ob 19.30.

V sredo, 9. marca ob 17.00 / Bernard-Marie Koltès:»Roberto Zucco«.

V petek, 18. marca, ob 19.30 / Anton Pavlovič Čehov: »Platonov«.

Mala drama

Jutri, 26. februarja, ob 20.00. / Yasmina Reza: »Art«.

V ponedeljek, 28. februarja, ob 20.00 / Sam Shepard: »Lunine menec«. / Ponovitve: V petek, 4. in v četrtek, 17. marca ob 20.00.

V sredo, 2. marca, ob 20.00 / Sofokles: »Ojdip v Kolonu«. / Ponovitve: v četrtek, 3. ob 20.00.

V soboto, 5. marca, ob 20.00 / David Mamet: »November«. / Ponovitve: v soboto, 12. in v sredo, 16. marca, ob 20.00.

V sredo, 9. marca, ob 17.00 / Oscar Wilde: »Slika Doriana Graya«.

MGL

Veliki oder

Danes, 25. februarja, ob 19.30 / G. Boccaccio, L. Ratej, M. Krajnc in M. Lazar: »Dekameron«. / Ponovitve: do sobote, 26. in v ponedeljek, 28. februarja, ob 19.30.

V torek, 1. marca, ob 19.30 / Boccaccio, Ratej, Krajnc, Lazar »Dekameron«. / Ponovitve: v sredo, 2., v četrtek, 3. in v soboto, 5. ob 19.30, v sredo, 9. ob 15.30 in ob 19.30, ob četrtek, 10. do sobote, 12. ob 19.30 ter v ponedeljek 14. in v torek, 15. marca, ob 19.30.

V petek, 4. marca, ob 19.30 / Tennessee Williams: »Mačka na vroči pločevinasti strehi«.

V ponedeljek, 7. marca, ob 19.30 / William Shakespeare: »Romeo in Julija«. / Ponovitve: v ponedeljek, 28. marca ob 19.30.

V torek, 8. marca, ob 19.30 / Peter Stone, Jule Styne in bob Merrill: »Sugar - Nekateri so za vroče«.

Mala drama

V ponedeljek, 28. februarja, ob 20.00 / Maja Pelević: »Pomarančna koža«.

Danes, 25. februarja, ob 20.00 / Karl Schönherr: »Hudič babji«. / Ponovitve: v četrtek, 10. marca ob 20.00.

V četrtek, 3. marca ob 21.00 / Simon Stephens: »Harper Regan« / Ponovitve: v soboto, 5. in v četrtek, 10. marca ob 20.00.

V petek, 4. marca, ob 20.00 / Maja Pelević: »Pomarančna koža«. / Ponovitve: v petek, 11. marca ob 20.00.

V ponedeljek, 7. marca, ob 20.00 / Gregor Fon: »Pes, pizda in peder«.

V sredo, 9. marca ob 20.00 / Simon Stephens: »Harper Regan«.

V četrtek, 10. marca, ob 20.00 / Karl Schönherr: »Hudič babji«.

GLASBA

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Verdi

Jutri, 26. februarja, ob 17.00 / Camille Saint-Saëns: »Samson et Dalila«. Režija: Michal Znaniecki. Dirigent: Boris Brott.

Gledališče Miela

V četrtek, 17. marca ob 21.30 / Koncert legendarnega saksofonist »James Chance & Les Contortions«

OPČINE

Prosvetni dom

Danes, 25. februarja, ob 20.30 / Glasbeni projekt: »Hypnos«. Nastopajo. Alfredo Iacosegliaz - tamburica, kitara; Ornella Serafini - vokal; Orietta Fossati - klavir; Cristina Verità - klavir in Daniele Furlan - klarinet.

BRISČIKI

Veliki šotor ob letališču

Jutri, 26. februarja, ob 21.00 / Nastopajo: Siddharta, Bohem in Red Katrins.

SLOVENIJA

KOMEN

Športna dvorana OŠ Komen

Jutri, 26. februarja, ob 19.00 / Pihalni orkester Komen: »Slovenec sem«. Dirigent: Simon Perčič. Mezzosopran - Irana Yebuah Tiran; flavta - Aleš Kacjan; tolkala - Matija Tavčar; diaktonična harmonika - Zoran Lupinc in tuba - Jernej Terčon.

LJUBLJANA

Kino Šiška

V ponedeljek, 28. februarja, ob 21.00 Katedrala / Nastopa: Steven Severin (ex Siouxsie & The Banshees): Blood Of A Poet (Jean Cocteau).

V torek, 1. marca, ob 20.00 / Veseli dihurčki (Dirty Skunks) predstavljajo drugi »Bonecrusher Fest«. Nastopajo: Dying Fetus (ZDA), Keep Of Kalessin (NOR), Carnifex (ZDA), Angelus Apatrida (ES) plus gosti.

KUD France Prešeren (Karunova 14)

Danes, 25. februarja, ob 20.00 / Nastopajo Noctiferia, Breedlock in Convulsive.

ŠMARTNO

Hiši Kulture

Danes, 25. februarja, ob 20.00 / koncert skupine The Beatles Revival Band; informacije in rezervacije po tel. 00386-31-750673.

RAZSTAVE

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

TRST

Zgodovinsko-umetniški muzej in lapidarij, (Trg pred stolnico 1): na ogled lokalni arheološki predmeti iz prazgodovine, skulpture iz rimljanskih in srednjeveških časov in pa egipčanski, grški, rimljanski in antični predmeti z italijanskega polotoka; numizmatična zbirka, fototeke in knjižnica. Urnik: od torka do nedelje od 9.00 do 13.00, ob sredah od 9.00 do 19.00, ob ponedeljkih zaprto.

Rižarna pri Sv. Soboti: nacistično koncentracijsko uničevalno taborišče, fotografška razstava in knjižnica. Urnik: odprto vsak dan od 9.00 do 19.00. Vstop prost. / Na ogled je razstava Giovannija Tallerija: »Orizzonti limpidi di libertà«.

Narodna in študijska knjižnica (Ul. S. Francesco, 20): je na ogled razstava Mirne Viola »Zima, zima bela ... «.

Muzej Revoltella (Ul. Diaz, 27): do 6. marca je na ogled razstava »Autoritratti triestini. La donazione Hausbrandt«.

Železniški muzej na Marsovem polju (Campo Marzio, ul. Giulio Cesare, 1): Stalna razstava železniske postaje. Urnik: od 9.00 do 13.00. / Za več informacij: tel.:040-3794185; fax: 040312756.

Vhod parka Miramarskega grada: do 27. februarja, bo na ogled razstava: »Giorgio De Chirico. Un maestoso silenzio«.

PRIREDITVE

LJUBLJANA - Konec marca in sredi junija

Helena Blagne in skupina Siddharta prva slovenska izvajalca v Stožicah

Helena Blagne bo 29. marca kot prva slovenska glasbenica nastopila v Areni Stožice, pridružili pa se ji bodo še Dunajski dečki. Siddharta pa bo izpolnila obljubo "Se vidimo na novem stadionu!" z razprodanega koncerta na Plečnikovem stadionu leta 2003. Priljubljena zasedba bo na stožiskem stadionu nastopila 18. junija.

Helena Blagne (**na arhivskem posnetku desno**) bo kot prva slovenska glasbenica v Areni Stožice nastopila 29. marca, skupaj z Dunajskimi dečki. Ti, kot sporočajo organizatorji, "nastopajo samo v največjih in najprestižnejših glasbenih institucijah in z najbolj zvenečimi

imeni v svetu glasbe - od Placida Dominga do Joseja Carerrasa". Dogodek bodo spremljali še simfoniki v družbi šestih vrhunskih tenorjev.

Leta 2003 je Siddharta (**na posnetku spodaj**) s Simfoniki RTV SLO razprodala stadion za Bežigradom in 30.000 obiskovalcem obljubila, da se vidijo na novem stadionu. Obljuba bo izpolnjena. Predstavniki skupine so za medije sporočili, da so vstopnice za junijski koncert že naprodaj, poleg tega pa bo skupina posnela dvojno koncertno ploščo in DVD. Siddharta je februarja predstavila tudi novo pesem s prihajajočega albuma Malishka.



Bambičeva galerija: še danes, 25. februarja je na ogled razstava ilustracij Zvonka Čoha za slikanico Marka Kravosa "Ta prava od pet do glave". Urnik: od 10.00 do 12.00 in od 17.00 do 19.00.

REPEN

Kraška hiša: Zadruga Naš Kras vabi na ogled razstave akademske kiparke Metke Kavčič, pod naslovom: »Pr' Mariki«, idrijska čipka iz kovinske žice in veljane pločevine. Razstava je na ogled ob nedeljah in praznikih, od 11.00 do 12.30 ter ob 15.00 do 17.00.

NABREŽINA

SKD Igo Gruden: vabi v društvene prostore na ogled dokumentarne razstave »Krožna pot po naših gradiščih«, ki jo je pripravila Branka Sulčič.

ŠKEDENJ

Etnografski muzej (Ulica pane bianco 52): Muzej je odprt vsak torek in petek, od 15.00 do 17.00, za šole in skupine za ogled izven urnika klicati na tel. št. (00-39) 040-830-792.

GORIČA

Goriški muzej - Grad Dobrovo: obvešča, da je na ogled obnovljena zbirka del Zorana Mušiča (stalna postavitev), razstava »Grajska zbirka na Dobrovem - poskus rekonstrukcije« (stalna postavitev) in arheološka razstava »Pivsko posodje iz slovenskih muzejev« od torka do petka med 8. in 16. uro, sobota, nedelja in prazniki od 12. do 16. ure.

V razstavnih prostorih Fundacije Goriške Hranilnice (Ul. Carducci 2): v Gorici bo ob stoletnici smrti Carla Michelstaedterja in v okviru razstave »Far di se stesso fiamma« je na ogled razstava »Intorno a Carlo«; na ogled bo do 27. februarja od torka do petka med 10. in 13. uro ter med 16. in 19. uro, ob sobotah in nedeljah, med 10. in 19. uro, ob ponedeljkih zaprto (vstop prost).

Kulturni center Lojze Bratuž: do 8. marca je na ogled lutkovna razstava - čarobni svet lutk Brede Varl. Ogled je možen ob prireditvah ali po domeni.

Kulturni dom: še danes, 25. februarja je na ogled razstava priznanega slikarja Andreja Kosiča. Urnik: od 9.00 do 12.00 in od 16.00 do 18.00 / V četrtek, 3. marca, ob 18.00, bo v galeriji odprte dokumentarne razstave »Inkvizicija v Furlaniji«, ki jo je pripravil prof. Andrea Del Col iz Casarse. Prof. Sil-

vano Cavazza iz Trsta pa je dopolnil razstavo z usodo protestantskega pridigarja Petra Kupljenika, Slovence po rodu, ki so mu sodili v Vidmu in obsodili na sežig v Rimu leta 1597. Dokumentarna razstava bo odprta vse do 21. marca 2011 po sledečem urniku: (od ponedeljka do petka) od 9.00 do 12.00 in od 16.00 do 18.00 ure, ter v večernih urah med raznimi kulturnimi prireditvami.

V razstavnem prostoru v atriju Kinemaxa v Hiši filma na Travniku: v petek, 18. februarja, ob 19. uri odprtje razstave člana Skupine75 Marka Vogriča »Miška v Gorici - Pogledi mestnih ulic z mišje perspektive« posneti s tehniko camere obscure. Razstava bo na ogled do konca marca.

Galerija Kosič (Raštel 5-7/Travniku 62; vhod skozi trgovino obutev Kosič): je na ogled sklikarska razstava Brede Sturm.

Galeriji ARS (Travnik 25): do 12. marca bo na ogled skupinska razstava slik z naslovom »Acqua e terra. Voda in zemlja« v organizaciji kulturnega krožka »G. Mazzini« iz Trziča. Razstavljali bodo Alda Antoni, Gilberto Bezzi, Fernanda Braz, Adamarina Candussi, Claudio Comarin, Mariangela Davi, Annamaria Fabbroni, Chiara Facis, Edes Frattalone, Giorgio Gallottini, Carla Gava, Emilia Mask, Pietro Missio, Elvira Mauri, M. Grazia Persolja, Armando Pizzignach, Mirijana Richter, Luisa Schleindler, Ada Sessa, Mariadolores Simone, Fiorella Sponton, Nico Soranno, Valdiero Vecchiet, Anita Zuberti. Urnik: od torka do sobote med 8.30 in 12.30 ter med 15. in 19. uro.

VIDEM

Vila Manin: do 6. marca, je na ogled razstava Edwarda Muncha pod naslovom: »Munch e lo spirito del Nord. Scandiniavia nel secondo Ottocento«. Urnik: od 9.00 do 18.30.

SLOVENIJA

SEČOVLJE

Krajinski park Sečoveljske soline: odprto vsak dan od 8.00 do 20.00, na ogled film o solinah, slikarska razstava ter sprehod po solinski poti z obiskom multimedijskega centra. Vstopna točka je na Seči.

PADNA

Galerija Božidarja Jakca: grafike in risbe Božidarja Jakca in arheološke najdbe stare Padne, stalni razstavi. Ključ galerije na voljo v Padni pri hiši št.1 (Pucer), 0038665-6725028.

LOKEV

Vojaški muzej Tabor: stalna razstava orožja in opreme. Ogled je možen ob sobotah in nedeljah od 10.00 do 12.00 in od 14.00 do 17.00, za najavljene skupine tudi izven urnika. Informacije: Srečko Rože, 05/7670581, 041/516586.

TOMAJ

Kosovelova domačija in soba Srečka Kosovela: ogled je možen vsako nedeljo med 14.00 in 16.00 ali po predhodnem dogovoru. Informacije: Dragica Sosič (05/7346425).

Krajevna skupnost: je na ogled razstava: »V osrčju dežele terana«.

ŠTANJEL

Galerija Lojzeta Špacala: stalna razstava grafik v galeriji Lojzeta Špacala. Urnik: med tednom, od 11.00 do 14.00, v soboto in nedeljo od 10.00 do 17.00, v ponedeljek zaprto.

Štorževa galerija (Štanjel 29): je na ogled razstava Antona Rupnika »Olja na platnu«. Razstava je na razpolago do aprila. Urnik: odprta v sobotah, nedeljah in praznikih ter po dogovoru tudi ostale dneve.

Galerija Pri Valetovih: je na ogled razstava slik Boruta Kavčiča.

AJDOVŠČINA«

Vojašnica Janka Premrla Vojka: vojaški muzej, orožje, oprema, dokumenti, osebni predmeti vojakov s soške fronte, stalna razstava.

Muzejska zbirka Ajdovščina: odprto v sobotah, nedeljah in praznikih od 13. do 18. ure. Za najavljene skupine je ogled možen tudi izven urnika.

BRANIK

Grad odprt: ob sobotah, nedeljah in praznikih od 14.00 do 19.00 (ob slabem vremenu zaprto), za večje skupine tudi med tednom po predhodnem dogovoru (tel. +386(0)53334310, gsm +386(0)31324101).

KOBARID

Kobariški muzej: na ogled je stalna muzejska zbirka »Soška fronta 1915-1918«. Urnik: vsak dan, od 9.00 do 18.00.

PAPEŽ BENEDIKT XVI.: »SPOLNA VZGOJA PREDSTAVLJA GROŽNJO ZA VERSKO SVOBODO.« - Drži?

Spolna zaščita

Spolna vzgoja in slovenske šole v Italiji

»Spolna vzgoja predstavlja grožnjo za versko svobodo,« je izjavil papež Benedikt XVI. neke v prvi polovici preteklega januarja in nadaljeval, da »je v nekaterih evropskih državah obvezno obiskovanje nekaterih tečajev spolne ali pa državljanske vzgoje, ki podajajo nevtralni pogled na osebe in na življenje, ki pa sicer odseva antropologijo, ki nasprotuje veri in čistemu razumu.«

Ker so te besede pritegnile našo pozornost, smo se pri Klopu odločili, da gremo na teren in raziščemo nečistosti, ki jih povzročajo spolna vzgoja pri naših mladih. Marsikdo bi se s papeževo izjavo strinjal le, če bi pogledal na klavrno številčno situacijo učencev v slovenskih šolah v Italiji, saj bi lahko brezpogojno trdili, da spolna vzgoja, ki posreduje informacije o kontracepcijskih sredstvih, škodi nacionalnim interesom Slovencev v Italiji.

No, niti ta, sicer bolj duhovita, poteza ni prepričala klope, ki se je spravil na teren, za izhodišče je prebredel skozi svoje spomine na srednjo šolo, kjer je prvič slišal nekaj besed o spolnosti, in se napotil na večstopenjski šolski center pri Svetem Ivanu.

Ravnateljica Fiorella Benčić

»Spolna vzgoja se je razvila pred desetimi leti v sklopu raznih specialnih vzgoj, ki so bile komple-



Fiorella Benčić

mentarne navadnemu pouku, kot sta bili prometna ali državljanska vzgoja,« nam je razložila Fiorella Benčić, ravnateljica večstopenjskega šolskega centra na Vrdeli in trenutno tudi nižje srednje šole na Opčinah in na Proseku.

Sicer nam je povedala, da je spolna vzgoja interdisciplinarna veda, ki se iz predmetnega vidika širi na naravoslovno vedo - od fiziološke plati do celic in parjenja. Posamezni profesorji pa celotnih nians, ki jih predmet predvideva, ne morejo poznati, tako da se načeloma poslužujejo pomoči strokovnjakov, ki pomagajo učencem se predmetu približati iz čustvenega vidika. Z moralnimi vrednotami pa se ukvarjajo profesorji verouka.

Sami smo pred pogovorom z njo prebrskali učni načrt za italijanske nižje srednje šole, kjer sploh ni govora o spolni vzgoji. »Učnega načrta pravzaprav ni, saj nam program ponuja proste roke in prožne smernice, pre-

ko katerih lahko oblikujemo pouk. Vsebine oblikujemo glede na kompetence, ki si jih lahko pridobijo otroci, saj so produkti učnega procesa kompetence. V tem primeru si pridobijo učenci kompetence do sebe samih in drugih: ne gre le za striktno šolsko kompetenco, ampak prečno. V tem učnem sklopu posredujemo učencem informacije, ki jim omogočajo, da bodo v prihodnosti opravili nekaj zavestnih izbir,« je nadaljevala Benčićeva.

Iz lastnih izkušenj in spominov pa se je klop spomnil, da je prof. Benčićeva sama poučevala na srednjih šolah, in sicer italijanščino, kjer je nekaj ur posvečala tudi spolni vzgoji. »V določenem trenutku postane profesorju samoumevno, da se tega loti. Gre za obravnavo nekaterih literarnih vrst, kot so dnevniki in izpričevanja, s katerimi se približamo intimnosti najstnikom. To pa se poveže na psihofizične spremembe tistih let, ki jih implicira hormonska revolucija.« Profesorica Benčićeva je včasih opazila dijake, ki so skrivali pornografsko gradivo, kar predstavlja neke vrste problem, ki se ga je bilo treba lotiti, to pa ne glede na to, če je bila spolna vzgoja v šolskem programu. Sama je učencem ponujala tako literaturo kot znanstveno gradivo v italijanščini. »Otroci so sodelovali sproščeno, sama pa sem jim ostajala na razpolago za pogovore na štiri oči. Ključnega pomena so izkušnja in hkrati vrednote ter spoštovanje,« nam je prepričljivo razložila ravnateljica.

Kaj pa starši? »Starši nimajo pripomb, gre v večji meri za odobravanje. Zgodilo pa se je tudi, da so se starši pritožili, ker so si ogledali učbenik naravoslovja za 2. in 3. razred nižje srednje šole, kjer je bil na prvih straneh narisana spolni akt, kar se jim je zdelo precej šokantno. Načeloma pa pritožb ni.«

Pravzaprav zadeva spolno vzgojo zlasti zrelost posameznika in možnost opravljanja določenih izbir. »Pri predmetu se poudarjata kritičnost in informativnost. Na eni strani stoji plat morale, na drugi plat informacije, s katero se ukvarja šola, ki mora ponuditi najstnikom primerne informacije, da zavestno opravijo določene izbire.« Po Klopovem mnenju to ni absolutno skregano z moralno platjo in ne ovira verske svobode posameznika.

Ob tem ima šoli enakovredno vlogo družina. »Starši ne smejo imeti do sinov in hčerk vedno tako imenovanega prijateljskega odnosa, saj je vedenje v družini, kljub konfliktom, model za najstnika. Prav zaradi tega ga mora družina vedno usmerjati. Šola ima ob tem vlogo, da ponudi nekaj informacij, zlasti o družinskih posvetovalnicah. Spolna vzgoja je za naš šolski sistem nedvomno dosežek, ne glede na verska in osebna prepričanja posameznika,« je zaključila prof. Benčićeva.

Prof. Daniela Guglielmi

Klop se je v sklopu svoje reportaže o spolni vzgoji podal tudi na srednjo šolo na Katinari, kjer se je pogovoril s profesorico naravoslovja in matematike Danielo Guglielmi, ki je

odgovorna tudi za spolno vzgojo. Ko je Klopa povabila v zbornico, je bila sprva nekoliko zmedena, saj ni vedela, kaj naj mu o tem sploh pove, zato se je zasmejala in rekla, da se ji



Daniela Guglielmi

spolna vzgoja med mladimi zdi vse prej kot nevarna. »Na naši šoli že vrsto let organiziramo številne pobude, ki jih uvrščamo pod širši pojem zdravstvene vzgoje. Pogovarjamo se o tobaku, mamilih, alkoholu, prehrani... V sklopu tega prihoda na vrsto tudi spolna vzgoja.« Profesorica je povedala, da se učenci z njo srečajo najprej teoretsko, in sicer pri njenih urah naravoslovja, ko se učijo o dednosti in razmnoževanju. Vsekakor pa je na ta način ne čutijo blizu, vse skupaj namreč doživljajo le kot del učne snovi. »Zaradi tega v tretjem razredu organiziramo srečanje z babico, ki predstavi tudi fiziološki vidik in se z učenci pogovarja o anatomiji, spolnih boleznih, kontracepciji in se nekoliko posveti tudi psihologiji. Med temi srečanja profesorja ni v razredu, ker se lahko tako otroci bolj sproščeno pogovarjajo.

Vloga profesorja namreč ni enaka kot vloga nekega specialista, ki pride od zunaj. Otroci so vedno navdušeni, ko vstopi v razred kdo, ki ni profesor. Ko smo jih po srečanju spraševali za mnenje, so bili zelo veseli, da smo jim nudili možnost, da se sproščeno pogovarjajo o tem, kar si želijo.«

Profesorica Guglielmijeva je nato tudi povedala, da bodo na šoli letos organizirali informativno okence, v sklopu katerega se bodo lahko učenci posvetovali s psihologom. Na razpolago bo za pogovor o puberteti, spolnosti, čustvenem razvoju, spoznavanju samega sebe itd. Psihologi redno sodelujejo s šolo pri razrednih delavnicah, ko otroci delajo v skupini in se učijo sodelovanja ter strpnosti do sošolcev. Učijo se torej tudi osebnostne vzgoje. Guglielmijeva je pri tem še dejala, »da spolna vzgoja spada v širši kontekst zdravstvene in osebnostne vzgoje in da gre torej za celovit pristop. Pomembno je, da otrok pridobi čim več informacij in torej v tem smislu odigra pomembno vlogo komplementarnost doma

in šole. Zato ga moramo pravočasno in pravilno informirati, ker na ta način spolnost ne postane tabu. Če pride informacija kasneje in na napačen način, je prepozno. Otrokom moramo nuditi vse možnosti, da samostojno in odraslo odločajo o svojem spolnem življenju.« Guglielmijeva še poudarja, da je zaradi tega kvaliteta pobud na prvem mestu. »Kljub temu, da je v zadnjih letih očitno pomanjkanje denarja, s katerim bi lahko učencem nudili večjo ponudbo, si prizadevamo, da ohranjamo kakovosten nivo. Pomembno je, da nudimo otrokom orodje, s katerim se bodo soočali z življenjem.«

Veroučitelj Maks Suard

Klop je v sklopu spolne vzgoje zanimalo mnenje profesorja verouka, ki se ukvarja z etično platjo mladostniške vzgoje. Odločil se je, da bo skočil na zavod Jožef Stefan, kjer se je pogovoril z veroučiteljem Maksom Suardom, ki ima že dolgoletne izkušnje z dijaki in učenci.

Kaj menite o pouku spolne vzgoje na šolah?

Spolna vzgoja je po mojem mnenju nekaj pozitivnega, če nanjo gledamo z vseh zornih kotov in če nudimo učencem širši vpogled v tematiko. Pomembno je, da ne predstavimo samo enega dela resnice. Z njo naj se ukvarja tisti, ki je kompetenten za fiziološko plat, psihološko, etično in moralno.

Ali se kot profesor verouka kdaj pogovarjate s svojimi učenci o spolni vzgoji?

Če mi učenci postavijo kako vprašanje, jim rade volje ponudim odgovor. Običajno pa mi postavljajo prej posredna vprašanja, ko kašno »streljajo«, kot da bi me direktno spraševali. Očitno je, da jim je o tem nekoliko nerodno govoriti, vendar kažejo zanimanje. Včasih jim uspe, da na svoja indirektna vprašanja dobijo odgovor, včasih pa ne. Kar zadeva sam pouk spolne vzgoje, pa se, kot sem že povedal, zavzemam za celovit vpogled v temati-

ko. Rad sodelujem pri organizaciji takega projekta, ki predvideva informiranje učencev s strani kompetentnih oseb. Pred leti smo s kolegi organizirali take pobude. Danes pa je po mojih izkušnjah zanimanje s strani dijakov o spolni vzgoji nekoliko upadlo. Mladi so vedno več na internetu, kjer pridejo v stik z raznoraznimi informacijami. Vsekakor pa upam, da je do zmanjšanja zanimanja v šoli prišlo zaradi tega, ker so starši prevzeli vlogo vzgojiteljev. Srčno upam, da te vloge nista prevzela internet in Facebook.

Kaj predlagate mladim, ki se soočajo z radostmi in tveganji najstniškega obdobja?

V tem primeru ne obstaja noben priročnik, ker je to, kar je vezano na naše obnašanje, del naše svobodne izbire. Kar je za mladostnika pomembno, je, da so njegovi bližnji dovolj odprti, da so sposobni presoditi svoje kompetence in da mu po svojih zmoglostih stojijo ob strani. Pomembno je, da mu svetujejo in ga usmerjajo na pravo pot.

Učenke

Ne nazadnje pa smo se približali tudi trem učenkam tretjega razreda nižje srednje šole Sv. Cirila in Metoda, ki so se med odmorom družile na hodniku. Vprašali smo jih, kaj si pravzaprav predstavljajo pod predmetom spolna vzgoja, če so že obravnavali podobne teme in kakšne so njihove izkušnje.

»Spolna vzgoja ... je vzgoja o spolnosti,« nam je sramežljivo povedala T.O. »V šoli še nismo imeli spolne vzgoje, verjetno pride na vrsto v drugem polletju. Verjetno se bomo naučili, kako se naredi otroka.« Nazadnje pa nam je priznala, da ne ve, kaj so kontracepcijska sredstva.

J.G. jo je popravila in nam povedala, da so kontracepcijska sredstva »nekaj, kar te obvaruje pred spolno prenosljivimi boleznimi in pred nosečnostjo.«

Ko smo jih vprašali, če so same, kdaj doživele spolni odnos, so pa vse odkimale. Priznale pa so, da poznajo nekaj oseb, zanje so slišali od prijateljev in mlajših sorodnikov. Nazadnje pa nam je V.P. tudi priznala, da ne zna preveč o spolni vzgoji in spolnosti, ker nima še zadostnih informacij.





jasno

zmerno oblačno

oblačno

rahel dez

zmeren dez

močan dez

nevihte

veter

megla

rahel sneg

zmeren sneg

močan sneg

topla fronta

hladna fronta

okluzija

izobara

C središče ciklona

A središče antiklona



Danes in jutri se bo ciklonsko območje pomikalo iz vzhodne Evrope proti Jadranu, v višinah bodo zato začeli dotekati občasno vlažni severovzhodni tokovi. V nedeljo se nambo približala atlantska fronta, a vsajna začetku najne bi vplivala na vreme severo vzhodne Italije.

Nad večjim delom Evrope je obsežno območje visokega zračnega pritiska, nad vzhodnim Sredozemljem pa je ciklonsko območje. Od severa priteka k nam hladen in dokaj suh zrak.

DOLŽINA DNEVA
Sonce vzhaja ob 6.51 in zahaja ob 17.45. Dolžina dneva 10.54.

LUNINE MENE
Luna vzhaja ob 1.51 in zahaja ob 10.37.

PLIMOVANJE
Danes: ob 4.08 najvišje 22 cm, ob 12.49 najnižje -32 cm, ob 19.59 najvišje 16 cm, ob 20.16 najnižje -16 cm.
Jutri: ob 0.37 najnižje 2 cm, ob 6.01 najvišje 24 cm, ob 13.32 najnižje -43 cm, ob 20.24 najvišje 26 cm.

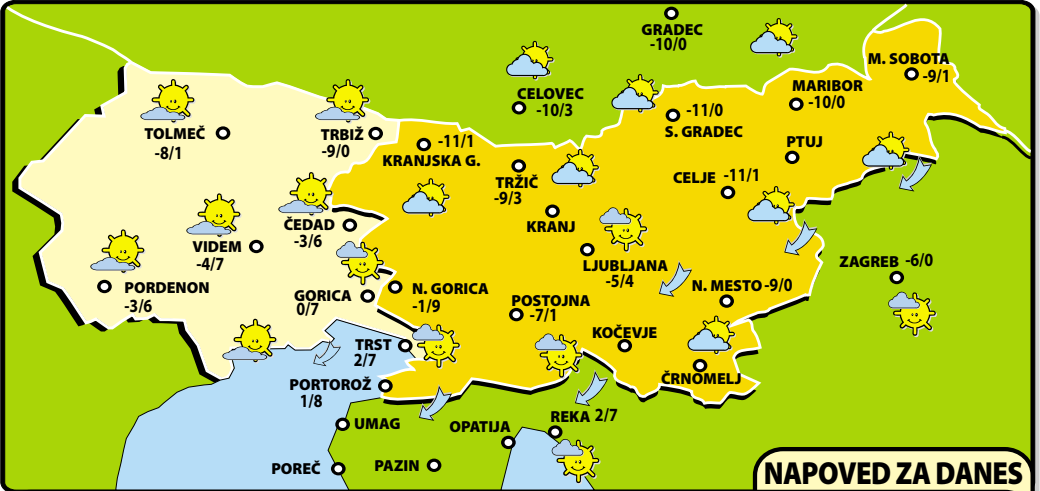
BIOPROGNOZA
Vremensko občutljivi ljudje bodo imeli manjše vremenske pogoje težave. Priporočamo večjo previdnost.

MORJE
Morje je rahlo razgibano, temperatura morja 8,3 stopinje C.

SNEŽNE RAZMERE (v cm)

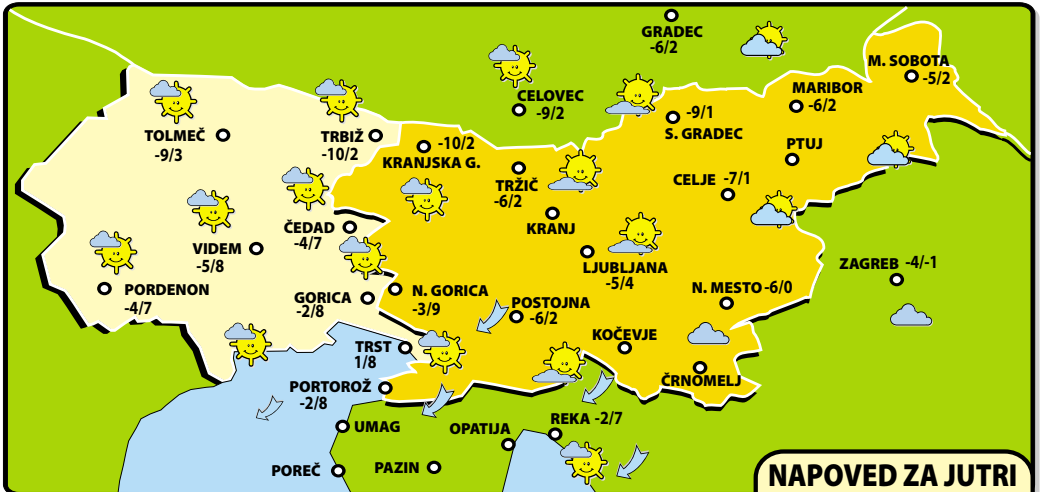
Kanin/Na Žlebeh	320	Piancavallo	120
Vogel	145	Forni di Sopra	140
Kranjska Gora	50	Zoncolan	120
Krvavec	100	Trbiž	120
Cerkno	90	Osojščica	80
Rogla	70	Mokrine	60
Mariborsko Pohorje	45	Podkloster	140
Civetta	160	Bad Kleinkirchheim	70

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER



Dopoldne bo spremenljivo do pretežno oblačno po vsej deželi; čez dan se bo povsod razjasnilo, sprva na vzhodnem pasu. Zjutraj bo mrzlo, v hribih in tudi v nižinskem pasu bo zmrzovalo. Ob morju bo predvsem zjutraj in zvečer pihala zmerna burja. V visokogorju pa bo pihala zmeren severovzhodnik.

Delno jasno bo z občasno povečano oblačnostjo. Ponekod bo pihala severovzhodni veter, na Primorskem šibka burja. Najnižje jutranje temperature bodo od -5 do -11, na Primorskem okoli 0, najvišje dnevne od 0 do 4, na Primorskem do 8 stopinj C.



Po vsej deželi bo pretežno jasno vreme. Ob morju bo pihala zmerna burja. Ponoči in zjutraj bo še mrzlo; v hribih in tudi po nižinah bo zmrzovalo.

Jutri bo v zahodni Sloveniji precej jasno, drugod delno jasno z občasno povečano oblačnostjo. Burja na Primorskem se bo spet nekoliko okrepila. V nedeljo bo večinoma sončno.

PLANET DINOZAVROV

V TUŠ HIPERMARKETU TE PRIČAKUJEJO
ČUDEŽNA DINO-JAJČKA.
ZBERI VSEH 6 DINOZAVROV!
PONUDBA VELJA OD 10. 2. DO 13. 3. 2011

Velika razstava dinozavrov

Koper, 24. 2. - 13. 3. 2011